

EN LA MAÑANERA, AMLO SALE AL PASO Y DEFIENDE EL DESEMPEÑO DEL FUNCIONARIO, ANTE MEDIO EXTRANJERO

## Los desaparecidos son la herencia más dolorosa del régimen pasado: Encinas

- Dentro de Fiscalía especializada pretendieron reventar la investigación de los 43, revela el Presidente
- Presupuesto para ausencias forzadas, apoyo a periodistas y violencia de género creció más de 2 mil mdp
- México es ya el tercer país con más solicitudes de refugio en el mundo, asegura subsecretario de Gobernación

ALONSO URRUTIA Y EMIR OLIVARES / P 27

### RUMBO AL REFLEJO DEL JANAL PIXÁN



▲ En vísperas de una de nuestras máximas celebraciones rituales, no falta quien aporte imágenes insólitas; eso es la tradición: imaginación constante. Decía Octavio Paz que los elementos de estas fiestas: muerte y

vida, júbilo y lamento, no son recreación, sino reconocimiento. Veámonos pues, gozosos, en el espejo del tiempo. En la imagen, piezas promovidas por el ayuntamiento de Solidaridad, en Q. Roo. Foto Juan Manuel Valdivia

MIGUEL AMÉNDOLA Y ANA RAMÍREZ / P 6

### La mitad de campechanos es morosa en pago del agua, acusa Biby Karen Rabelo

JAIRO MAGAÑA / P 3

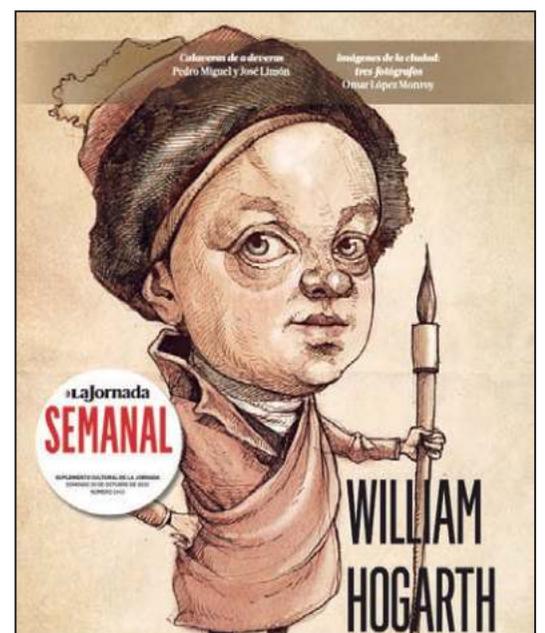
### Registra Campeche 82 suicidios en lo que va de 2022, revela la Fiscalía del estado

JAIRO MAGAÑA / P 3

### Elon Musk toma control de la red social Twitter y despide a tres altos directivos

AFP / P 25

### LEE LA JORNADA SEMANAL



# La Jornada MAYA

## Directorio

Fabrizio León Diez  
Director

Ulises Carrillo Cabrera  
Director ejecutivo

Sabina León Huacuja  
Directora editorial

Israel Mijares Arroyo  
Director de operaciones

Andrés Silva Piotrowsky  
Coordinador de edición impresa

Hugo Castillo Herrera  
Subcoordinador de edición impresa

Felipe Escalante Tió  
Jefe de mesa de redacción

Sasil Sánchez Chan  
Editora K'iintsil

Antonio Bargas Cicero  
Editor Deportes

Víctor Cámara Salinas  
Coordinador de  
diseño editorial

Juan Carlos Pérez Villa  
Jefe de información

María Elena Briceño Cruz  
Coordinadora de  
información  
Yucatán y Campeche

Rosario Ruiz Canduriz  
Coordinadora de  
información  
Quintana Roo

Pedro José Leo Cupul  
Director comercial

Rodrigo Israel Valdez Ramayo  
Administración

Consejo Editorial para la Lengua Maya  
Jorge Miguel Cocom Pech  
Fidencio Briceño Chel, Feliciano Sanchez Chan

Publicación de lunes a viernes editada  
por Medios del Caribe S.A. de C.V.

Calle 43 #299D por 30 y 32A  
Colonia San Ramón Norte C.P. 97117 Mérida, Yucatán, México.  
Teléfono: (999) 2900633

Número de certificado de licitud de  
título y contenido: 16539  
Reserva al uso exclusivo del título  
La Jornada Maya No. 04-2014-100210372900-101 del 04/2014,  
otorgada por la Dirección  
General del Derecho de Autor: SEP.

Distribución: Medios del Caribe S.A. de C.V.  
Calle 43 No. 299-D, San Ramón Norte. Mérida,  
Yucatán, México

Prohibida la reproducción total o parcial  
del contenido de esta publicación, por cualquier  
medio, sin permiso expreso de los editores.

Nombre del diario: *La Jornada Maya*, año 8, número 1854

## Calderón: esclarecimiento necesario

Esta semana ha vuelto a ponerse atención a las acusaciones de que Felipe Calderón Hinojosa es responsable por tráfico de armas de Estados Unidos hacia México y por la entrega de ellas a grupos del crimen organizado. El martes, el secretario de Gobernación, Adán Augusto López, afirmó que Calderón no sólo “bañó de sangre al país y lo militarizó, sino que él y su administración terminaron convertidos en traficantes de armas” en el contexto del operativo Rápido y furioso, por lo que hay una “investigación internacional” contra el ex mandatario.

Consultado acerca de dichas indagatorias, el presidente Andrés Manuel López Obrador dijo el miércoles que desconoce si está vigente el proceso o si las instancias estadounidenses de procuración de justicia le dieron “carpetazo” por ser un asunto “no conveniente” para Washington, pero reiteró que esa operación existió y el gobierno del michoacano estuvo al tanto de ella. Como recordó el Presidente, *Rápido y furioso* fue un operativo efectuado entre 2009 y 2011, consistente en permitir el ingreso clandestino de armas a México con la supuesta finalidad de rastrearlas y así obtener infor-

mación sobre las actividades de los cárteles de la droga. Si semejante plan es en sí mismo irresponsable y violatorio de la soberanía nacional, la corrupción imperante en el calderonismo lo volvió catastrófico, pues los delincuentes fueron advertidos y tomaron las previsiones necesarias para usar las armas sin ninguna afectación a sus negocios.

Pese a los daños letales que las armas de dicho programa infligieron en México —se usaron, por ejemplo, en la masacre de Villas de Salvácar, donde fueron asesinados 16 jóvenes de secundaria y preparatoria, revictimizados por Calderón al vincularlos sin ningún fundamento con grupos delictivos—, el trasiego sólo fue detenido cuando estalló el escándalo por el asesinato de dos agentes de la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP, por sus siglas en inglés). Con el tiempo, se sabría que Rápido y furioso formaba parte de un programa más amplio de “trasiego controlado” de armas denominado Gunrunner, el cual arrancó desde el inicio mismo del calderonismo con el operativo Receptor abierto, que continuó incluso después de que se revelara la total inoperancia del proyecto, y surtió a los cárteles de pistolas, rifles

de asalto (AK-47, AR-15), granadas y fusiles Barret capaces de perforar gruesos blindajes.

La amplitud, la duración y la letalidad de estos operativos obliga a pensar que la administración calderonista estaba plenamente al tanto y los impulsó como parte de su cada día más inverosímil “guerra” contra el narco.

Por otra parte, los fiscales de Nueva York que siguen el caso contra quien fue secretario de Seguridad Pública bajo el calderonato, Genaro García Luna, anunciaron el miércoles la entrega de nuevas pruebas en torno al papel de éste y dos de sus subordinados (Luis Cárdenas Palomino y Ramón Pequeño García) como facilitadores del narcotráfico, con lo que se refuerza la percepción de que el verdadero propósito de la “guerra” fue golpear a algunos grupos delictivos para favorecer al más poderoso de ellos.

A estas alturas, los múltiples indicios de vínculos del propio Calderón con sectores de la delincuencia organizada y con corrupción a gran escala ameritan una investigación seria y concienzuda en un proceso judicial que lleve al pleno esclarecimiento, sea para sancionar o para exonerar a quien ocupó la titularidad del Ejecutivo federal entre 2006 y 2012.



▲ Si el operativo *Rápido y furioso* es en sí mismo irresponsable y violatorio de la soberanía nacional, la corrupción imperante en el calderonismo lo volvió catastrófico. Foto Rodrigo Díaz Guzmán



# La mitad de campechanos es morosa en pago del agua: Biby Karen Rabelo

Llamó a los ciudadanos a aprovechar los últimos días con 20% de descuento

**JAIRO MAGAÑA**  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Haciendo un llamado para que la ciudadanía cumpla con la responsabilidad de pagar el servicio de agua potable en sus hogares, la alcaldesa de Campeche, Biby Karen Rabelo de la Torre, invitó a aprovechar los últimos días con 20 por ciento de descuento al pagar el año completo 2023, pues destacó que 50 por ciento de los 80 mil contratos entre ciudadanos y el Sistema Municipal de Agua Potable y Alcantarillado de Campeche (Smapac) corresponde a morosos.

Según la alcaldesa, este mes hay 20 por ciento de descuento a los usuarios que paguen por adelantado el año 2022, dicha promoción finaliza el próximo 31 de octubre, y para noviembre el monto se modifica a 15 por ciento y en diciembre baja de nuevo a 10 por ciento, con promoción de 100 por ciento de descuento en los recargos.

Mencionó que poco a poco han solventado el tema de las fugas y las in-

tervenciones de la Smapac en puntos estratégicos de la ciudad, pues reconoció que el material adquirido ha sido insuficiente para el tema de la red de distribución de agua potable en la ciudad, con pozos en el poblado de Chiná y por ello una de las obras clave ha sido la mejora de la red de distribución del vital líquido a través de recursos estatales y federales.

*“Nos reunimos con la gobernadora, que sepa las carencias en la ciudad desde hace décadas, para que nos apoyen”*

A los ciudadanos les hizo un atento llamado para cumplir, pues con ese recurso el Sistema Municipal de Agua podrá cumplir a cabalidad con sus responsabi-



▲ Para noviembre habrá descuento de 15 por ciento a quienes paguen por adelantado y en diciembre baja a 10 por ciento, con promoción de 100 por ciento de descuento en los recargos. Foto Fernando Eloy

lidades con los ciudadanos, por ello dijo es lamentable como desde gobiernos municipales ajenos a su administración, han dejado de cobrar a algunas personas el tema del agua potable aún

a sabiendas de las necesidades existentes en la ciudad.

“Por ello nos reunimos con la gobernadora, que sepa las carencias en la ciudad desde hace décadas, nos apoyen con re-

curso y trabajemos de la mano en las necesidades de la gente y sus carencias, pues todos debemos buscar lo mejor para nuestros gobernados, dejando atrás los sueños”, aseguró.

## Combate al suicidio se debe llevar a cabo con empatía y acompañado de la familia, señala el Colegio de Médicos

**JAIRO MAGAÑA**  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Hasta el último corte de la Fiscalía General del Estado de Campeche (Fgecam), van 82 suicidios en este 2022 en el estado.

Según el Colegio de Médicos de Campeche A.C. presidido por Silvia Esther Rodríguez Vargas, esto pone a Campeche en el cuarto lugar a nivel nacional en incidencia de suicidios, un tema que sólo podrá erradicarse con

empatía y acciones de familias, amigos y educadores.

Por este motivo, Rodríguez Vargas afirmó que para cualquier intervención e identificación de pacientes potenciales con tendencias suicidas se requiere del apoyo de las familias y círculos cercanos a estos pacientes potenciales, pues es necesaria la empatía, “es muy importante que como sociedad nos involucremos, los números no son alentadores en el país, y hemos perdido la capacidad de sen-

sibilidad y entendimiento en estos casos”, dijo.

El viernes 4 y sábado 5 de noviembre tendrán un encuentro con profesionales en la materia. El viernes los invitados son el público en general, pues tratarán el tema de qué hacer en caso de conocer pacientes con tendencias suicidas; mientras el sábado serán talleres y vivencias entre los profesionales.

La doctora consideró importante la presencia de los campechanos interesados el viernes. “¿Por qué esperar a

ser parte de las estadísticas?, ¿por qué no prevenir?, no es necesario que ya estés inmerso en uno de estos casos, y sí muy importante entender la parte de la empatía y la sensibilidad con quienes estén pasando por casos como éstos”, agregó.

Según el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Inegi), Campeche es la entidad que ocupa el cuarto lugar en incidencia de casos de suicidio por cada 100 mil habitantes. Pero a nivel peninsular, el primer lugar

es Yucatán, seguido de Campeche y finalmente Quintana Roo, quienes superan incluso la media nacional con 22, 18 y 11 por ciento respectivamente.

Rodríguez Vargas aseguró que la depresión es motivo principal de este problema de salud mental, seguido por el estrés social; ambos factores se agravan con las adicciones a diferentes sustancias tanto las legales como el alcohol y las ilegales como diversas drogas, siendo el agravante principal la bebida.

## Refuerza Salud vacunación contra Covid-19 en adolescentes

**GABRIEL GRANIEL**  
CIUDAD DEL CARMEN

Con el objetivo de lograr la cobertura total de los menores de entre 12 y 17 años de edad, en vacunación contra el Covid-19, la Secretaría de Salud llevó a cabo la inoculación de al menos 150 adolescentes, en sus primeras y segunda dosis, en el Centro de Salud de Maderas.

Los adolescentes, que fueron convocados telefónicamente para que se vacunaran con el biológico de la farmacéutica Pfizer, la única autorizada para este sector de la población, previamente se anotaron en listas que integró el sector salud para un mejor control de las dosis necesarias para esta campaña.

### Disminuye el tiempo de espera

Los beneficiarios fueron convocados vía telefónica a través de sus tutores, para que acudieran a esta campaña de vacunación de un solo día, en horario de 8 a 13 horas en el Centro de Salud de Maderas.

En esta ocasión, la fila de adolescentes fue relativamente corta, por lo que el tiempo de espera se redujo a sólo 45 minutos.

De acuerdo con información del personal del sector salud, la jornada de vacunación se llevó de manera tranquila y sin contratiempos, lográndose beneficiar aproximadamente a 150 adolescentes.

Se recomienda que los padres o tutores de adolescentes que no hayan recibido ninguna o la segunda dosis de la vacuna contra el Covid-19 se apersonen en las instalaciones del sector salud para anotarse y solicitar su inoculación, para de esta manera, se pueda programar una nueva campaña para este grupo de edad.

# Ayuntamiento de Carmen rehabilita 10 mil luminarias

**GABRIEL GRANIEL**  
CIUDAD DEL CARMEN

Más de 10 mil luminarias han sido cambiadas o rehabilitadas en el municipio de Carmen, con el objetivo de brindar seguridad a la población, logrando una iluminación del 80 por ciento de la Isla, afirmó el director de Servicios Públicos, Alejandro Guerrero Cabrera.

Expuso que ésta es una de las transformaciones más importantes que ha llevado a cabo la presente administración, que encabeza el alcalde, Pablo Gutiérrez Lazarus, logrando la iluminación de espacios en los que antes prevalecía la oscuridad.

### Programa de alumbrado

Como parte del ambicioso programa de alumbrado público emprendido la administración municipal, la Dirección de Servicios Públicos ha rehabilitado más de 7 kilómetros de luminarias; de las 22 mil 552 que hay en el municipio se mejoraron 10 mil 54, y de éstas, 7 mil 200 son nuevas y con tecnología LED.

Con espacios más iluminados se impulsa un Car-



▲ En total, la Dirección de Servicios Públicos del ayuntamiento de Carmen ha rehabilitado 7 kilómetros de luminarias, lo cual se traduce en mayor seguridad. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

men más seguro y protegido. Durante este primer año se han atendido las vialidades de las avenidas Contadores, en la colonia Renovación III; Isla de Tris, en el Fraccionamiento Santa Rita y Puesta del Sol; la Periférica Norte, en las colonias Morelos, San Agustín del Palmar, Insurgentes y Fracc. Malibrán; la 10 de Julio, así como las colonias Francisco I. Madero, Benito Juárez y Pun-

tilla; Malecón de la Caleta, en las colonias Obrera y San Carlos.

Recientemente se atendió la avenida Libertad, que era un reclamo añejo de los habitantes de la zona; de la misma forma atendieron con mantenimiento 2 mil 823 lámparas, derivado de reportes ciudadanos. Cabe destacar que en estos 12 meses instalaron 25 mil 200 metros de cable nuevo y 108 postes metálicos; repararon

268 circuitos y dieron 245 servicios de apoyo a instituciones de la ciudadanía.

### Canchas y parques

La atención ha sido permanente y en todo el territorio municipal, a lo largo y ancho de Carmen se iluminaron 53 canchas deportivas y 76 parques; se atendió a 24 comunidades, en seis de ellas se colocó alumbrado con tecnología LED.

## Inician en Campeche pesquisa contra mototortilleros

**JAIRO MAGAÑA**  
SAN FRANCISCO DE CAMPECHE

Tras casi un año de iniciar con un reglamento de venta regulada de masa y tortilla en el municipio de Campeche, la alcaldía ha comenzado con las pesquisas de repartidores irregulares en distintos puntos de la ciudad para dar cumplimiento al Reglamento de Molinos y Tortillerías.

A través de la Dirección de Tesorería, y en coordinación con la Policía Esta-

tal Preventiva (PEP), han visitado dos sectores de la ciudad. Como resultado han decomisado dos neveras por vender producto sin los permisos adecuados, ya que los mototortilleros no presentaron los permisos como se exige en la nueva norma.

Los repartidores deben acreditarse con permisos extendidos a los molinos que pidieron la opción de tener motos a su disposición, además de las tarjetas expedidas por la alcaldía de Campeche. En caso de no contar con ellas

les quitarán el producto, pero además los policías les revisan los permisos de conducción y tarjeta de circulación; si no los portan también hay consecuencias.

En este sentido, quienes han estado en más revisiones prefirieron no dar declaración alguna, incluso algunos se mostraron un poco molestos ante la presencia de medios de comunicación documentando el operativo de revisión de los permisos.

En la alcaldía no dieron información sobre los operativos, y los empresarios

de la Masa y la Tortillería celebraron que por fin ya están las inspecciones de documentos, pero a su vez lamentaron que haya establecimientos donde aparentemente venden tortilla y masa a menos de 500 metros de sus negocios formalmente establecidos.

José Pedroza Camacho, empresario molinero, dijo que él estaba esperando el momento en que el ayuntamiento diera cumplimiento a los acuerdos firmados entre las autoridades municipales y estatales.



## Empresarios de Q. Roo, listos para el cambio de horario en el resto del país

**ANA RAMÍREZ**  
CANCÚN

Este domingo 30 de octubre, Quintana Roo no cambiará de horario; sin embargo, el resto del país sí, por lo que las empresas del destino, principalmente las de transporte, están preparadas para orientar a los turistas sobre el ajuste que tendrán los demás estados de México.

“Lo que hemos hecho desde hace varios años es que tenemos varios relojes, usando el horario del centro y del horario local, y en nuestro servicio consideramos la hora de salida de

los otros destinos, para que tengamos ya esa diferenciación al tocar Quintana Roo y evitar que algún pasajero se vaya a quedar, sobre todo en las conexiones con el aeropuerto”, compartió Julio García Flores, gerente general de la región Caribe en Mobility ADO.

Destacó que cada vez son menos los visitantes que tienen algún retraso o que se queden en el destino por confundir horarios; “la gente local ya está acostumbrada y los extranjeros están más habituados a checar los diferentes husos horarios”.

Sin embargo, media hora antes de las corridas en la

central de autobuses van recordando los horarios y desde el momento en que se venden los boletos en taquilla les recuerdan la diferencia de los horarios, mientras que quienes compran en línea también pueden ver el aviso virtual.

Este domingo prevén una afluencia de 8 mil personas en las terminales de ADO de Quintana Roo, por ser fin de semana largo, fechas en las que se genera mucho flujo, especialmente dentro de la península de Yucatán.

El movimiento de retrasar una hora en los relojes que se llevará a cabo el domingo en el resto de México

dejará una diferencia permanente de una hora con respecto a esta entidad. Por ello el llamado del sector empresarial a tomar las precauciones y ajustar horarios si se tienen compromisos en la hora del centro de México.

Angélica Frías, presidente de la Confederación Patronal de la República Mexicana (Coparmex) en Cancún, mencionó que la ventaja es que se mantiene el horario que se buscó durante mucho tiempo, lo que permite aprovechar más el sol y repercute directamente en el sector turístico.

“A nivel de enlace son preparaciones de logística,

cuando hay oficinas conectadas es saber que tienes una hora de diferencia. El tema de aviación es tecnológico que ya está planeado y nosotros como estado ya estamos preparados”, confió.

En muchos casos las empresas van tomando decisiones, sobre todo cuando hay cercanía y mucho trabajo de enlace, como en el caso de Quintana Roo y Yucatán, porque requieren establecer bien la diferencia de horarios. “Dependiendo el giro de cada empresa, tomamos esas decisiones para que podamos ser productivos, dar el servicio a cliente que se requiere”, concluyó.

## Mara y Fonatur acuerdan apoyo a ejidatarios del sur mediante el Tren Maya

**DE LA REDACCIÓN**  
CHETUMAL

Para dar seguimiento a los trabajos del Tren Maya y garantizar desarrollo, empleos, bienestar y prosperidad, la gobernadora Mara Lezama se reunió con el titular del Fondo Nacional de Turismo (Fonatur), Javier May Rodríguez.

Entre los temas y acuerdos logrados está el ofrecimiento de Fonatur para apoyar a los ejidatarios del sur del estado, de modo que el Tren Maya genere prosperidad compartida a través de un modelo de desarrollo más justo. Para esto, programarán reuniones con los ejidatarios.

También analizaron la solicitud de donación de nueve hectáreas en Leona Vicario, Puerto Morelos, así como la ocupación de dos bancos de materiales por Fonatur en la zona cercana al Aeropuerto Internacional de Cancún.

La Agencia de Proyectos Estratégicos (Agepro) presentó a Fonatur el proyecto

de posible vía de comunicación en la prolongación de la avenida Huayacán para salir por el hotel Moon Palace, y analizar una posible viabilidad de vía entre Puerto Morelos y Playa del Carmen.

Participaron en esta reunión Gonzalo Abad, enlace en el Tramo 4 del Tren Maya; Miren Eukene Vicente Ertze, directora de Fonatur Quintana Roo, y José Alberto Alonso Ovando, director general de la Agencia de Proyectos Estratégicos (Agepro) del estado.

### Acuerdos con Semarnat

Asimismo, en su gira de trabajo por la Ciudad de México a inicios de semana, la gobernadora se reunió con María Luisa Albores González, titular de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Semarnat), con quien se acordó impulsar una agenda ambiental para que el desarrollo sea sostenible y sustentable dentro del Nuevo Acuerdo por el Bienestar y Desarrollo.

## ACUMULA 14.8% DE AVANCE OBRAS EN BULEVAR COLOSIO



▲ Las obras de pavimentación sobre el bulevar Luis Donaldo Colosio llevan un avance de 14.8%, lo que corresponde a más de 6 mil metros lineales rehabilitados, informaron autoridades de Benito Juárez, quienes destacaron que, de acuerdo

con la Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones y Transportes (SICT), los trabajos se encuentran cerca de 11% por encima de lo programado, a dos meses y medio de haber arrancado las obras. Foto ayuntamiento de Benito Juárez

# Janal Pixan de Cancún, *pretexto* para unificar turismo y difundir la cultura

Ayuntamiento benitojuarenses llama a difundir las tradiciones de manera adecuada

ANA RAMÍREZ  
CANCÚN

La celebración del Janal Pixan en Cancún será el pretexto para unificar el turismo y que la cultura sea el principal factor que capte la llegada de turistas nacionales y extranjeros al centro de la ciudad, apuntó Juan Pablo Zazueta, director de Turismo del ayuntamiento Benito Juárez.

“Es donde vamos a unificar el turismo... el turismo tiene que dejar de ser de unos cuantos, y se tiene que ver, se tiene que traducir en las mesas de las y los ciudadanos cancenenses. Vamos a unificar, creo que la cultura que tenemos en México, la tenemos que representar”, adelantó.

Especialmente después de la película *Coco*, consideró, los turistas buscan más las festividades del Día de Muertos cuando visitan cualquier destino del país, y es por ello que se tiene que trabajar en el rescate de la tradición y difundirla adecuadamente.

En el caso de Quintana Roo, más allá del Día de Muertos, se están enfocando esfuerzos también en las raíces de la cultura maya y su Janal Pixan, porque



▲ Los turistas buscan más las festividades del Día de Muertos cuando visitan cualquier destino del país. Foto Juan Manuel Valdivia

también forman parte de las tradiciones.

El evento se llevará a cabo el 31 de octubre, 1 y 2 de noviembre en Malecón Tajamar, desde las 6 de la tarde hasta aproximadamente la medianoche. Además, y con la intención de que los turistas tengan un verdadero acercamiento, trabajan con empresas de transporte como ADO, Turicún y Autocar, para que

con autobuses se visite varios centros de hospedaje y trasladar a los visitantes de forma gratuita hasta Tajamar.

“De hecho ADO nos va a prestar el camión de dos pisos y van a ser los tres días, entonces queremos traer más de 500 turistas, seguimos en pláticas, ellos están con esta iniciativa para hacerlo de forma gratuita y que sean los mismos

turistas los que traduzcan este beneficio, se difunda de boca en boca y el próximo año vengan más”, compartió el funcionario.

Hasta ahora algunos de los hoteleros que ya confirmaron su participación son los del Live Aqua, Royal Resorts y Hard Rock, quienes agendarán a los turistas por quienes pasarán alrededor de las 4:30 de la tarde y alrededor de las 8 de la noche

los retornarán a su centro de hospedaje.

“Es un evento turístico, tal vez no se le daba la promoción necesaria, ni este impulso. Luego no saben cómo trasladarse y es mejor que los apoyemos, que conozcan este tipo de eventos que es de los más importantes que tenemos en el año y que refleja nuestra cultura, algo que les gusta mucho”, concluyó Juan Pablo Zazueta

## Concursos de altares y disfraces, entre las actividades programadas por Día de Muertos en el noveno municipio

MIGUEL AMÉNDOLA  
TULUM

Con motivo del Día de Muertos el ayuntamiento de Tulum realizará concursos de altares y disfraces así como distintas actividades culturales para este 30 y 31 de octubre.

El 30 de octubre a las 18 horas será el Janal Pixan

2022, que constará de un recorrido desde el cementerio municipal hasta el palacio, lo que se conoce como recorrido de las ánimas.

Una vez llegada la procesión habrá actividades culturales en la explanada del parque Museo de la Cultura Maya, como la obra de teatro *Xibalbá* y el recorrido de las catrinas, por mencionar algunas.

El lunes 31, el concurso de disfraces Tulum 2022 en el parque Museo de la Cultura Maya a las 19 horas. La dirección de Cultura invita a todas las escuelas y público en general a participar en el evento.

Las inscripciones se llevarán a cabo en la oficina de la Dirección de Cultura, ubicada en la planta alta de la biblioteca pública Jacinto

Pat, en horario de 9 a 17 horas. Los interesados pueden llamar al teléfono 984 216 30 03 o enviar un correo a cultura@tulum.gob.mx de lunes a viernes. Se premiarán los tres primeros lugares.

### Visitas a cementerios

Audomaro Solís Pacheco, titular de la dirección de Servicios Públicos Municipales,

informó que los días lunes 31 de octubre, martes 1 y miércoles 2 de noviembre el único panteón de Tulum operará de 10 a 20 horas.

Ya han hecho labores de limpieza del interior y exterior del camposanto con motivo de esta fecha especial, cuando esperan a decenas de personas para recordar y llevarles ofrendas a sus fieles difuntos.



## Cada vez más turistas visitan Tulum para conectarse con la tierra

MIGUEL AMÉNDOLA  
TULUM

Tulum está posicionándose en las preferencias de las personas que practican el *grounding*, una técnica que significa “tomar tierra” o “conectarse con la tierra”.

Ricardo Castro, *coach* de movilidad corporal y yoga en el noveno municipio, habló de esta práctica, que está asociada a la meditación con sus distintos objetivos.

“Realmente es una práctica de meditación, y en sesiones de yoga con meditación se logra hacer esta conexión de sentirse seguro y respaldado por la tierra, especialmente de meditación también. Meditar puede ser desde una postura sentado, tomando caminatas (de preferencia descalzo), incluso con audios guiados”, externó.

El experto sostuvo que hay distintas formas en que la gente lleva a cabo esta práctica, puede ser desde la simple meditación hasta alguna rutina en su estilo de vida; algunas personas lo complementan con el acto físico de caminar descalzos y otros incluso en sus dietas consumiendo más alimentos derivados de raíces, como zanahorias, papa, etc. Indicó que algunos practicantes incluyen suplementos alimenticios en base a adaptógenos, que son diferentes tipos de hongos comestibles (no alucinógenos) que por sus propiedades están relacionadas a la tierra.

“En cualquier práctica, terapia o método que buscamos iniciar es bueno informarnos un poco para darnos una idea más objetiva y no entrar a algo con la posibilidad de que pueda no ser lo que esperamos. Sobre todo sí, además de tiempo y dinero, involucra nuestro bienestar”, recaló el *coach*.

Sobre la demanda del *grounding* en el destino, Ricardo Castro refirió que Tulum actualmente es un lugar turístico donde mucha gente viene por respuestas y abiertos a explorar diferentes métodos y definitivamente es una de las opciones que se están ofreciendo, en conjunto con el yoga y todo lo holístico.

Por su parte, Edgar Bernard Romero, instructor de yoga con más de 15 años trabajando en este segmento en Tulum, apuntó que *grounding* es una palabra en inglés que significa enraizar y conectar con el suelo.

### Capital mundial del yoga

Dijo que eso tiene que

*Grounding es una palabra en inglés que significa enraizar y conectar con el suelo para fines de meditación*

ver con la naturaleza, con diversas técnicas como asesoría emocional, recorrido de caminatas, entre otros. Esta práctica también se compone de información de las entrañas y el principio de la tierra hasta practicar actividades de contacto con ella y una vida saludable.

Para terminar, ambos especialistas en *grounding* y meditación coincidieron en que a Tulum ya se le conoce como la “capital mundial del yoga”, lo que forma parte de una amplia gama del concepto de destino *wellness* o saludable.



▲ La contaminación presuntamente ocasionada por la Comisión de Agua Potable y Alcantarillado ha provocado pestilencia y peces muertos. Foto cortesía Óscar Castilla

## Asegura CAPA que no contaminó cenote en poblado de Chemuyil

### El propietario de la cueva acusa al organismo de verter aguas negras en este sitio natural

MIGUEL AMÉNDOLA  
TULUM

El propietario del cenote El Cielo, ubicado en Chemuyil, denunció que este lugar se ha contaminado con aguas negras que estarían vertiéndose de la planta de tratamiento de la Comisión de Agua Potable y Alcantarillado (CAPA) de esa comunidad, lo que ha provocado pestilencia y peces muertos. El organismo gubernamental descarta las acusaciones.

“Tenemos un cenote que es como un brazo que no tiene corrientes y es el final del sistema acuífero hacia la superficie, tenemos años cuidándolo, purificándolo, limpiándolo y oxigenándolo con mangueras y bombas para mantenerlo bonito, pero de repente hace seis días empezó a cambiar el agua y luego empezaron

a verse peces muertos y hasta jabón en el agua. De tener un cenote cristalino y hermoso y ahora es un lecho de muerte”, expresó Óscar Castell, propietario de este sitio natural.

Apuntó que está seguro que esta contaminación proviene de la planta de tratamiento de la CAPA de Chemuyil, porque el lugar no tiene a ningún personal que vigile y opere correctamente las máquinas, “de tal manera que está abandonada”. El cenote, dijo, se ubica a menos de 500 metros de la planta, y teme que esta contaminación se propague a los más de 10 cenotes que hay en la zona del fraccionamiento Chan Chemuyil, que se ubica a espaldas del poblado del mismo nombre.

El denunciante se reunió el miércoles con el representante de CAPA en el municipio para dialogar sobre

el tema y le propusieron la extracción de las aguas contaminantes. Óscar Castell declaró que espera que se atienda especialmente esta problemática porque podría generar importantes consecuencias ambientales. También dijo que en caso de que no haya una solución acudiría a instancias que protegen el medio ambiente para evitar más afectaciones.

El nuevo gerente de CAPA en Tulum, Alfredo Nahuatl Chimal, declaró que esta contaminación no es propiciada por la planta de tratamiento; sin embargo, atendieron esta denuncia y realizarán estudios para detectar de qué se trata y solucionar el problema.

Añadió que como medida pronta extraerán con pipas los líquidos de este cuerpo de agua, para luego hacer estudios más minuciosos para saber dónde se originó la contaminación.

# Sabores y cultura del Mayab llegan a rincones de la alcaldía Álvaro Obregón

El gobernador Mauricio Vila inauguró la quinta edición de *Yucatán Expone*

DE LA REDACCIÓN  
CIUDAD DE MÉXICO

El folclor, la danza típica y la música originaria de la tierra del Mayab llegaron de nueva cuenta a la Ciudad de México a través de *Yucatán Expone*, que este jueves inauguró el gobernador Mauricio Vila Dosal y que tras cinco ediciones ya se ha consolidado en el país como uno de los más importantes eventos de promoción turística, comercial y cultural del estado.

En el Parque La Bombilla, en Chimalistac, Vila Dosal y la alcaldesa de Álvaro Obregón, Lía Limón García, pusieron en marcha la muestra donde participan 60 micro, pequeñas y medianas empresas, fabricantes de salsas, condimentos, productos textiles, calzado, repostería, artesanías, licores, miel, botanas, frituras, hamacas, bolsas y joyería, entre otros, así como un restaurante de comida típica yucateca.

Tras la presentación del Ballet Folklórico y Orquesta Jaranera del Estado, que dieron inicio a las actividades culturales de esta estrategia, Lía Limón reconoció que Yucatán es un referente de buen gobierno, desarrollo, de crecimiento económico y seguridad.

“Estos eventos en los que se trae a Yucatán al resto del país generan crecimiento para el estado, para los productores, sobre todo para las mujeres, la posibilidad de vender en otras entidades y, por supuesto, de crecer sus negocios para el bien de sus familias”, precisó.

Reiteró que en Álvaro Obregón están convencidos de que una de las mejores fórmulas para ofrecer mejores resultados a la gente, es generando alianzas estratégicas como las que hace el gobierno de Yucatán.

La alcaldesa recordó que para este evento esti-



▲ En la muestra *Yucatán Expone* participan 60 micro, pequeñas y medianas empresas locales. Foto gobierno de Yucatán

man una derrama económica de aproximadamente 3.5 millones de pesos y una afluencia de más de 10 mil personas.

*El mandatario hizo un llamado a los capitalinos a viajar a Yucatán y conocer sus atractivos*

Por su parte, Mauricio Vila recordó que *Yucatán Expone* fue un compromiso para promover y llevar más turistas a Yucatán, tras la pandemia que afectó a muchos sectores de la economía, pero también para ayudar a los mi-

cro, pequeños y medianos empresarios del estado a tener nuevos mercados.

“Aquí van a poder ver artesanos, pequeños empresarios, emprendedores y pequeños productores que, hoy, van a venir a tener, seguramente, un muy buen fin de semana en ventas, pero que, además, van a poder hacer relaciones con otra gente de Álvaro Obregón y, seguramente, van a poder generar relaciones comerciales, al mediano y al largo plazo”, destacó.

Al reconocer la hospitalidad y el apoyo de la alcaldesa de Álvaro Obregón para poder realizar esta muestra, Vila Dosal resaltó que esta estrategia no sólo genera beneficios a los productores yucatecos, también a la delegación, pues son casi 200 personas que están viajando de Yucatán y estarán comprando y consumiendo;

además de que llegarán gente de otros lugares de la Ciudad de México.

El gobernador hizo un llamado a los capitalinos a viajar a Yucatán y conocer parte de las riquezas naturales, turísticas, culturales y gastronómicas que posee como el Puerto Progreso, donde recientemente inauguró el Museo del Meteorito; la Reserva Natural de Celestún, las zonas arqueológicas de Chichén Itzá, Uxmal, entre otros muchos atractivos.

En representación de los expositores, Alejandro Vargas Vázquez, de la empresa yucateca Kremé, aseguró que tras cinco ediciones el crecimiento de su negocio ha sido muy importante, ya que ha ganado público, tanto distribuidores como consumidores directos.

En esta quinta edición *Yucatán Expone*, que se llevará a cabo del jueves 27 al domingo 30 de octubre en

el Parque La Paz en Chimalistac, en horarios de 10 a 21 horas, donde los capitalinos podrán deleitarse con una amplia gama de productos y actividades culturales, gastronómicas y naturales del estado, elaborados por productores y artesanos de Mérida, Tekax, Izamal, Tekit, Motul, Ticul, Conkal, Teabo, Tixkokob, Kanasín y Umán.

El programa cultural y artístico que se realizará en los horarios de 12:30 y 18:30 contempla la presentación de danza y trova Yucateca de Rubí y Addalberto; Los Trovadores de Yucatán; el Ballet Folklórico del Estado “Alfredo Cortés Aguilar”, la comedia regional yucateca de los “Los Chetos”.

A la fecha, *Yucatán Expone* ha llevado los colores, olores y sabores del estado a las alcaldías de Coyoacán, Magdalena Contreras, Álvaro Obregón, Durango y Chihuahua.



# Presidentes municipales solicitan al Congreso mayor presupuesto para 2023

Renán Barrera presentó análisis integral de necesidades y desafíos de 21 capitales

DE LA REDACCIÓN  
CIUDAD DE MÉXICO

El alcalde de Mérida, Renán Barrera Concha, entregó a la Cámara de Diputados un análisis sobre los principales problemas que afrontan las ciudades capitales en el país con el fin de que puedan considerarse en la elaboración de las iniciativas legislativas para que otorguen mayor solidez a la actuación municipal frente a las crecientes demandas ciudadanas en materia de servicios, seguridad pública, economía y cultura.

Como presidente de la Asociación de Ciudades Capitales de México (ACCM) y alcalde de Mérida, Barrera Concha sostuvo una reunión con el presidente de la Junta de Coordinación Política de la Cámara de Diputados, Moisés Ignacio Mier Velazco, así como con el presidente de la Comisión de Presupuesto y Cuenta Pública de la Cámara de Diputados del Congreso de la Unión, Erasmo González Robledo, para presentar y entregar una propuesta de acciones que permitan atender las necesidades de los ciudadanos.

En la primera reunión, Barrera Concha informó que la elaboración del conjunto de propuestas presentadas fue resultado de las mesas de análisis y trabajo que los 21 alcaldes realizaron en Ciudad de México, Querétaro, Monterrey y San Luis Potosí, donde se abordaron las necesidades de estas urbes que representan a 20 millones de habitantes.

"Hemos remarcado la importancia de la unión de esfuerzos para seguir robusteciendo la visión municipalista, sobre todo de quienes gobernamos las principales ciudades capitales del país, con el fin de elaborar un conjunto de estrategias que nos permita fortalecer la presencia de los municipios en el plano nacional", expresó.

Explicó que la suma de acuerdos en esta asociación inédita en el país, por estar constituida por alcaldes de diferentes partidos políticos, pero con el compromiso de atender los retos comunes que afrontan, construyó una agenda de trabajo para solventar las demandas ciudadanas que requieren una resolución más efectiva.

En su intervención ante los integrantes de la Junta de Coordinación Política, expuso que para transformar a los municipios en actores con mayor capacidad de resolución en el país es necesario impulsar reformas; el saneamiento financiero a través de un marco legal basado en la disciplina y la deuda municipal, sobre todo las heredadas de anteriores administraciones o contingencias; promover la creación de inter municipalidades para aumentar su capacidad de gestión y una adecuada y más eficiente atención a problemas comunes.

Asimismo, se solicitó el federalismo fiscal que consiste en la eliminación de la exención del pago del impuesto predial a la propiedad o posesión de inmuebles federales, únicamente exentando del pago del impuesto predial a los bienes de dominio público federales y estatales y a instituciones públicas destinadas específicamente a la educación, la cultura, la investigación y la salud.

En la segunda reunión con los legisladores federales que integran la Comisión de Presupuesto y Cuenta Pública, Barrera Concha presentó las reflexiones de los alcaldes de las ciudades capitales que deberán considerarse para la revisión y dictamen del proyecto de Presupuesto de Egresos de la Federación (PEF) para el ejercicio fiscal 2023, solicitó considerar ajustar la distribución de los fondos a los que pueden acceder los municipios.



▲ Ante integrantes de la Junta de Coordinación Política de la Cámara de Diputados, Renán Barrera expuso que los municipios requieren mayor capacidad de resolución. Foto ayuntamiento de Mérida

## IBIS STYLES MÉRIDA GALERÍAS



Ubicados en Galerías Mérida

Déjate sorprender,  
Inspirar y consentir...



Reserva en [ibis.com](https://www.ibis.com)  
T. 993 478 1400



# Escuelas deben contar con módulos de atención a la salud mental: CNEIP

Durante 2021, el Inegi documentó 342 casos de suicidio en el estado de Yucatán

ABRAHAM B. TUN  
MÉRIDA

Las escuelas, desde los niveles básicos, y espacios educativos de Yucatán deben contar con módulos especiales para la atención de la salud mental y profesionales de la psicología, manifestó Juan Grapain Contreras, presidente del Consejo Nacional para la Enseñanza e Investigación en Psicología (CNEIP).

Para el especialista debe haber psicólogos de base en las escuelas para garantizar el bienestar del estudiantado y prevenir suicidios. "Si desde las infancias no se atienden las situaciones emocionales y psicológicas tendremos personas con un rezago en su salud mental"; advirtió.

El estado se encuentra en los primeros lugares en casos de depresión y suicidios, problemas que se agravaron durante la pandemia del Covid-19.

De acuerdo con los resultados preliminares de las Estadísticas de Defunciones Registradas correspondientes a 2021, del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), Yucatán es el segundo estado del país con la tasa más alta de defunciones por suicidios. El estado tiene una tasa de 14.5 muertes por presuntos suicidios por cada 100 mil habitantes. Durante el 2021, el instituto documentó 342 casos.



▲ El estado se encuentra en los primeros lugares en casos de depresión y suicidios, problemas que se agravaron durante la pandemia del Covid-19. Foto Enrique Osorno

Como parte del Día Mundial de la Salud Mental, que se conmemoró el 10 de octubre, estudiantes de la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY) exigieron a las autoridades universitarias instalar módulos de atención psicológica permanentes y gratuitos en cada facultad.

"La falta de atención a la salud mental es un problema que nos afecta gravemente como estudiantes", manifestó el Frente Independiente de Resistencia Estudiantil (FIRE) en un comunicado que divul-

garon en sus redes sociales.

El organismo estudiantil detalló que a las dificultades y exigencias relacionadas con el estudio, se le suman toda una serie de situaciones de índole personal, familiar y social que en muchas ocasiones "nos llevan a episodios de depresión, de estrés y ansiedad, por mencionar los casos más comunes".

Ante las problemáticas que hay con la salud mental en la entidad, Grapain Contreras recaló la importancia de contar con psicólogos

y orientadores en las escuelas; pues es necesario atender las problemáticas que atraviesan, sobre todo en el entorno familiar, desde infantes.

"Es una necesidad básica la atención psicológica. Siempre se ha pensado en la salud como una situación relacionada a la enfermedad física, y si queremos hablar de la salud integral tenemos que considerar el bienestar psicológico", externó.

El psicólogo hizo un llamado urgente a las autoridades de Educación para

considerar esta situación y para que trabajen de manera coordinada con las instituciones académicas para atender esta necesidad.

A su vez, recomendó crear una red de atención psicológica entre las escuelas y las instituciones especializadas en salud mental para brindar atención a los estudiantes y que sea de manera gratuita.

Con esto, el profesor de la Facultad de Psicología de la Universidad Veracruzana, dijo que se pueden detectar problemas emocionales y de salud mental en los estudiantes y evitar que atenten contra su vida.

El FIRE indicó que la pandemia dejó a su paso grandes estragos en la integridad emocional y mental del estudiantado. "Esto quiere decir que en este momento seguimos arrastrando malestar que necesita ser atendido urgentemente".

No obstante, precisaron que desde antes de la emergencia sanitaria, en los Centros de Atención al Estudiante (CAE), situados en los distintos campus, existía una saturación, lo que ocasiona esperar semanas o incluso hasta meses para recibir la atención.

Por ejemplo, en el campus de Ciencias Sociales, ahora que han regresado a la presencialidad, las y los estudiantes se encontraron con la noticia de que ya no existe el CAE.

## Convocan a participar en *Rodada por la Salud Mental* este domingo 30 de octubre en Mérida

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

Para clausurar las actividades por el Día Mundial de la Salud Mental, la Secretaría de Salud (SSY) realizará la ro-

dada *Dale like a la salud mental*, este domingo 30 a las 8 horas, desde el Monumento a la Patria hasta el Remate de Paseo de Montejo.

El director de Prevención y Protección de la Salud, Carlos Isaac Hernández Fuentes,

expuso que, en seguimiento a las indicaciones del gobernador Mauricio Vila Dosal y el titular de la SSY, Mauricio Sauri Vivas, se busca sensibilizar sobre la importancia del bienestar psicológico y físico, en la vida diaria.

Por ello, añadió, la Subdirección de Salud Mental efectúa diversas actividades, como esta campaña conmemorativa, que se desarrolla en coordinación con el Instituto de Salud Mental y los comités universitarios.

Finalmente, comentó que el registro abrirá desde las 7:30, alrededor del referido Monumento, por lo que se sugiere llegar a tiempo para ubicar el módulo, y agradeció al ayuntamiento de Mérida, por el apoyo.



# Derrama por *El Buen Fin* superaría los 7 mil 500 mdp en Yucatán: Canaco

Programa promueve la sana competencia y consumo interno, señala Iván Rodríguez

**ABRAHAM B. TUN**  
MÉRIDA

Empresarios de Yucatán esperan superar los 7 mil 500 millones de pesos en derrama económica para la edición 12 de *El Buen Fin*, que se realizará del 18 al 21 de noviembre, según dieron a conocer este jueves los promotores del evento. Este año participarán más de 15 mil negocios en todo el estado.

Iván Rodríguez Gasque, presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Servicios y Turismo (Canaco), de Mérida, informó que este año esperar aumentar en 8 por ciento la derrama regis-

trada el año pasado; es decir, más de 7 mil 500 millones de pesos. De acuerdo con el empresario, durante este fin de semana, los artículos más demandados son ropa, calzado, electrodomésticos, celulares y muebles, así como juguetes, electrónica, tecnología y joyería.

También dijo que en materia de turismo se ofertarán paquetes de viajes, descuentos en hoteles, renta de autos, en vuelos y entradas a centros recreativos. "Este programa promueve la sana competencia, presenta productos innovadores e incentiva el consumo interno de manera responsable", manifestó el dirigente empresarial.

En 2021 la derrama rondó los 7 mil millones de pesos, similar a la de 2019. La Procuraduría Federal del Consumidor (Profeco), delegación estatal, indicó que ha iniciado un operativo para verificar que los establecimientos no especulen con sus precios y garantizar los derechos de los consumidores.

Como parte de este evento, el ayuntamiento de Mérida ofrecerá descuentos en los pagos de multas del predial, el impuesto de compra y venta de predios, entre otros impuestos municipales, y el SAT realizará un sorteo el 9 de diciembre, para quienes paguen con tarjetas y transferencias,

en el cual puede llegar a devolver el 100 por ciento de las compras. Los premios mayores serán de 250 mil pesos para el consumidor y 260 mil al comercio ganador. En total, serán 500 millones de pesos en premios, de los que 400 millones serán para consumidores y 100 a los comercios.

Martha Velázquez Castro, responsable de la Oficina de Profeco en Yucatán, indicó que habrá un operativo vigilando que las empresas respeten sus precios y se garanticen los derechos de los consumidores. Asimismo, exigen a los negocios participantes que sus ofertas sean claras y sencillas y que no

especulen con los precios, es decir que no los incrementen días antes del Buen Fin y luego los bajen para ofrecerlos como una oferta.

*Los artículos más demandados son ropa, calzado, celulares y electrodomésticos*

También hizo un llamado para que puedan conciliar las quejas que puedan darse estos días para tener "saldo blanco".

**Morabela**  
LIVING portrait

**LOTES RESIDENCIALES  
EN MÉRIDA**

**PREVENTA**

Carretera Mérida - Tixcuytún. Norte de Mérida, Yucatán

**Showroom**

Plaza Town Square Local 24, 2do. Piso. C.23, San Ramón Nte., Mérida Yuc.

[morabela.mx](http://morabela.mx)

[mianat@viveabitare.com](mailto:mianat@viveabitare.com)

Tel. 999 172 5778

**Contáctanos**

Un proyecto de  
**Vive**  
DESARROLLOS

# Boletos gratuitos para el concierto de Juanes, a partir del 29 de octubre

DE LA REDACCIÓN  
MÉRIDA

Como parte de la cartelera de conciertos gratuitos que se llevarán a cabo en el marco de la Feria Yucatán Xmatkuil 2022, este sábado 29 y domingo 30 de octubre iniciará la distribución de los boletos para el espectáculo del cantante colombiano Juanes, que se realizará el jueves 10 de noviembre en el Centro de Espectáculos Montejo.

Dichas entradas se estarán entregando de 9 a 14 horas, o hasta agotar existencia, el sábado 29 en las instalaciones de las unidades deportivas Villa Palmira, Inalámbrica, Benito Juárez García (Injuve) y la del SUR.

El domingo 30, los boletos se estarán repartiendo en el Polifuncional y las unidades deportivas la Inalámbrica, del Kukulcán y Solidaridad.

Asimismo, en los municipios conurbados, los boletos se estarán distribuyendo en los mismos horarios en los bajos del Palacio Municipal de Kanasín, Umán y Progreso.

Si bien el concierto es gratuito, se estarán distribuyendo entradas, a fin de llevar un mejor control para el acceso y evitar incidentes que pongan en riesgo la integridad física de los asistentes.

## ¿Qué ver en Xmatkuil 2022?

La Feria Yucatán Xmatkuil 2022 estará inspirada en la temática Rodeo y se llevará a cabo del 11 de noviembre al 4 de diciembre. De acuerdo con el gobierno del estado, contará con innovaciones como el uso de tecnología avanzada en iluminación y una colorida ambientación, así como más de 3 mil eventos de todo tipo.

La máxima fiesta de los yucatecos contempla entre sus conciertos gratuitos, además del cantante Juanes, el sábado 12 el espectáculo de los 90's Pop Tour, con el cual podrán ver a múltiples artistas y grupos musicales con grandes éxitos de esa época, y el sábado 19, se tendrá la presentación de Ángela Aguilar.

Igual en el Centro de Espectáculos Montejo, el 13 de noviembre se llevará a cabo el Festival Duranguense; el 20 Monster, el 25 de noviembre y el 2 de diciembre habrá Luchas MKC; el 26 será el concierto de Natti Natasha y el argentino Dread Mar I; el 27 estará Banda La Adictiva; el 3 de diciembre será el concierto de la Banda MS y el 4 habrá Maratón Tropical.

*Las entradas se entregarán de 9 a 14 horas, o hasta agotar existencia, en Mérida, Umán, Kanasín y Progreso*

El 24 de noviembre estará Carlos Rivera en el Palenque; mientras que en el Teatro del Pueblo el 13 de noviembre estará *La Reverenda final de la canción ranchera*; el 14, Los Caracoles; el 15, los cómicos regionales Nany y Mactá; el 16, los Super Lamas; el 17 con Paleta La Voz de la Cumbia; el 18, habrá un tributo a Selena por el Gran Silencio; el 20, el Salón Tropical de La Reverenda.

El 21 de noviembre estarán grupos locales; el 22 será noche de bandas R15 y Estampida Musical; el 23 estará Germán Montero; y el 24 Nelson Kanzela.



▲ El evento se realizará el 10 de noviembre en la Feria Xmatkuil 2022. Foto Facebook Juanes



★ Club Cultural ★

# Música en vivo

10PM

## 28-31 OCTUBRE 2022

**VIERNES 28** *Trans X*  
+ DJ RAMÓN SERRATOS + ÁNGEL MOLINA

**SÁBADO 29** *Twin Machine*  
+ DJ TATO GTZ

*Yadi Cámara &*  
**DOMINGO 30** *La Mezkabanda*  
+ DJ NINA NINA

**LUNES 31** *Dragloween vol2*  
DRAG HOST: LA MONT  
ÁFRICA HANSON / CANDELA YEYE  
+ DJ NINA NINA





PRÉSTAMOS Y CRÉDITOS

# Profeco Yucatán alerta irregularidades en servicios de autofinancieras locales

El sistema de comercialización de bienes y servicios que ofrecen ciertas empresas tiende a no cumplir lo pactado con los consumidores, lo que conlleva a quejas

ABRAHAM B. TUN  
MÉRIDA

En lo que va del 2022, la Procuraduría Federal del Consumidor (Profeco) Yucatán ha recibido más de dos mil quejas de consumidores, principalmente de irregularidades en autofinancieras, informó Martha Velázquez Castro, directora de la dependencia en la Zona Metropolitana de Mérida.

La funcionaria indicó que los casos frecuentes son de personas que tramitan un financiamiento para adquirir un automóvil; también han recibido quejas por parte de compañías de telefonía.

De acuerdo con la dependencia, el autofinanciamiento es un sistema de comercialización de bienes y servicios que consiste en formar un grupo de personas que periódicamente aportan sumas de dinero a un fondo común, el cual es administrado por un tercero, en este caso la empresa con la que se decida contratar.

"Estas empresas no tienen permitido otorgar créditos o préstamos, por lo que no pueden ofrecerte dinero en efectivo", advirtió la Profeco.

Velázquez Castro comentó que los consumidores denuncian que las autofinancieras ofrecen un crédito a determinado tiempo, pero al tercer pago no les entregan el bien, llega el plazo y no se cumple con lo acordado.

Veinticinco por ciento de las quejas recibidas es de esta situación, indicó. Sin embargo, dijo que la procuraduría ha buscado llegar a una conciliación con los proveedores para que cumplan con su compromiso adquirido con el consumidor.

Juntos transformemos  
**Yucatán**  
GOBIERNO DEL ESTADO

*Feria 2022*  
**Manualidades**  
y regalos

del 3 al 6 de noviembre  
CENTRO DE CONVENCIONES  
YUCATÁN SIGLO XXI

**Entrada Gratuita**

GRAN INAUGURACIÓN  
3 de noviembre, 5 p.m.

En equipo transformamos la economía y los empleos.

@expomanualidadesmerida01 @expomanualidadesmerida (999) 323 8844 www.expomanualidadesmerida.com

# ¡RECUERDA QUE REEMPLACAR ES MUY SENCILLO! Y PODRÁS OBTENER TU CITA



# 3, 6 y 12

MESES SIN INTERESES  
CON TARJETAS DE  
CRÉDITO PARTICIPANTES

**1**

Entra a la página y ubica  
tu vehículo

[TRAMITESPOLICIA.YUCATAN.GOB.MX](http://TRAMITESPOLICIA.YUCATAN.GOB.MX)

**2**

Paga en:

• LÍNEA • VENTANILLA ÚNICA ESTATAL • USE • OXXO

**3**

Inicia el trámite

**EN LÍNEA** ó **PRESENCIAL**

Sube tus documentos, sigue el  
proceso y recoge tus placas  
en el módulo

Ir al módulo a realizar el trámite de  
manera presencial y no olvides llevar  
tus documentos físicos

**4**

Agenda una cita para  
recoger tus placas



## MÓDULOS DE REEMPLACAMIENTO

Tramita en línea y recoge tus placas de lunes a viernes  
de 8:00 a 16:00 hrs. y sábados de 8:00 a 13:00 hrs.



### Reemplacamiento en Mérida

- Centro de Convenciones Siglo XXI. (Cerrado del 8 al 21 de octubre)
- City Center.
- Kukulkán

### Reemplacamiento en el interior del estado

- Progreso.
- Tizimin.
- Motul.
- Valladolid.

### Cambio de propietario y reemplacamiento

- Mérida, Centro de Servicios Yucatán, Colonia Xcumpich.
- Interior del estado, Valladolid.

CON TU APORTACIÓN **JUNTOS CONSTRUIMOS LA SEGURIDAD**  
En equipo transformamos la economía y los empleos.

# GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN



# Comunidad de voces

JOSÉ JUAN CERVERA

Sobran razones para creer que las palabras son escasas para referir las iniquidades que la humanidad abulta, soberbia e insensible, en el vientre de su historia. El motor de las utopías y una fuente incesante de desasosiego enmarcan el deseo de aliviar el dolor que es propio y es ajeno dentro de la zona en que los límites deponen su faz engañosa. Pero hay una fibra subjetiva que recorre la expresión poética y vislumbra lo que el ojo timorato se niega a mirar, descubriendo matices que transmiten el vigor suficiente para nombrar, con acierto de analogía, el patrimonio vasto y reparador inscrito en el murmullo que presta voz a la lucidez imperiosa.

Al abreviar de las fuentes que conectan las vastas regiones del cosmos, el poeta aquilata los rasgos que proyectan su plenitud con sutileza y gozo espontáneo, sin ignorar aquellos que la fracturan con punzante ferocidad. La carga invasora del dolor es proporcional a los alcances de la conciencia que vulnera porque divide sus fuerzas, ensombrece sus vuelos y fatiga sus ritmos. Cuando un creador ejerce su oficio se desdobra en las voces latentes que aloja el sustrato de su obra. Cada una de ellas se hace escuchar como un pasaje de existencia plasmado en formas de lenguaje, pero la esencia en que se sustentan permanece fiel a las crispaciones que la llevan a ver la luz en los significados con que el mundo expande y retiene los elementos de la cultura, sin despojar de ellos la emoción de sus moldes originarios.

El dramatismo de los cuadros que Álvaro Baltazar Chanona Iza exhibe en su poemario *Tribulaciones de un fariseo* (México, Editorial Cisnegro, 2022) concuerda con una asimilación profunda del sufrimiento infligido al prójimo, sin recurrir a un montaje escénico dispuesto a tender un sudario de artificio. La potencia inicua que disemina horror y duelo en Medio Oriente, y la fuerza ciega que rebaja el sentido humanitario en los campos de exterminio, marcados radicalmente en la memoria, son indicios de una recurrente esterilidad de sentimiento pero también del impulso creador que puede regenerarse y florecer a pesar de las impulsos destructivos que dominan los más oscuros tramos de la historia.



▲ “El dramatismo de los cuadros que Álvaro Baltazar Chanona Iza exhibe en su poemario *Tribulaciones de un fariseo* concuerda con una asimilación profunda del sufrimiento infligido al prójimo”. Foto Fernando Eloy

La poesía se nutre de estímulos cambiantes que logra recrear y sugerir, y por ello transporta connotaciones que expanden la visión de sus lectores. Aunque los estudios filológicos cumplen un papel importante para comprender el contexto que envuelve una obra, resulta pretencioso atribuir un sentido unívoco al nudo de construcciones verbales que la conforman. Esto queda claro al aproximarse a un libro cuyo fondo se insinúa en un ejercicio intuitivo nacido en un territorio hacia el que la razón puede aventurar conjeturas, pero no procurar respuestas definitivas a las interrogantes que surgen desde un orden que le es ajeno.

La experiencia poética ensancha las percepciones cotidianas filtrando destellos de realidad total, fertiliza la mirada dirigiéndola hacia los aspectos gozosos de la vida sin omitir sus pasajes de angustia, integrándolos más allá de las dicotomías que el juicio de-

termina para fijar los límites de las convenciones dadas; fuera de ellos, el ser teje asociaciones frescas que lo incitan a columbrar lo incógnito siquiera en sus reflejos más débiles, sin privarse por ello de su carga promisoría.

La persuasión lírica entraña un arte de combinaciones sorprendentes en que el autor conoce lo que entrega pero no puede anticipar del todo el modo en que será recibida su obra, porque su sentido le pertenece de manera restringida: una vez que ha visto la luz, vuela ligero para instaurarse en los mundos que fecunda, antes de sumar lazos con la perspectiva lectora en que se ramifica de manera imperceptible hasta aflorar en momentos de serenidad introspectiva, abonando incluso las rutinas de mayor abatimiento.

Cuando es de cuño genuino, la poesía proyecta impulsos sustanciales hacia una esfera en que el principio de individualidad se diluye en un estado nuevo, fun-

dando un patrimonio universal y ampliando la conciencia ordinaria del mundo para franquear emociones alineadas con el equilibrio y la armonía; aun cuando la crudeza de contenido acoja un peso decisivo en el desarrollo del texto, el mundo que representa y los procesos que lo transfiguran sin cesar concurren para enriquecer el efecto integral de sus manifestaciones.

En cada poemario recién brotado y en cada pluma que se deja envolver en la acción del fuego transformador que modela la apreciación del devenir, queda el registro del tiempo íntimo que, sin competir con marcos convencionales y rigideces establecidas, tan sólo atemperando sus fórmulas estrechas, honra con sus frutos la voz y el brillo sensible del flujo vital, puesto frente a ellos hasta cuajar en el núcleo de los valores que dialogan con la autenticidad.

josejuan.cerverafernandez@gmail.com

# Periodismo contra SLAPP

EDUARDO LLITERAS SENTÍES

La periodista maltesa Daphne Caruana Galizia, al día de su asesinato, afrontaba 47 demandas civiles por difamación o SLAPP. Fue asesinada por sus investigaciones sobre el gobierno de Malta en los *Papeles de Panamá* y sus relaciones con la mafia. El primer ministro maltés dimitió tras ser señalado por el asesinato. El pasado 20 de octubre se cumplieron cinco años de su asesinato en la isla de Malta.

El abuso de la ley como herramienta para silenciar a la disidencia, acallar a periodistas e influir en la libertad de expresión y manipular la libertad de prensa es un tema que ha sido soslayado en Yucatán por la clase política y autoridades. Las fracciones legislativas del Congreso yucateco han guardado un silencio cómplice sobre este tema que no es una plaga exclusiva de nuestro estado (donde sin embargo siguen existiendo las demandas por daño moral utilizadas por políticos, sus operadores legales y empresarios) y ni siquiera de nuestro país.

En Estados Unidos se ha acuñado el acrónimo SLAP (Strategic Lawsuits Against Public participation o Demandas Estratégicas contra la Participación Pública en español) para definir el uso de demandas civiles por daño moral contra periodistas y activistas, entre otros.

Según activistas de la plataforma Protect the Protest, una SLAPP se diferencia de una demanda ordinaria porque afecta formas de libertad de expresión, explota una desigualdad de poder a su favor, amenaza con llevar al acusado a la bancarrota, intenta prolongar el juicio tanto como sea posible, generalmente es parte de una estrategia de comunicación más amplia que tiene como objetivo denigrar a los críticos, y sigue un procedimiento serial de intimidación, ya que generalmente el denunciante tiene alguna experiencia a sus espaldas en el uso o amenaza de un SLAPP para silenciar a quienes lo critican.

Esta síntesis extraída del dossier "SLAPP, la demanda que amenaza la libertad de expresión" publicado en italiano e inglés en Europa por el Observatorio de los Balcanes y Cáucaso, Transeuropa, expone algunos ejemplos que van como anillo al dedo (citando al clásico) en nuestro caso en específico:



▲ El día de su asesinato, hace ya cinco años, la periodista maltesa Daphne Galizia afrontaba 47 demandas civiles por difamación. Foto Ap

"Una gran empresa demanda a un activista que denunció un escándalo ambiental, con la esperanza de que la demanda disuada a otros ambientalistas. Un influyente empresario demanda a un reportero por difamación que lo denunció en una investigación veraz sobre corrupción. Un promotor inmobiliario utiliza la amenaza de una demanda para silenciar la oposición de los ciudadanos a un nuevo proyecto de construcción. Y así muchas más".

El dossier señala que el "derecho de los ciudadanos a estar informados sobre temas de interés público y de los periodistas a escribir sobre ellos libremente no puede ni debe ser obstaculizado por acciones temerarias y denuncias espurias (o SLAPP)". Y hace un llamado de la sociedad civil al parlamento europeo para que impulse medidas para contrarrestarlos. Ese mismo llamado han hecho periodistas yucatecos a los diputados locales solicitándoles eliminen del Código Penal estatal las demandas penales por difamación y se coloquen al menos candados en materia civil que protejan la libertad de expresión.

La realidad es que las SLAPP obligan a periodistas, activistas y

denunciantes a guardar silencio sobre hechos de interés público. Según el dossier, las SLAPP, también denominadas "denuncias mordaza", constituyen una verdadera injerencia en el derecho de los ciudadanos a estar informados y expresar libremente sus pensamientos. El objetivo declarado de quienes realizan acciones temerarias contra periodistas y activistas que se ocupan, por ejemplo, de corrupción, abuso de poder y temas ambientales es silenciarlos. Se trata de una amenaza al derecho a la libertad de expresión y al derecho a informar, puntualiza el dossier.

De hecho, con motivo de la primera Conferencia Europea Anti-SLAPP, la Coalición contra las SLAPP en Europa (CASE) celebrada el pasado 20 de octubre en Bruselas, Bélgica, se insta a los gobiernos de toda Europa a tomar medidas legislativas y prácticas inmediatas para proteger a periodistas y otros organismos públicos de control de la creciente amenaza de SLAPPs.

Un caso reciente es el dado a conocer por la Federación Europea de Periodistas la que se unió a las organizaciones ARTÍCULO 19 - Europa, Centro Europeo para

la Libertad de Prensa y Medios (ECPM), Prensa Gratuita Ilimitada (FPU), Instituto Internacional de Prensa (IPI) y OBC Transeuropa (OBCT). Dichas organizaciones presentaron una carta dirigida a Grigoris Dimitriadis, exsecretario general de la oficina del Primer Ministro Kyriakos Mitsotakis, sobre las demandas de SLAPP que presentó contra periodistas y medios de investigación.

La demanda por difamación que presentó el primer ministro es contra el periódico *Efimerida ton Syntakton* (EFSYN), el portal de investigación en línea *Reporters United* y sus reporteros Nikola Leontopoulos y Thodoris Chondrogiannos, y el periodista independiente Thanasis Koukakis, es tanto de naturaleza vengativa como infundada.

*Una SLAPP afecta la libertad de expresión y el derecho de los ciudadanos a estar informados sobre temas de interés público*

Dichas organizaciones señalaron que en lugar de un esfuerzo de buena fe para buscar una reparación legal adecuada, nos preocupa que estas demandas, que oscilan entre 150 mil y 250 mil euros, parezcan ser más un esfuerzo para castigar a los medios cuyas investigaciones sobre sus vínculos con una empresa atrapada en medio de un escándalo de *spyware* (espionaje cibernético) parece haber provocado su dimisión.

Además explica que las demandas de que los artículos de ambos medios independientes que se publicaron el 4 de agosto de 2022, se eliminen de sus respectivos sitios web, son un claro intento de silenciar los informes de investigación profesionales sobre un asunto de gran interés público y borrar sus revelaciones.

Por lo pronto, en Yucatán seguimos esperando que el Congreso local legisle sobre la materia y ponga un alto a las demandas penales y civiles.

@infolliteras



## VEN A CONOCER EL NUEVO



**MUSEO DEL  
METEORITO**  
EL ORIGEN DE LA NUEVA VIDA



HAZ UN RECORRIDO POR **MÁS DE 14 MILLONES DE AÑOS DE HISTORIA** DEL PLANETA EN SUS **8 SALAS** TEMÁTICAS INTERACTIVAS.



- Interactúa con más de 10 réplicas de dinosaurios robóticos.
- Recorre el tiempo en un túnel de luces.
- Videomapping del meteorito que da origen a Chicxulub y a toda la cadena de cenotes que tenemos en nuestro estado.
- Con guía de turistas.
- Pasea con dinosaurios a través de un videomapping.
- Explora y saca las mejores fotos en el campamento de los paleontólogos.
- Toca las rocas más antiguas de las que se tienen registro.
- Subtítulos en inglés y lengua maya.

**TE ESPERAMOS SOBRE EL MALECÓN DE PROGRESO DE MARTES A DOMINGO DE 11 DE LA MAÑANA A 6:30 DE LA TARDE.**

Progreseños ENTRADA GRATUITA / Niños y adultos mayores \$100 / Yucatecos \$150  
Turistas Nacionales \$250 / Extranjeros \$350

**EN EQUIPO TRANSFORMAMOS LA ECONOMÍA Y LOS EMPLEOS**

**GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN**

# Animalistas exigen traslado de gorila confinada por décadas en Bangkok

EFE  
BANGKOK

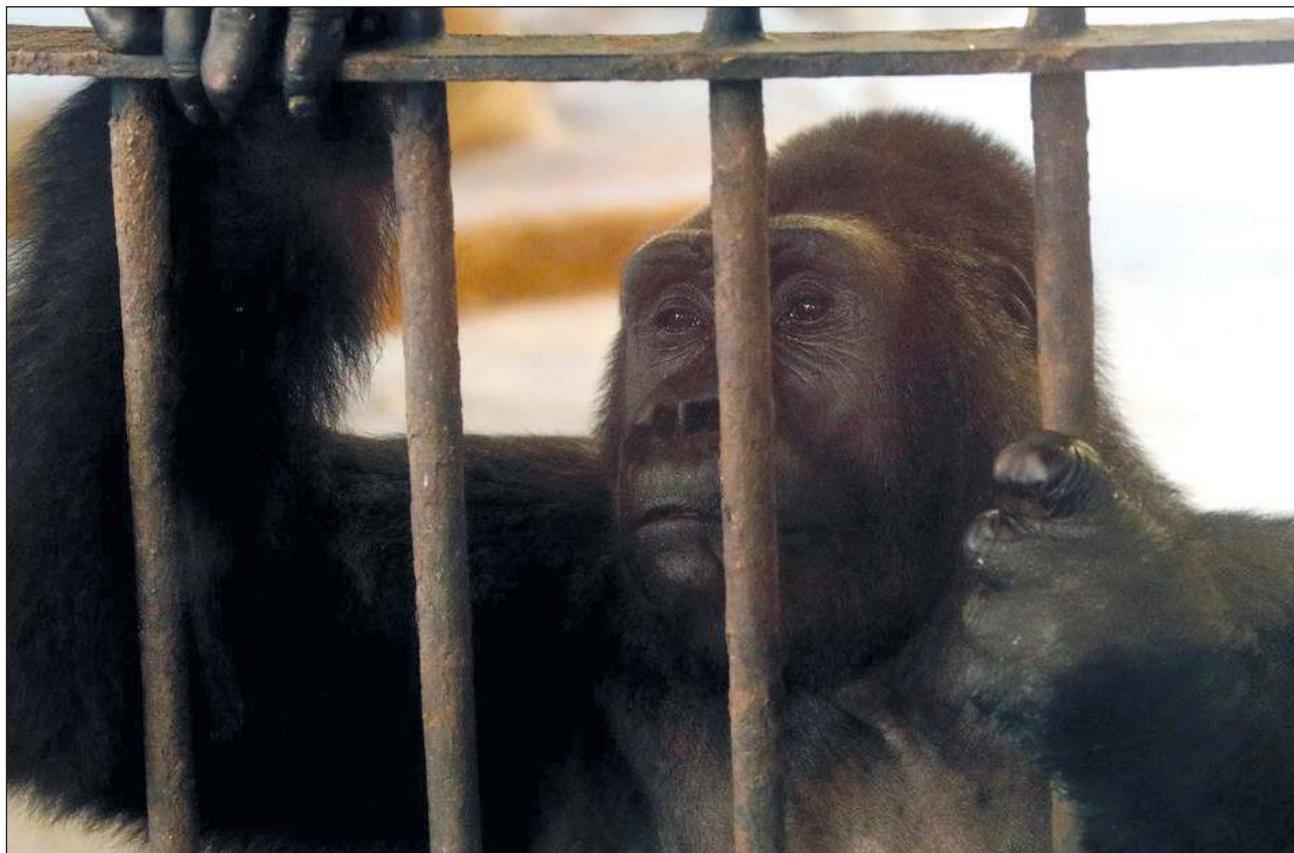
La organización animalista PETA reclama el traslado a un santuario de la gorila Bua Noi, que ha pasado décadas encerrada en un precario zoológico ubicado en la azotea de un centro comercial de Bangkok (Tailandia), muchos años en solitario.

Bua Noi (pequeño Loto, en tailandés) "sufre una angustia psicológica extrema" al vivir confinada durante casi cuatro décadas en un recinto de hormigón de "uno de los peores zoológicos del mundo", señala en un comunicado del martes el grupo animalista.

"Todos los animales cautivos allí están confinados en recintos lamentablemente pequeños y se les niega la luz del sol, el aire fresco y las oportunidades para hacer ejercicio o participar en comportamientos que son significativos para ellos", denuncia PETA.

La gorila, que según los dueños del Zoo Pata -situado en las últimas dos plantas de un recinto comercial del oeste de Bangkok- fue comprada hace 33 años, se encuentra "vieja" y podría "morir en cualquier momento", reconoció el zoológico.

PETA asegura que se ha "ofrecido varias veces" para transferir al animal hasta un santuario "donde tendría árboles para trepar, pasto para rodar y otros animales con quienes socializar".



▲ La gorila Bua Noi, cuyo nombre significa "pequeño Loto" en tailandés, ha vivido casi cuatro décadas en Zoo Pata, un precario zoológico situado en las últimas dos plantas de un recinto comercial del oeste de Bangkok. Foto Efe

La controversia sobre el estado del zoológico y las condiciones en las que mantienen a Bua Noi surge después de que el Ministerio de Recursos y Medio Ambiente tailandés señalara el viernes que estudiaría la manera de comprar a la gorila para poder enviarla a un lugar mejor en Alemania, de donde fue adquirida.

El secretario de este Ministerio, Thanespol Thana-

boonyawat, indicó a los medios que los dueños del Zoo Pata han pedido 30 millones de bat (unos 780 mil dólares u 800 mil euros) por la gorila, algo que rechazan los administradores del recinto.

Los dueños del Zoo Pata aseguran que "nadie" les ha propuesto la compra y que dudan de que la "envejecida" gorila pueda ser trasladada en condiciones

favorables y adaptarse a un nuevo entorno, según un comunicado colgado el sábado en Facebook.

Además, afirman que han tratado bien en todo momento al animal, que vive en una zona higiénica, al calificar como "éxito" la "larga vida" de la gorila en el recinto.

Desde que su compañero murió hace más de una década, Bua Noi ha vivido en

soledad en una jaula en el zoo, que también acoge a otros animales como flamencos, monos, orangutanes y lemures.

Además de PETA, la cantante Cher ha realizado llamamientos en el pasado para la liberación de los animales del zoo Pata y su traslado a santuarios donde puedan vivir con más espacio y en mejores condiciones.

## La física Jess Wade ha pasado los últimos cinco años escribiendo en Wikipedia cientos de biografías de científicas desconocidas

ASTRID SÁNCHEZ  
CIUDAD DE MÉXICO

Desde Reino Unido, Jessica Wade ha adoptado la misión de difundir el trabajo de científicas de todo el mundo y de que más niñas y adolescentes se intere-

sen en la ciencia. Una de las acciones para concretar su objetivo ha sido redactar cientos de biografías en Wikipedia.

Jess, como se identifica en sus redes sociales, fue reconocida con la Medalla del Imperio Británico por sus aportaciones a la cien-

cia, pero en realidad lo que ella busca es que todas las mujeres científicas sean reconocidas.

La física ha escrito más de mil 750 biografías de científicas que pertenecen a las minorías, porque, asegura, no quiere que sean eliminadas de la historia.

La científica comenzó con la redacción de biografías desde 2017 luego de descubrir que muchas científicas a las que admiraba no tenían una página propia.

Además, Wade también lucha por posicionar el trabajo de mujeres negras

que han realizado aportes a la ciencia, como Clarice Phelps, una química nuclear afroamericana.

Dentro de su labor de divulgación de la ciencia, Jess también se encarga de promover la entrega de becas a estudiantes interesados en alguna disciplina científica.



## Retratan la mirada de dos músicos wixaritari y el hombre del piano

ALONDRA FLORES SOTO  
CIUDAD DE MÉXICO

El camino de Philip Glass hacia la conexión con los poderes de la naturaleza del pueblo wixarika es explorado en el documental *Un lugar llamado música*, que se estrenó este jueves en el Festival Internacional de Cine de Morelia.

“La única barrera entre músicos es aprender a escuchar”, dice uno de los compositores vivos más importantes. El momento lo rescata el filme dirigido por Enrique Muñoz Rizo durante el primer concierto público que ofreció el estadounidense junto con Daniel Medina de la Rosa, en Real de Catorce, San Luis Potosí.

En mayo de 2018, el Palacio de Bellas Artes en la Ciudad de México recibió a Glass para celebrarlo con motivo de sus 80 años de vida. En el primero de tres conciertos se interpretó su *sinfonía Tolteca* y también tomó su piano para tocar al lado de dos músicos wixaritari en el escenario, con violín y guitarra canari.

Las visitas a Real de Catorce y luego a Santa Catarina Cuexcomatitlán, en el territorio Wirikuta, son el verdadero campo narrativo que explora a los músicos en su unión desde Nueva York y Mezquitic, ya que el equipo documentalista empezó desde la Ciudad de México a volver la mirada de la figura mundialmente reconocida a estos músicos que están escondidos en lugares remotos de la sierra de Jalisco, explican Muñoz y el antropólogo Víctor Sánchez.

Esta mirada de los wixaritari se trata de la mirada anterior, apunta el antropólogo en alusión a Octavio Paz. Anterior a nuestra mirada cotidiana, al tiempo, a la historia, a las ciudades. Realmente la lírica de Daniel Medina está enganchada en una tradición que viene de siglos, probablemente milenios, donde están mirando al mundo, al universo desde otro lugar. Eso es lo que enamoró a Philip Glass,

quien posee un lenguaje musical sumamente abstracto. Ahí se enganchó algo.

De esta manera comenzó el sendero para el debut del cineasta Enrique Muñoz. Ante la reconocida visita pidió los permisos para grabar los conciertos. Observó que toda la atención de Glass no estaba con el lado clásico, la orquesta y sopranos, sino en el valor que le daba a sus dos invitados jaliscienses.

¿Qué es lo que hizo elegir a estos dos músicos indígenas para condicionar su presencia en el máximo recinto cultural? ¿Qué ve Philip en ellos? ¿Por qué, teniendo acceso a los músicos más famosos y aclamados, es esta insistencia con Daniel Medina y Erasmo Medina Medina?, fue la pregunta que se hizo y la pauta para el trabajo de grabación. No entendía por qué su piano hasta parece un poco infantil, siendo que este virtuoso no quiere brillar sobre su música. Y ahí empieza la exploración.

Cinco años después, en 88 minutos, entre el canto a la venada azul, el sonido del crepitar del fuego y de las montañas, el observador comprende su propia respuesta.

“Poco a poco nos empezé a enamorar. Tiene una energía”, relata Muñoz sobre el día que conoció a Daniel Medina en el recinto de mármol. “Es una mirada que apunta a un mundo distinto de lo que conocemos en lo cotidiano”, complementa Víctor Sánchez, punto de enlace con el pueblo wixarika.

Resultan ser dos caminos que en realidad son uno. El idioma inglés y la lengua wixarica desaparecen ante las tonalidades del violín y del piano. El lenguaje es el silencio y la contemplación.

Sánchez revela que no suele llevar personas a este pueblo indígena que conoce desde hace 30 años, pues implica una disrupción. Para hacer el documental fue necesario pedir permiso a las autoridades y ancianos en Santa Catarina, ser cuestionados por la relación con el hombre del piano, una serie de medidas de protección.

MUSEO MAURITSHUIS DE LA HAYA

## Arrestan a tres activistas por atacar el cuadro *La joven de la perla*: policía

### Los manifestantes protestan debido al cambio climático y los daños ocasionados por petróleo

AP  
LA HAYA

La obra maestra de Johannes Vermeer *La joven de la perla* se convirtió el jueves en la última obra de arte atacada por activistas climáticos en una protesta en el museo Mauritshuis de La Haya; según los informes, el cuadro no sufrió daños.

Un video publicado en Twitter mostró a un hombre vertiendo una lata de lo que parecen ser tomates sobre otro hombre que parecía intentar pegar su cabeza a la pintura de fama mundial.

La emisora holandesa NOS informó que la pintura no sufrió daños.

Uno de los hombres, llevaba una camiseta estampada con las palabras “Simplemente detén el petróleo”, gritó: “¿Cómo te sientes cuando ves que algo hermoso e invaluable aparentemente se destruye ante tus ojos? ¿Sientes indignación? Bien. Ese es el sentimiento cuando ves el planeta siendo destruido ante nuestros propios ojos”.

La pintura está protegida por vidrio a lo que el visitante exclamó: “¡Qué vergüenza!”

El museo no respondió de inmediato las llamadas y los correos electrónicos para hacer comentarios el jueves. La policía de La Haya dijo que había arrestado a tres personas por “violencia pública contra la propiedad”, pero no dio más detalles.

A principios de este mes, los manifestantes climáticos arrojaron puré de papas a una pintura de Claude Monet en un museo alemán y una protesta similar ocurrió en Londres, donde los manifestantes arrojaron sopa sobre *Los Girasoles* de Vincent van Gogh en la Galería Nacional.



▲ La emisora holandesa NOS informó que la pintura no sufrió daños. Foto Ap

## CAMINO A WIRIKUTA

# Guía antropólogo viaje de Philip Glass hacia los poderíos de la naturaleza

Compositor posee un sentido espiritual muy claro, señala investigador Víctor Sánchez

ALONDRA FLORES SOTO  
MORELIA

Philip Glass es un hombre que ha viajado mucho, describe el antropólogo Víctor Sánchez. Lo conocí ya como un hombre sumamente completo, desarrollado, en paz. Tenía una gran carrera y un sentido espiritual muy claro.

En 2005 estrenó su *Sinfonía número 7 Tolteca*, en un concierto con la Orquesta Sinfónica Nacional, en Washington. La obra tiene su matriz en las tradiciones espirituales y culturales antiguas de Mesoamérica. Retomó el énfasis en la relación con las fuerzas del mundo de la naturaleza, como el Sol, la Tierra, el agua, el fuego y el viento, que continúan vivientes en el pueblo wixárika en Jalisco y Nayarit.

Cada uno de los tres movimientos sinfónicos están inspirados por la trinidad sagrada: el maíz, el hikuri (o la raíz sagrada) y el venado azul.

Sánchez relata que en 2000 le escribió un señor que dijo llamarse Philip Glass, quien había encontrado en Nueva York su libro *Toltecas del nuevo milenio*. No sé si me conoces, le dijo Glass, quien lo invitó a una serie de conciertos que daría en México y

le pidió que conversaran. Sin saberlo, empezó una relación que ha durado mucho tiempo.

En su grabación de la sinfonía *Tolteca*, el compositor estadounidense agradece al antropólogo mexicano, pues mediante sus libros, enseñanzas y el trabajo de campo ha preservado las tradiciones de los toltecas de hoy, amable y pacientemente me abrió la puerta a estas tradiciones.

En la relación que tiene desde hace varias décadas con los wixaritari, Sánchez no suele llevar a extraños a esta comunidad. Glass fue una excepción. Desde muy joven, Sánchez se acercó al campo y a las comunidades indígenas. Un día llegó con los llamados huicholes. Observaba la concentración tan profunda que tenían en sus caminatas y ofrendas. No me era fácil para poner en palabras. No le alcanzaba la antropología. Por eso tengo una relación humana. No entendía, pero sí encontraba algo que a mi corazón le hacía falta.

Cuando se encontró con el compositor no sabía qué podía aportarle. Tenía unos 60 años, 40 de ellos practicando yoga, es un hombre muy disciplinado. Sin embargo, él me dijo que conforme buscó conocer

la espiritualidad de lugares como India y Tíbet, llamó su atención la conexión con los poderíos de la naturaleza. No los encontró en las otras tradiciones que había estudiado.

En el primer ensayo en 2012 en Real de Catorce ya tenía unos años de venir a México, conocer lugares de introspección en la natura-

leza, donde se entra en relación con lo abstracto. "Él ya traía un ojo muy entrenado a nivel de atención. De alguna manera lo llevé al final del camino. Al viajar con él, vi su presencia de ánimo, su paciencia, seriedad y el respeto.

Por ejemplo, puede estar sentado junto a presidentes o grandes artistas en el

Lincoln Center en Nueva York o en un pueblito en San Luis Potosí, en una estación de trenes toda polvosa, comiendo en la fonda más humilde que te puedas imaginar. Llega un desconocido a saludarlo, se voltea, lo mira y escucha con atención. Tiene esa capacidad de estar plenamente para cada ser humano.

## MARQUESINA EN CONTINGENCIA



▲ **ARGENTINA 1985** Inspirada en la historia de Julio Strassera, el fiscal en el histórico juicio a las Juntas Militares Argentinas,

y su equipo. El filme emocionó en los festivales de Venecia y San Sebastián. Disponible en Netflix. Fotograma de la película

## Filme *Un lugar llamado música* invita a reflexionar sobre sí mismos, el mundo y las tradiciones indígenas wixárikas

ALONDRA FLORES SOTO  
MORELIA

En el propio peregrinar del largometraje *Un lugar llamado música*, lo que hicimos fue darle la vuelta a la pregunta, cuenta el director Enrique Muñoz Rizo. Entonces exploramos qué es lo que Daniel Medina ve en Philip Glass. Después de cinco años

de trabajo, hoy se presenta el filme en Morelia, Michoacán.

Hubo un periodo en que nos encontramos en Real de Catorce y decidimos hacerlo bien, tener un retrato honesto y hacerlo donde viven, por eso fuimos a Santa Catarina, Jalisco.

Buscar la autorización en la comunidad fue complicado por la idea que tienen del cine, nos dimos cuenta de que lle-

gan películas muy violentas a la sierra; las experiencias que han tenido con producciones pasadas no son tan gratas porque no se sienten incluidos.

El tema del lenguaje fue muy importante. En un principio la producción trabajó en español, pero se percataron de que al reducirlo a este idioma se perdía mucha de la belleza, así que comenzaron a hacerlo en la lengua wixárika.

"El trabajo de traducción es una de las cosas que llevaron más horas y dedicación. Fue buscar personas que no solamente hablaran la lengua, sino que fueran expertas en la cosmogonía y en la práctica espiritual de los hikareros, que son los guardianes de la práctica. Siendo una producción independiente -y la primera película de Enrique Muñoz-,

hubo ese cuidado y esmero para tratar de llegar un poco al corazón", observa el antropólogo Víctor Sánchez.

El compromiso fue llevar la película para proyectarla en la sierra. Cuando las demás personas lo puedan ver, espera que estén listas para empezar a reflexionar, ver en su interior, la forma en que ven el mundo, a ellos mismos y a las tradiciones indígenas.



## Un cartón es un pequeño escenario de teatro de carpa, definía Helguera

JORGE CABALLERO  
MORELIA

Los puntillosos trazos de la obra de Antonio Helguera se sumaron a las actividades del vigésimo Festival Internacional de Cine de Morelia (FICM), con el documental *Helguera: El trazo de la congruencia*, dirigido por Armando Casas y producido por Canal 22.

El filme está manufacturado con una entrevista que el propio Casas hizo al dibujante en 1996, en el que se narra la carrera del monero desde el inicio y también recoge sus últimas apariciones públicas en 2021 en televisión. Mientras Helguera cuenta infinidad de anécdotas, se ven en detalle sus caricaturas más representativas.

En entrevista con *La Jornada*, Casas dijo que la charla con el entonces joven Antonio Helguera –en los años 90– es exclusiva y formó parte de un proyecto para el Fonca, el cual consistió en platicar con los caricaturistas mexicanos más relevantes de la época.

Entrevisté prácticamente a todos los importantes, hice una serie con ellos; posterior y gradualmente he realizado algunos documentales con esas conversaciones individuales. Ahora, en el primer aniversario del fallecimiento de Toño, me correspondía hacer la de él.

Casas explica la razón del título: “El documental se llama *Helguera: El trazo de la congruencia*, porque él tenía muchos aspectos que lo hicieron un artista relevante, era un gran dibujante, realmente fino. Todos sus colegas le reconocen su calidad.

También era un hombre con ideas muy claras y se mantuvo congruente con ellas. Cada uno de sus cartones era un editorial de lo que sucedía en ese momento. Su capacidad de síntesis para hacernos llegar de forma gráfica el mensaje del acontecer político era maravillosa.

En el filme, estos conceptos los muestra el pro-

pio Helguera, quien además de exponer su creatividad hace gala de su conocimiento y estudio de la caricatura en México.

Por ejemplo, reflexiona: El del caricaturista es un oficio que tiene un poco de periodista, una parte de artista gráfico y otras, como actor de teatro de carpa donde piensa chistes políticos. Es una combinación de estas tres cosas. De hecho, un cartón es un pequeño escenario de teatro de carpa. Es como un guñol político donde ponemos a los personajes.

Además, en pocos minutos, el monero hace una disección y síntesis de la historia de la caricatura en México: “Desde que comenzó, fue muy combativa, y con la litografía comenzaron a pulular las revistas de humor político... conocemos algunas como *El Ahuizote*, *La Orquesta* o *El Colmillo Público*, pero en realidad había muchas. En tiempos de Porfirio Díaz eran un vehículo muy eficaz para la difusión de las ideas... De alguna manera se forjó una tradición muy fuerte de la caricatura política en México”.

### Posada era el más famoso, pero había más

En la entrevista inédita que Casas le hizo en 1996, Helguera también dice: Paradójicamente, es una tradición muy olvidada. Lo más que se ha rescatado de esa época es lo de José Guadalupe Posada, pero él no era un caricaturista propiamente hablando; antes hay muchísimos muy buenos y extraordinarios que hicieron un trabajo muy importante, como Daniel Cabrera, Martínez Carrión, Alamilla o Constantino Escalante. Incluso, muchos sufrieron represión y algunos se convirtieron en mártires del oficio.

Sin embargo, continúa el artista, “la caricatura política pierde el filo cuando se instaaura el régimen posrevolucionario y se funda el PRI... cuando el control de la prensa se vuelve muy severo”.



▲ El Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales busca contribuir a la profesionalización de grupos y solistas mexicanos de artes escénicas con habilidades de gestión y promoción. En la imagen, Tutú negro, coreografía del Ballet Nacional de Cuba. Foto Rodrigo Díaz Guzmán

## Anuncian resultados de México: Encuentro de las Artes Escénicas

DE LA REDACCIÓN  
CIUDAD DE MÉXICO

Los resultados de la convocatoria *México: Encuentro de las Artes Escénicas* (Enartes) muestran en su emisión 2022 un incremento en los creadores seleccionados, así como en la participación de personas que recibirán ese apoyo por primera vez, informó el Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales (SACPC).

Ese programa tiene la finalidad de contribuir a la profesionalización de grupos y solistas mexicanos de artes escénicas con habilidades de gestión y promoción artística y cultural mediante la capacitación en el diseño de estrategias de producción, promoción y difusión.

En esta emisión fueron elegidos 76 creadores, lo que refleja un incremento de 46 por ciento en la cantidad de apoyos otorgados con respecto al año pasado; también se recibieron 32 proyectos postulados por mujeres y 44 por hombres, lo que representa un progreso en cuanto a la paridad de género, mientras 65 per-

sonas recibirán el apoyo por primera vez.

Los seleccionados son originarios de 20 entidades del país y destaca la presencia de Campeche, Durango, Oaxaca y Puebla, estados ausentes en la emisión 2021 y que este año se suman.

En esta ocasión se tomaron en cuenta cinco disciplinas: teatro, danza, música, espectáculos de calle y circo e interdisciplina, así como la creación con nuevas tecnologías, en la que los postulantes participaron en dos categorías: A, que aborda la profesionalización de materiales de promoción en obras artísticas terminadas, y B, dirigida a la promoción y acompañamiento formativo a procesos de movilidad de espectáculos.

Además, los seleccionados tomarán un laboratorio-taller impartido por Enartes para implementar la narrativa de su proyecto en productos promocionales. Los resultados se encuentran disponibles en la página <https://fonca.cultura.gob.mx/>

El SACPC también publicó la convocatoria de *Residencias Artísticas* en su emisión

2022, que tiene la finalidad de ofrecer apoyos económicos a los creadores, intérpretes, traductores y profesionales de la cultura que deseen llevar a cabo estancias de hasta tres meses en otros países para desarrollar o concluir un proyecto artístico.

Los seleccionados recibirán un monto de hasta 130 mil pesos, que podrán utilizarse únicamente en transporte local o internacional; seguro de viaje contra accidentes y emergencias médicas, cuya vigencia deberá amparar únicamente el periodo de la residencia; gastos de hospedaje, alimentación, transporte local y materiales de trabajo, y retorno de obra realizada durante la residencia.

El registro comienza hoy y finaliza el 9 de noviembre para las postulaciones a la Casa de Traductores Looren y el 25 de noviembre para los postulantes en la modalidad Libre Gestión en la página [foncaenlinea.cultura.gob.mx](https://foncaenlinea.cultura.gob.mx). Quienes requieran más información o solicitar asesoría, pueden llamar al 55-4155-0730, extensión 7023, o escribir a [convocatoriara@cultura.gob.mx](mailto:convocatoriara@cultura.gob.mx)



# Fórmula Uno extiende relación con el país; gran premio hasta 2025

*Checo quiere darle una alegría más a la afición este fin de semana*

AP  
CIUDAD DE MÉXICO

La Fórmula Uno y los organizadores del Gran Premio de México anunciaron ayer una extensión de contrato por tres años que garantiza que la máxima categoría del automovilismo regrese a la capital mexicana hasta 2025.

El país firmó un acuerdo original de cinco temporadas que comenzó en 2015 y que se renovó por tres años en 2019. En 2020, el Gran Premio fue cancelado debido a la pandemia por coronavirus, pero se reanudó el año pasado.

Los organizadores se negaron a revelar los términos económicos del acuerdo.

“No digo lo que cuesta porque hay una cláusula de confidencialidad, lo que sí puedo decir es que las condiciones son de privilegio, son especiales y se debe al cariño que la comunidad automovilística tiene por el país”, afirmó Alejandro Soberón, director de CIE, la compañía organizadora del Gran Premio mexicano.

Soberón añadió que del trato que se firmó en 2019 se perdió la carrera de 2020, la cual no se realizó porque el convenio era por tres años y no por tres carreras.

“Nadie contaba con que la pandemia iba a ser brutal ni que nos hubiera obligado



▲ Sergio Pérez va por otro resultado histórico en el Gran Premio de México. Foto Ap

a suspender, pero se originaron conversaciones y tres años hacia adelante es buen horizonte, con eso se cumplen 10 ediciones en esta nueva etapa”, dijo.

Bajo el acuerdo original, el gobierno federal pagó 213 millones de dólares a través de la Secretaría de Turismo. En la renovación desapareció ese aporte, pero fue subsanado con la aportación de un grupo de empresarios. Y con el nuevo pacto será lo mismo.

Asimismo, hace un año, Sergio Pérez logró un histórico lugar en el Gran Premio de México al quedar en el tercer sitio de la tabla.

Este fin de semana, el piloto mexicano de Red Bull espera dar el paso que le faltó y ganar la carrera para acercarse un poco más en su búsqueda de amarrar el segundo puesto en el campeonato de pilotos.

“Checo” atraviesa por su mejor temporada en la máxima categoría y marcha tercero en la clasificación de pilotos, detrás de su coequipero Max Verstappen y Charles Leclerc (Ferrari) cuando restan tres carreras en el calendario.

“Sería masivo para mí (un triunfo), no será fácil y hay que estar preparado para

darlo todo el fin de semana”, señaló Pérez.

El Gran Premio mexicano se ha vuelto especial también para los miles de hinchas de Pérez que abarrotan los graderíos del Autódromo Hermanos Rodríguez desde 2015, cuando el serial regresó al país luego de una ausencia de 23 años.

Aunque “Checo” pasó horas bajas con escuderías de menos presupuesto y expectativas, los aficionados locales nunca dejaron de apoyarlo. El año pasado, los compensó con el primer podio para un mexicano en el Hermanos Rodríguez.

## Pachuca acaricia el título; los Venados, a sellar su pase a semifinales

Con ventaja de 2-0, los Venados buscarán sellar hoy su boleto a las semifinales del torneo Apertura de la Liga de Expansión, cuando visiten a los Leones Negros en el Estadio Jalisco.

El balón comenzará a rodar a las 19:05 horas y la transmisión por televisión la tendrán Fox Sports, ESPN, TVC Deportes y Claro Sports.

Los Leones Negros necesitan ganar por tres goles y esperar que los astados no marquen. Es el mismo caso que los Cimarrones, que en casa buscarán anotar tres tantos y que los Canarios no hagan gol.

En la Liga Mx, el duelo de vuelta de la gran final se realizará el domingo en Pachuca, a partir de las 19:36 horas (Fox Sports, Claro Sports). Los Tuzos se pusieron más de media corona al golear anoche 5-1 a los Diablos en Toluca.

## Retorno goleador de Cristiano Ronaldo en la Liga Europa

A la espera del duelo que decidirá el nombre del líder definitivo del Grupo E de la Liga Europa, el Manchester United mantiene el pulso con la Real Sociedad tras superar al Sheriff Tiraspol por 3-0 en el regreso de Cristiano Ronaldo, perdonado por su entrenador Erik ten Hag y autor de un gol que acabó con su ansiedad. La presencia del jugador portugués en la alineación del Manchester United era el mayor aliciente de un choque sin mucha más historia. El conjunto inglés, junto a la Real Sociedad, ya estaba clasificado para la siguiente fase. Sólo faltaba saber el nombre del primer clasificado, que se decidirá en la última jornada con un choque entre ambos que se disputará en San Sebastián.

## La Copa Yucatán pinta para ser memorable; regresaría Vallejo y vendría la dos del mundo

Por primera vez en 12 años, la Copa Mundial Yucatán podría contar con un jugador en cada rama ubicado entre los dos primeros del orbe.

El paraguayo Daniel Vallejo, número uno del ranking y actual subcampeón del torneo, y la belga Sofía Costoulas -dos de la clasificación-, aparecen en la lista de tenistas inscritos, al igual que el yucateco Rodrigo Pacheco Méndez, para

el tradicional certamen, cuya edición 35 arranca en menos de un mes, el próximo 21 de noviembre.

La última vez que la copa contó con “top” dos en femenino y varonil fue en 2010, con la rusa Irina Khromacheva (2) y el colombiano Juan Sebastián Gómez (1).

El torneo que se lleva al cabo en el Club Campestre tendrá de nuevo mucha calidad. Además

de Costoulas, están en lista de aceptación, Nikola Daubnerova (Eslovaquia, 9 del mundo), la estadounidense Clervie Ngounou (13), quien se quedó a un set de las semifinales hace un año, la argentina Luciana Moyano (15), así como otras tres tenistas entre las primeras 20 del planeta a nivel juvenil.

En la rama varonil vendrían siete del “top” 30 del ranking y Pacheco (15) -perdió en tres

sets en los cuartos de final de la edición anterior-, sería uno de los primeros sembrados. En la lista igualmente se encuentra el coreano Gerard Campana Lee (10).

Vallejo perdió la final de 2021 ante el croata Mili Poljicak. La última vez que compitieron dos o más “top” 10 en cada rama también fue en 2010.



# Verlander se enfrenta a Nola al arrancar el Clásico de Otoño

Los Astros, favoritos frente a los Filis; duelos de poder a poder por doquier

## DE LA REDACCIÓN

Dos de los peloteros con más poder en Grandes Ligas frente a frente. El pitcher con el mejor control en la Liga Nacional contra dos de los jugadores más disciplinados con el bate en la Americana. El lanzador con la recta más potente del Viejo Circuito ante el bateador número uno del Joven Circuito.

La Serie Mundial que arranca esta noche en Houston, a partir de las 19:03 horas (TV.: ESPN, Fox Sports), estará llena de duelos de poder a poder y uno de los principales y más atractivos será el de Justin Verlander (1-0, 6.30), el abridor hoy por los Astros, frente a Kyle Schwarber, toletero de los Filis que ocupó el tercer lugar entre los bateadores de mayor poder en la Nacional en la encuesta anual de "Baseball America" sobre las mejores herramientas en las Ligas Mayores, determinadas por managers, couches, scouts y ejecutivos de cada liga. Verlander, el veterano que es favorito para ganar el Cy Young y va en pos de su primera victoria en el Clásico de Otoño, fue nombrado el pitcher número uno y el que cuenta con la mejor recta y curva.

El astro Yordan Álvarez sólo fue superado por el yanqui Aaron Judge en la categoría de más poder en la Americana. Tanto el cubano como Schwarber ya dejaron huella esta postemporada con jonrones oportunos y monumentales.



▲ Aaron Nola (izquierda), quien abre hoy por los Filis, durante una práctica en Houston. Foto Ap

Aaron Nola (2-1, 3.12), quien escalará la loma por Filadelfia en la batalla inicial, es el serpentinerero más controlado del Viejo Circuito. Dos de sus rivales más complicados hoy serán Alex Bregman y Álvarez, dos y tres, respectivamente, en cuanto al mejor juicio en la zona de traic.

La recta más poderosa en la Nacional es de Zack Wheeler (1-1, 1.78), el abridor programado por los Filis para el encuentro del sábado, que comenzará a las 19:03 horas. ¿Podrá vencer con la velocidad al antillano Álvarez, catalogado como el mejor bateador de la Americana en la encuesta de "Baseball America"?

Esta noche los reflectores estarán sobre Verlander, también el más controlado de la Americana. Sus duelos

contra los toleteros Bryce Harper, en gran momento, y Schwarber, segundo en cuanto a juicio en la zona de traic, serán imperdibles.

Dusty Baker, el experimentado estratega de Houston que busca un elusivo primer cetro, ocupa el primer puesto entre los timoneles de la Americana. Otro jugador a seguir de los Filis es J.T. Realmuto, el número uno en la categoría de mejor catcher defensivo.

A los Astros todo mundo esperaba verlos en el máximo escenario. Son una máquina de jugar beisbol que está invicta en playoffs (7-0). A los Filis prácticamente nadie le veía en estas instancias. El timonel Rob Thomson los levantó luego de que tomó

el mando del equipo con récord de 22-29.

Filadelfia fue el último conjunto que venció a Houston. Los Astros fueron el último club que superó a los Filis en una serie.

Los monarcas de la Americana se enfrentan por tercera Serie Mundial en fila a un equipo de la División Este de la Nacional. Contra Washington (2019) y Atlanta (2021) perdieron.

Tom Verducci, experto de "Sports Illustrated", pronostica que los Astros obtendrán la corona en seis partidos y que Verlander será el Jugador Más Valioso.

"No hay que subestimar a los Filis. Pero el problema para ellos es que el pitcheo de Houston es muy profundo, tiene respuesta para todo".

## El yucateco Núñez se luce de nuevo ante los Leones

Daniel Núñez volvió a dominar a los Leones de Umán en la Liga Invernal Mexicana. El derecho de Mérida, de 24 años, que debutó este año en la LMB, limitó a los melenudos (4-4-1) a una carrera en cinco entradas y condujo ayer una victoria de Olmecas-Mariachis, 12-8, en el Eliseo Gómez. En la jornada inaugural, Núñez, a quien se le augura buen futuro, les colgó cinco argollas a las fieras.

Reivaj García, tercera base, fue de nuevo uno de los mejores felinos con bate y guante. Él y su hermano Anhuár García, lanzador, se están luciendo. Luis Berrelleza y Jorge Cárdenas se volaron la barda por Umán, que hoy visita a Progreso con Joshua Guzmán en la loma.

Asimismo, el jardinero Óliver Carrillo, seleccionado nacional Sub-23, llega hoy y jugaría mañana con los melenudos.

## "Muy positivo" tryout; protegen las fieras a un pitcher

Como "muy positivo" calificó Raúl Ortega, scout de los Leones, el "tryout" que se realizó el miércoles en el parque Kukulcán con la participación de más de 200 peloteros de 13 a 16 años. Ortega encabezó el evento junto con el cuerpo técnico de las fieras de Umán.

Se protegió a un pitcher de Campeche, Ángel Castillo, y fueron elegidos 15 jugadores de diferentes puntos de la península para darles seguimiento.

## Gana Álvarez contra los Tigres de Cafecito

Henderson Álvarez (3 IP, 4 H, 2 K; ganó ante los Tigres de José Martínez en Venezuela), Yadir Drake (5-2, CP) y David Gutiérrez (SV) estuvieron entre los selváticos que destacaron antea-noche en la pelota invernal.

## Realmuto, Verlander, Álvarez, Altuve y Urías, en el equipo ideal de MLB

### DE LA REDACCIÓN

Tres jugadores de los Astros y uno de los Filis aparecen en el equipo ideal de las Grandes Ligas de la temporada 2022, seleccionado por la revista "Baseball America".

Filadelfia colocó entre los "all-stars" al receptor J.T.

Realmuto (22 HR, 84 CP, 21 BR), mientras que Houston es representado por Justin Verlander (18-4, 1.75), José Altuve (2B, .300) y Yordan Álvarez (OF, 37 HR, 97 CP).

El resto del conjunto estelar es: Paul Goldschmidt (1B, San Luis); Manny Machado (3B, San Diego); Trea Turner (SS, Dodgers); Aaron

Judge (OF, Yanquis); Mike Trout (OF, Serafines); Shohei Ohtani (BD, Serafines); abridores, Sandy Alcántara (Marlines), Dylan Cease (Medias Blancas), Ohtani, Julio Urías (Dodgers); relevista, Edwin Díaz (Mets).

Asimismo, Judge y Verlander fueron nombrados ayer por "The Sporting

News" Jugador del Año en la Gran Carpa y Regreso del Año en la Americana, respectivamente. Peloteros de las Mayores votaron para decidir esas distinciones.

Verlander se unirá hoy a Roger Clemens como los únicos lanzadores en abrir un duelo de Serie Mundial en tres décadas diferentes.

# FERIA YUCATÁN X MATKUIL 2022

Del 11 de noviembre al 4 de diciembre vamos a disfrutar en familia de la feria consentida



¡CONCIERTO GRATUITO!

Juanes  
10 de Noviembre



Natti Natasha  
26 de Noviembre



Banda MS  
3 de Diciembre



¡CONCIERTO GRATUITO!

90'S Pop Tour  
12 de Noviembre



Carlos Rivera  
24 de Noviembre



¡CONCIERTO GRATUITO!

Ángela Agullar  
19 de Noviembre



Dread Mar-I  
26 de Noviembre



Exposición ganadera, y primera Cabalgata Nacional el 26 de noviembre



Área comercial



Venta de productos locales y artesanías



Juegos mecánicos



Bailes, Conciertos y mucho más

En equipo transformamos la economía y los empleos



Juntos transformemos  
**Yucatán**  
GOBIERNO ESTATAL





# Elon Musk cierra compra de Twitter; pagará 44 mil millones de dólares

Magnate ya despidió a dos altos ejecutivos de la plataforma, acusados de engañarlo

AP  
LOS ÁNGELES

Elon Musk se convirtió el jueves en el nuevo propietario de Twitter Inc (TWTR.N), despidió a altos ejecutivos a los que había acusado de engañarlo y proporcionó poca claridad sobre cómo logrará las elevadas ambiciones que ha esbozado para la influyente plataforma.

El CEO del fabricante de autos eléctricos Tesla Inc (TSLA.O) ha dicho que quiere "derrotar" a los robots de spam en Twitter, hacer que los algoritmos que determinan cómo se presenta el contenido a sus usuarios estén disponibles públicamente y evitar que la plataforma se convierta en una cámara de eco para discursos de odio y división, incluso cuando limita la censura.

Sin embargo, Musk no ha ofrecido detalles sobre cómo logrará todo esto y quién dirigirá la empresa. Ha dicho que planea recortar puestos de trabajo, dejando a los aproximadamente 7 mil 500 empleados preocupados por su futuro. También dijo el jueves que no compró Twitter para ganar más dinero sino "para tratar de ayudar a la humanidad, a quien amo".

Musk despidió al presidente ejecutivo de Twitter, Parag Agrawal, al director financiero, Ned Segal, y al jefe de políticas y asuntos legales, Vijaya Gadde, según personas familiarizadas con el asunto. Los acusó de engañarlo a él y a los inversores de Twitter sobre la cantidad de cuentas falsas en la plataforma de redes sociales.

Agrawal y Segal estaban en la sede de Twitter cuando se cerró el trato y fueron escoltados hacia afuera.



▲ El pasado miércoles, Elon Musk publicó un clip de 9 segundos en el que se le observa ingresar a la sede de Twitter con un lavabo, y acompañado por la frase "let that sink in" (déjalo hundirse, en español). Foto Ap

## Buscan AirBnb y la ONU impulsar a CDMX como capital mundial del turismo creativo

EFE  
CIUDAD DE MÉXICO

El gobierno de la Ciudad de México firmó este martes un convenio de colaboración con la plataforma de hospedaje Airbnb y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Cultura y la Ciencia (Unesco), a fin de impulsar a la urbe como la "capital del turismo creativo de América Latina y el mundo".

Esta iniciativa busca atender al nuevo turismo postpandemia y a todos aquellos nómadas digitales que trabajan a distancia y buscan cualquier espacio para instalar su oficina.

Además, autoridades del gobierno capitalino mexicano, de Airbnb y la Unesco coinci-

dieron en que esto permitirá seguir reactivando el crecimiento económico, tras las disrupciones económicas y sanitarias que han cambiado el contexto global, impulsando sobre todo la economía local y la revalorización de la cultura y creatividad mexicanas.

Frédéric Vacheron, representante de la Unesco en México, detalló que este esfuerzo implicará identificar actividades potenciales de ser promovidas como turismo creativo, así como la capacitación a más anfitriones de la plataforma Airbnb y hacer un balance y hoja de ruta para seguir potenciando la derrama económica por turismo en la capital mexicana.

Vacheron adelantó que ya se tienen las primeras 19 actividades turísticas que

promoverá la aplicación online de hospedaje, así como que las capacitaciones a anfitriones comenzarán en noviembre próximo.

De acuerdo con Nate Blecharczyk, cofundador de Airbnb, las estancias de más de 28 días en la capital mexicana crecieron 30 por ciento entre 2019 y 2022.

En tanto, detalló que 34 por ciento de los mexicanos que ofrecen sus habitaciones, casas y departamentos en Airbnb, utilizan estos ingresos para paliar sus deudas y gastos ordinarios, mientras que la mitad dice que este ingreso le ha ayudado a conservar su casa.

Ángel Terral, director regional de Airbnb México, explicó que, en 2021, la derrama que generó el turismo

por la aplicación de hospedaje, sin contar el costo de la habitación, departamento o casa, ascendió a 9 mil 300 millones de pesos (467.5 millones de dólares), equivalente al 15 por ciento de la actividad turística de la Ciudad de México, que fue de 64 mil millones de pesos (3 mil 217 millones de dólares), según cifras oficiales.

Terral también dijo que esta nueva modalidad de atraer turistas permite a más mexicanos incursionar en el sector terciario de la economía enfocado al turismo y los servicios, lo cual, dijo, es muestra de su poder de inclusión.

En este sentido, dio a conocer que 50 por ciento de los mexicanos que rentan sus habitaciones, casas

y departamentos en Airbnb, son mujeres.

La coordinadora general de Asesores y Asuntos Internacionales, Diana Alarcón, resaltó que la Ciudad de México es el segundo atractivo turístico internacional después de Cancún, en el sureste mexicano, así como el primer lugar en recepción de nómadas digitales y que se quedan a residir por más de seis meses e incluso más de un año en territorio mexicano.

Por su parte, Christian Leslie García Romero, directora general del Fondo Mixto de Promoción Turística del gobierno capitalino mexicano, detalló que el hospedaje se ha restablecido en 70 por ciento con respecto a los niveles de 2019.



▲ “Es necesario adaptarse y avanzar en la cobertura de nuevos derechos, nunca es tarde para hacerlo”, señaló Zoé Robledo, director del organismo, en un mensaje que publicó a través de sus cuentas en redes sociales. Foto Yazmín Ortega Cortés

## Homosexuales en concubinato podrán registrarse ante IMSS

Parejas del mismo sexo podrán acceder a la pensión por viudez

**ANGELES CRUZ MARTÍNEZ**  
CIUDAD DE MÉXICO

El Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) autorizará el registro de parejas del mismo sexo que vivan en concubinato, a fin de que tengan acceso al Se-

guro de Enfermedades y Maternidad y a la pensión por viudez.

Hasta ahora, este derecho estaba limitado a quienes contraen matrimonio por el civil y en el Seguro Social se ha cumplido desde 2014.

En un mensaje enviado a través de sus cuentas en

redes sociales, Zoé Robledo, director del organismo, señaló que la decisión de afiliar también a las parejas que viven en concubinato tiene el objetivo de salvaguardar la inclusión y la no discriminación.

“Es necesario adaptarse y avanzar en la cobertura

de nuevos derechos, nunca es tarde para hacerlo”, indicó el funcionario, quien también resaltó que transcurrieron más de 12 años para que el matrimonio igualitario sea legal en todo el país, luego de su aprobación el miércoles en Tamaulipas, último que faltaba.

## Confirma López Obrador reunión con Kerry para abordar cuestión energética y de litio

**ALONSO URRUTIA**  
**EMIR OLIVARES**  
CIUDAD DE MÉXICO

El presidente de México, Andrés Manuel López Obrador confirmó la reunión en Hermosillo que

sostendrá con el enviado especial para el cambio climático del gobierno de Estados Unidos, John Kerry, aun cuando ratificó que efectivamente regresará desde Londres a Arizona y de ahí se trasladará a Sonora.

Si bien consideró que sería positivo que se abriera y fuera pública la reunión eso dependerá de que se pongan de acuerdo ambas partes, y recordó que será un encuentro para hablar de la energía eléctrica y la industria

del litio. Si no es posible abrirla, que se ofrezca una conferencia de prensa posterior porque también se hablará de la producción de baterías y el desarrollo de la industria automotriz para carros eléctricos, dentro del Plan Sonora.

## Televisa separa fútbol del Estadio Azteca

**DORA VILLANUEVA**  
CIUDAD DE MÉXICO

Televisa separará sus negocios de fútbol y el estadio Azteca para dar paso a una nueva empresa que será listada en la Bolsa Mexicana de Valores, dio a conocer la firma de creación de contenidos al reportar un incremento de 47 por ciento en sus utilidades del tercer trimestre.

“Este plan permitirá tanto a la compañía como a la nueva sociedad que resulte de la escisión, enfocarse en sus respectivos modelos de negocio y oportunidades de crecimiento, pudiéndose generar mejores condiciones de acceso a capital, fuentes de financiamiento y a inversionistas”, reportó en un comunicado a la bolsa.

Detalló que se espera que este plan para separar las operaciones de fútbol y el estadio Azteca, así como los segmentos de juegos y sorteos y la publicación de revistas, se complete en la primera mitad del próximo año y de pie a una nueva empresa que tendría la misma estructura accionaria que Televisa”.

En un plan más de los promovidos por la televisora para desincorporar una mayor parte de sus negocios mientras se concentra en los servicios de telecomunicaciones. A principios del año, Televisa concretó la fusión de su negocio de contenidos con Univisión, lo cual creó TelevisaUnivision.

En su reporte financiero al tercer trimestre, Televisa informó que sus ganancias aumentaron 47 por ciento, respecto al mismo periodo del año pasado, al pasar de 760.6 millones de pesos entre julio y septiembre de 2021 a mil 118.4 millones de pesos en el mismo periodo del año en curso.

La televisora mexicana informó que dicho avance en sus utilidades se debe a menores gastos financieros realizados.



# México, tercer país con más solicitudes de refugio a nivel mundial: informe

El subsecretario de DH dijo declaró que el país enfrenta una crisis de desapariciones

**ALONSO URRUTIA  
EMIR OLIVARES  
CIUDAD DE MÉXICO**

México se ha convertido ya en el tercer país con más solicitudes de refugio en el mundo, pues desde 2013 a la fecha la Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados ha recibido 387 mil 541 solicitudes para obtener esa condición informó el subsecretario de Derechos Humanos de la secretaría de gobernación, Alejandro Encinas. De esas peticiones, el país ha reconocido 92 mil 319 personas para otorgarles la calidad de refugiados de los cuales 79 mil 377 han sido en este sexenio.

Al rendir un informe de la actuación de la Subsecretaría durante la conferencia presidencial, Encinas destacó el incremento sustancial del presupuesto que se ha destinado en esta administración, pues tan sólo para atender la desaparición de personas, agresiones a periodistas y violencia de género, el presupuesto pasó de 477 millones de pesos en 2019 a 2 mil 735 millones de pesos proyectados para 2023.

Encinas reconoció, una vez más, que México enfrenta



▲ El gobierno mexicano ha reconocido a 92 mil 319 personas para otorgarles la calidad de refugiados, de los cuales 79 mil 377 han sido en este sexenio, declaró Alejandro Encinas. Foto Afp

una crisis humanitaria con el fenómeno de desaparición de personas que ya en la actualidad se ubica en 106 mil 780 personas hasta ayer, de los cuales, en este sexenio han desaparecido 44 mil. Sin embargo destacó que en esta administración se han presentado 103 mil 883 denuncias por desaparición de personas de las cuales 59 mil 709 han sido localizadas.

Aunque destacó la cons-

trucción de un nuevo engranaje institucional y legal, que incluye el Mecanismo Extraordinario de Identificación Humana, admitió que hay una crisis forense, pues se mantienen 52 mil cuerpos sin reconocer en fosas comunes y servicios forenses estatales.

Aseveró que a pesar de que se han diseñado diversas acciones aún no se cuenta con la capacidad e infraes-

tructura para lograr la identificación, sin embargo, se ha avanzado.

Reconoció que con financiamiento de agencias estadounidenses, se dotará de capacidad tecnológica de identificación humana con una aportación de 4 millones de dólares. Se avanza en la conformación del Centro Nacional de Identificación Humana en Xochitepec, Estado de México. Tras señalar

que los desaparecidos es la herencia más dolorosa del régimen pasado, dijo que se ha construido el andamiaje y en la actualidad ya operan las 32 comisiones estatales de búsqueda, con un presupuesto conjunto de 2 mil 600 millones de pesos para fortalecer sus capacidades de búsqueda y forenses.

En el caso de la Comisión Nacional de Búsqueda, ha habido un incremento sustancial de su presencia que se ha reflejado en su presupuesto, que pasó de 7 millones de pesos que se tenían en el último año del sexenio pasado, a 400 millones de pesos en 2019 y mil 100 millones de pesos en este año. "La brecha con respecto al gobierno anterior es inmensa".

En cuanto al mecanismo de protección de periodistas y defensores de derechos humanos, destacó que desde el sexenio de Felipe Calderón a la fecha han sido asesinados 260 periodistas: 101 con Calderón; 96 en el gobierno de Enrique Peña Nieto y 63 en esta administración. Solamente hay seis sentencias contra perpetradores por lo que hay un esfuerzo por revertir la impunidad.

## Defiende AMLO desempeño de Encinas en caso Ayotzinapa

**ALONSO URRUTIA  
EMIR OLIVARES  
CIUDAD DE MÉXICO**

Al salir al paso a las revelaciones del *New York Times* sobre el caso Ayotzinapa ("porque el caso es importante porque hay espionaje"), el presidente Andrés Manuel López Obrador defendió el desempeño de Alejandro Encinas, subsecretario de Derechos Humanos de la secretaría de Gobernación: "Le tenemos toda la confianza a este señor, no es que lo van a desgastar o a debilitar. Él nos representa. No está solo. Puede venir otro reportaje del

*Wall Street, Financial Times o Washington Post*".

Sin embargo, reconoció que desde el interior de la Fiscalía especializada se pretendió reventar la investigación para detener el deslinde de responsabilidades. Aseveró que sin tomar en cuenta el informe se le agregaron responsables, "pensando que con ello ya no íbamos a tomar la decisión porque si en vez de seis militares, eran 20, pues ya no íbamos a ordenar actuar, pero vemos que si existen pruebas de estas personas, que se actúe".

—¿El ex fiscal Gómez Trejo

trató de dinamitar la investigación?

—No, otros, hay muchos, es un régimen que no termina de morir; estamos en un proceso de transición, tan es así que han asesinado a muchos testigos o personas vinculadas con este caso. No queremos eso.

Acusó de que detrás de este tipo de publicaciones hay personas del viejo régimen. López Obrador cuestionó la ética del diario neoyorquino: "¡Imaginense! *El New York Times* metido en esto apoyando a torturadores, apoyando y protegiendo a quienes toleraron crímenes de estado, ¿qué

periodismo ese eso?, ¿dónde está la justicia? No, es un periodismo de poder, no es un periodismo para la justicia.

A pregunta expresa sobre los posicionamientos de los padres desde que se reveló el informe, López Obrador descartó ruptura, "se han portado muy bien nada más que ellos sufren mucho, han padecido mucho y quisieran que se avanzara y no se desviara la investigación, pero considero que tenemos la confianza de los padres. Es un asunto de convicciones".

Destacó que desde que se conoció el informe, donde se fincan responsabilidades a

funcionarios y militares, se exacerbaban las cosas porque no imaginaron hasta dónde llegaría la investigación, se pensó que habría impunidad. "Se los puede plantear de otra manera. Si hubiera ganado Meade o Anaya, le hubiesen dado carpetazo al asunto ni estaríamos donde estamos, pero nosotros tenemos un compromiso con los padres y la justicia".

Encinas reprochó el sentido del reportaje del diario estadounidense que considera que él mismo descalificó su propio informe "lo cual sería una falta de respeto a mi equipo de trabajo".

# El parlamento ruso estudia nueva ley contra “propaganda” LGBTTTI

## Iniciativa impone duras sanciones a actividades de promoción homosexual

AP  
MOSCÚ

Los legisladores rusos aprobaron de forma preliminar un proyecto de ley que impone nuevas y duras sanciones a actividades de promoción de los derechos de la comunidad LGBTTTI en el país.

Una ley de 2013 prohibía lo que las autoridades rusas califican como “propaganda” de “relaciones sexuales no tradicionales” a los niños. Se ha empleado para reprimir el debate en cualquier contexto público y para impedir manifestaciones o cualquier concentración con contenido LGBTTTI que pudiera ser visto o escuchado por un menor.

Grupos internacionales de derechos humanos denunciaron la legislación por crear un ambiente hostil para las lesbianas, homosexuales, bisexuales, transexuales y personas de género fluido en Rusia.

La nueva norma, que la cámara baja del parlamento ruso aprobó por unanimidad en la primera de sus tres lecturas, aumenta las restricciones la prohibir la “propaganda de las relaciones sexuales no tradicionales” por



▲ Las infracciones se sancionarán con multas; los no residentes podrían ser expulsados del país. Foto Ap

completo, no sólo entre los menores de 18 años.

Además, veta comerciales, medios y recursos online, libros, películas y producciones teatrales que se

considere que tengan propaganda de ese tipo.

Con respecto a los menores, la nueva norma amplía las restricciones existentes para prohibir la información

sobre transición de género. Las infracciones se sancionarán con multas y, en el caso de ser cometidas por no residentes, podrían derivar en su expulsión del país.

El presidente de la Duma estatal, Vyacheslav Volodin, dijo que la propuesta podría endurecerse aún más durante la segunda de las lecturas.

# Presidente iraní vincula ataque en Shiraz con las protestas desatadas por muerte de Amini

EFE  
TEHERÁN

El presidente de Irán, Ebrahim Raisí, afirmó este jueves que las protestas desatadas por la muerte de Mahsa Amini “allanaron el camino” para el ataque a tiros que ayer causó 15 muertos en un caso de Shiraz.

“La intención del enemigo es perturbar el progreso del país y los disturbios han allanado el camino para los actos

de terrorismo”, dijo en la televisión estatal Raisí.

El mandatario prometió “una severa respuesta” al ataque perpetrado por un hombre armado por la tarde en el santuario Shahcherragh de la sureña ciudad de Shiraz y que causó 15 muertos y 40 heridos.

El grupo terrorista Estado Islámico (EI) reivindicó el ataque, informó la agencia Amaq, afín a los radicales.

Irán vive protestas desde la muerte el 16 de septiem-

bre de Amini tras ser detenida tres días antes por la Policía de la moral por llevar mal puesto el velo islámico.

Miles de personas desafiaron a las autoridades ayer miércoles para conmemorar los 40 días de su muerte, fecha que pone fin al luto de la familia.

Las protestas están protagonizadas sobre todo por jóvenes y mujeres al grito de “¡Mujer, vida libertad!”, lanzan consignas contra el Gobierno y queman velos,

uno de los símbolos de la República Islámica y algo impensable no hace mucho.

Por su parte, el líder supremo de Irán, Ali Jameneí, afirmó este jueves que los responsables del ataque serán “castigados” y llamó a la unión nacional.

“Los perpetradores de este trágico crimen serán castigados con toda seguridad”, dijo en un comunicado Jameneí.

“Compartimos la obligación de dar un golpe al enemigo belicista y a sus traido-

res seguidores” aseguró.

Para ello, “el aparato de seguridad y las autoridades judiciales”, así como los pensadores y los periodistas “deben unirse contra la corriente que desprecia la vida de las personas, su seguridad y sus lugares sagrados”.

Las autoridades policiales detuvieron al responsable del ataque en Shiraz, quien fue descrito como un “terrorista takfiri” (radicales suníes) y de nacionalidad no iraní.



# La tuberculosis vuelve a propagarse por todo el mundo, advierte la OMS

AFP  
GINEBRA

La tuberculosis vuelve a propagarse en todo el mundo debido al Covid y a sus confinamientos, que limitaron las pruebas de detección y el acceso a los cuidados, advirtió el jueves la OMS, que estima que 1.6 millones de personas murieron de esa enfermedad el año pasado.

Según el informe anual de la Organización Mundial de la Salud, 10.6 millones de personas enfermaron en 2021 de tuberculosis -causada por una bacteria que ataca principalmente a los pulmones-, un aumento de 4.5 por ciento en un año.

La tasa de incidencia de la enfermedad (nuevos casos por cada 100 mil habitantes por año) aumentó 3.6 por ciento entre 2020 y 2021, tras haber disminuido cerca de 2 por ciento por año durante gran parte de las dos últimas décadas.

A nivel regional, la tasa de incidencia aumentó entre 2020 y 2021 en todo el mundo, salvo en África, donde las perturbaciones de los servicios sanitarios por la pandemia de Covid-19 tuvieron un débil



▲ Según la OMS, “es la primera vez en muchos años que se reporta un aumento del número de personas enfermas de tuberculosis y de tuberculosis resistente a medicamentos”. Foto Ap

impacto en el número de personas diagnosticadas.

A nivel mundial, la cifra anual aproximada de muertes causadas por la tuberculosis disminuyó entre 2005 y 2019, pero las estimaciones para 2020 y 2021 sugieren que esta tendencia se ha invertido.

La OMS calcula que hubo

1.6 millones de muertes el año pasado, una vuelta al nivel de 2017. Esto representa un aumento de más de 14 por ciento con respecto a 2019, cuando esta enfermedad contagiosa mató a 1.4 millones de personas (1.5 millones en 2020).

La mayor parte del aumento de muertes calculado

se registró el año pasado en cuatro países: India, Indonesia, Birmania y Filipinas.

La prevalencia de la tuberculosis resistente a los medicamentos también aumentó 3 por ciento entre 2020 y 2021, con 450 mil nuevos casos de tuberculosis resistente a la rifampicina en 2021.

## Pobreza y malnutrición

Según la OMS, “es la primera vez en muchos años que se reporta un aumento del número de personas enfermas de tuberculosis y de tuberculosis resistente a los medicamentos”.

La pandemia de Covid ralentizó considerablemente el progreso en la lucha contra la tuberculosis. Su propagación pone en peligro la estrategia establecida por la OMS, que tiene como objetivo reducir en 90 por ciento las muertes por la enfermedad y en 80 por ciento la tasa de incidencia para 2030, con respecto a 2015.

No obstante, la organización no pierde la esperanza, aunque estima que la tuberculosis habrá continuado su progresión en 2022.

“Si la pandemia nos ha enseñado algo, es que con la solidaridad, la determinación, la innovación y el uso equitativo de las herramientas, podemos superar graves amenazas sanitarias. Apliquemos estas lecciones a la tuberculosis”, reveló en el informe el director general de la OMS, Tedros Adhanom Ghebreyesus.

# Le Nouvelliste, mayor diario de Haití deja de imprimirse por falta de combustible y papel

EFE  
PUERTO PRÍNCIPE

El principal periódico de Haití, *Le Nouvelliste*, anunció este jueves que deja de imprimirse ante la escasez de combustible que afecta al país desde hace meses, agravada por el bloqueo de la principal terminal petrolera por las bandas armadas, y la falta de papel.

Bajo una imagen de su último ejemplar en papel, el medio informó hoy en su página web de que abandona

la publicación de su versión impresa “hasta nueva orden”.

“La dirección del diario *Le Nouvelliste* se encuentra ante esta dolorosa obligación a causa de la imposibilidad de conseguir carburante, distribuir el periódico y después de la utilización de su último stock de papel”, indicó.

El diario, que renueva “su compromiso al servicio de la información”, continuará con su versión electrónica.

A fin de “mantener viva la larga tradición del *Nouvelliste* y continuar informando a la población”, se podrá acceder

gratuitamente a los artículos a través de su página web y las redes sociales, agregó.

La dirección “espera que los graves problemas de seguridad que impiden la producción y la distribución del periódico sean resueltos para satisfacción de todos en un plazo razonable, con el objetivo de que se recupere la normalidad” en el país.

Este periódico, con una tirada de unos 10 mil ejemplares, fue fundado por Guillaume Chéraquit en 1898, lo que le convierte en el decano de la prensa haitiana

y el diario en francés más antiguo de América.

Su primer número se imprimió el 1 de mayo de ese año y salió a la calle al día siguiente bajo el nombre de *Le Matin*, pero meses después cambió la cabecera por *Le Nouvelliste* ante la imposibilidad en aquel momento de ser un matutino.

La crisis sociopolítica y económica en Haití se ha agravado aún más en los últimos meses, a lo que se suma el poder de las bandas armadas que controlan amplias zonas de Puerto Príncipe y la reaparición del cólera.

La violencia protagoniza la actualidad en Haití, un país prácticamente paralizado y donde se suceden las manifestaciones en demanda de la salida del poder del primer ministro, Ariel Henry,

El pasado día 7, Henry pidió el apoyo de una fuerza armada internacional ante lo que calificó de “crisis humanitaria” y, el viernes pasado, el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó por unanimidad una resolución que impone sanciones económicas y el embargo de armas a las bandas armadas.

# China y EU deben “encontrar formas de entenderse”, declara Xi Jinping

AFP  
PERKÍN

El presidente Xi Jinping afirmó que China y Estados Unidos deben “encontrar formas de entenderse” para salvaguardar la paz y el desarrollo mundiales, informó el jueves la prensa estatal.

China y Estados Unidos han chocado en los últimos años sobre temas como la beligerancia de Pekín hacia Taiwán, la represión en Hong Kong y los supuestos abusos de derechos humanos en Xinjiang.

Washington también acusa a Pekín de apoyar diplomáticamente la invasión rusa a Ucrania.

Xi fue designado el domingo para un tercer período como líder chino, en

el congreso quinquenal del Partido Comunista.

“El mundo de hoy no es pacífico ni tranquilo”, escribió Xi en una carta al Comité Nacional sobre Relaciones Sino-Estadunidenses, según la televisión estatal CCTV.

“Como grandes potencias, fortalecer la comunicación y la cooperación entre China y Estados Unidos ayudará a aumentar la estabilidad y seguridad globales, y promoverá la paz y el desarrollo mundiales”, escribió a la organización sin fines de lucro basada en Nueva York.

Xi agregó que China estaba “dispuesta a trabajar con Estados Unidos en respetarse mutuamente, coexistir pacíficamente (...) y encontrar formas de entenderse en esta nueva era”, informó CCTV.



▲ “El mundo de hoy no es pacífico ni tranquilo”, señaló el presidente chino. Foto Afp

## El mundo enfrenta el decenio más peligroso e imprevisible: Putin

JUAN PABLO DUCH  
MOSCÚ

Para el titular del Kremlin, Vladimir Putin, el mundo se encuentra en “una encrucijada histórica y se enfrenta, probablemente, al decenio más peligroso e imprevisible y a la vez, el más importante desde finales de la Segunda Guerra Mundial. Occidente (Estados Unidos y sus aliados europeos) ya no puede someter a la humanidad y emprende desesperados intentos de seguir haciéndolo y la mayoría de los pueblos del mundo ya no quieren resignarse”.

Con estas palabras comenzó Putin este jueves la parte medular de su intervención ante los miembros del club de debates Valdai, que reúne cada año en Rusia a un centenar de politólogos, historiadores, econo-

mistas y expertos de cerca de 40 países.

El presidente ruso se declaró convencido de que “la verdadera democracia en un mundo multipolar presupone el derecho de cualquier pueblo, de cualquier sociedad, de cualquier civilización a escoger su propio destino, su propio sistema político y social” y si lo tienen Estados Unidos y los países de la Unión Europea, también deben de ejercerlo los demás. Rusia, sin duda alguna, tiene ese derecho y nadie podrá imponerle a nuestro pueblo qué sociedad y sobre cuáles principios debe construir”.

Afirmó que Rusia no desafía a las élites de Occidente, “sólo defiende su derecho a existir y a desarrollarse libremente y al mismo tiempo, no aspira a convertirse en una nueva potencia hegemónica”.

## Beijing es la mayor amenaza de Estados Unidos: Pentágono

AP  
WASHINGTON

China permanece como el mayor desafío de seguridad para Estados Unidos a pesar de la guerra de Rusia en Ucrania, y la amenaza de Beijing determinará cómo se equipa y configura el Ejército estadounidense para el futuro, según una nueva estrategia de defensa del Pentágono.

Si bien el documento publicado el jueves dice que el conflicto con China “no es inevitable ni deseable”, describe un esfuerzo para evitar que Beijing “domine regiones clave”, una clara referencia a su agresiva acumulación militar en el Mar del Sur de China y una mayor presión sobre la isla autónoma de Taiwán, y advierte que China está trabajando para socavar las alianzas estadounidenses en el Indo-Pacífico y utiliza su creciente

Ejército para coaccionar y amenazar a sus vecinos.

Al mismo tiempo, el informe desclasificado de 80 páginas destaca la guerra en Ucrania y dice que Moscú es una seria amenaza para Estados Unidos y sus aliados, con armas nucleares, operaciones cibernéticas y misiles de largo alcance. Y advierte que a medida que China y Rusia continúan creciendo como socios, “ahora plantean desafíos más peligrosos para la seguridad a nivel nacional, incluso mientras persisten las amenazas terroristas”.

Un alto funcionario de defensa, que informó anónimamente sobre el reporte antes de que fuera publicado, dijo que éste refleja que Estados Unidos se enfrenta por primera vez a dos grandes competidores con armas nucleares, Rusia y China.

La estrategia anterior, lanzada en 2018 bajo el entonces presidente Donald

Trump, reflejaba el cambio fundamental de un Ejército estadounidense centrado en contrarrestar a los extremistas a uno que debe prepararse para la guerra ante una gran potencia.

La estrategia de defensa de 2022 aumenta el enfoque en los aliados como un elemento clave de la defensa de Estados Unidos, lo que subraya el esfuerzo más amplio de la administración de Joe Biden para reparar las relaciones con naciones amigas que se alejaron por Trump.

El documento también habla de “disuasión integrada”, lo que significa que EU utilizará una amplia combinación de poderío militar, presiones económicas y alianzas sólidas, incluido su arsenal nuclear, para disuadir al enemigo.

El reporte concluye que China sigue siendo “el competidor estratégico más importante para las próximas décadas”.

*Calaveras de a deveras*  
Pedro Miguel y José Limón

*Imágenes de la ciudad:*  
*tres fotógrafos*  
Omar López Monroy

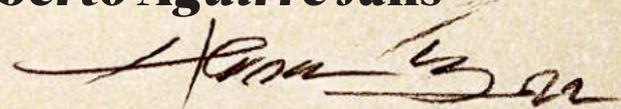
La Jornada  
**SEMAMANAL**

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA  
VIERNES 28 DE OCTUBRE DE 2022  
NÚMERO 1443



**WILLIAM  
HOGARTH**  
*o el cómic  
antes del cómic*

Humberto Aguirre Jans





Portada: monero Hernández.

## WILLIAM HOGARTH O EL CÓMIC ANTES DEL CÓMIC

“Para que las historietas llegaran a verse como hoy se ven, tuvieron que recorrer un camino largo de mutaciones continuas, producto del contexto histórico, nuevos códigos artísticos o logros técnicos; una ruta señalada, de tanto en tanto, por lumbreras definitorias en la construcción de un lenguaje. Uno de los pilares tempranos en la gestación de lo que hoy llamamos cómic, historieta o tebeo, es William Hogarth, nacido en 1697, en Bartholomew Close, Londres”: así arranca la estupenda semblanza ensayística con la que Humberto Aguirre, el monero *Jans*, aborda desde una perspectiva histórica los comienzos del cómic, ese género a caballo entre la gráfica y la literatura cuya capacidad para abordar cualquier temática de manera ágil y atractiva lo ha vuelto uno de los más exitosos de estos tiempos. Pero no termina ahí la relevancia del caricaturista inglés, ya que desde aquel siglo XVII también fue uno de los pioneros de lo que hoy conocemos como caricatura o cartón político, género periodístico por excelencia del cual, en México, hemos tenido y tenemos exponentes de primerísima línea.

DIRECTORA GENERAL: Carmen Lira Saade

DIRECTOR: Luis Tovar

EDICIÓN: Francisco Torres Córdova

COORDINADOR DE ARTE Y DISEÑO:

Francisco García Noriega

FORMACIÓN: Rosario Mateo Calderón y Brenda Moncada

MATERIALES DE VERSIÓN DIGITAL: Juan Gabriel Puga

LABORATORIO DE FOTO: Adrián García Báez, Israel Benítez Delgadillo, Jesús Díaz, y Ricardo Flores.

PUBLICIDAD: Eva Vargas

5688 7591, 5688 7913 y 5688 8195.

CORREO ELECTRÓNICO: [jsemanal@jornada.com.mx](mailto:jsemanal@jornada.com.mx)

PÁGINA WEB: <http://semanal.jornada.com.mx/>

TELÉFONO: 555604 5520.

*La Jornada Semanal*, suplemento semanal del periódico *La Jornada*, editado por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de CV; Av. Cuauhtémoc núm. 1236, colonia Santa Cruz Atoyac, CP 03310, Alcaldía Benito Juárez, México, DF, Tel. 559183 0300. Impreso por Imprenta de Medios, SA de CV, Av. Cuicatláhuac núm. 3353, colonia Ampliación Cosmopolita, Azcapotzalco, México, DF, tel. 555355 6702, 555355 7794. Reserva al uso exclusivo del título *La Jornada Semanal* núm. 04-2003-081318015900-107, del 13 de agosto de 2003, otorgado por la Dirección General de Reserva de Derechos de Autor, INDAUTOR/SEP. Prohibida la reproducción parcial o total del contenido de esta publicación, por cualquier medio, sin permiso expreso de los editores. La redacción no responde por originales no solicitados ni sostiene correspondencia al respecto. Toda colaboración es responsabilidad de su autor. Títulos y subtítulos de la redacción.



◀ Umberto Eco en Milán, Italia, 2011. Foto: AP/Luca Bruno.

# ¿CÓMO SE ESCRIBE UNA NOVELA?



El filósofo, narrador y semiólogo Umberto Eco (Alessandria, 1932-2016) es uno de los escritores italianos más destacados del siglo XX, y uno de los más atendidos y leídos en el mundo, autor, entre otros títulos, de las novelas *El nombre de la rosa*, *El péndulo de Foucault* y *Baudolino*, así como el ensayo *Apocalípticos e integrados*. En el presente artículo, el célebre narrador reflexiona sobre cómo fueron concebidas y planificadas cada una de las siete novelas que escribió.

## Umberto Eco

**M**e considero un filósofo, aunque he escrito sobre muchos otros temas; y, ciertamente, también soy un filósofo que ha escrito siete novelas. Este último hecho, dadas sus dimensiones y el tiempo que me ha llevado desde finales de los años setenta hasta la actualidad, no puede considerarse un incidente secundario.

Sin embargo, en mi autobiografía intelectual no incluí mis novelas, salvo breves menciones. Soy muy consciente de que algunos de los que escribieron sobre mí en el libro *La filosofía de Umberto Eco* también tuvieron en cuenta mis novelas, tanto porque encontraron en ellas muchos temas filosóficos, como porque vieron en estos escritos otra forma en la que he filosofado.

Debo decir que, cuando comencé a escribir *El nombre de la rosa*, aunque utilicé muchos textos de filosofía medieval, no pensé que existiera ninguna conexión entre mi escritura literaria y la académica. De hecho, tomé mi aventura narrativa como unas vacaciones.

Pero ciertamente tenía conciencia de que estaba tratando cuestiones filosóficas en la narración, pero que existían preguntas que mi filosofía no podía responder. En la contraportada de la primera edición italiana se leía al final: “Si el autor ha escrito una novela, es porque ha descubierto, en su madurez, que lo que no se puede teorizar hay que narrarlo.” Parafraseando a Wittgenstein, se podría haber escrito: “De lo que no se puede hablar hay que narrarlo.”



“

**Una vez diseñado este mundo, las palabras lo siguen y son (si las cosas funcionan de forma correcta) lo que requiere ese mundo y todos los acontecimientos que se producen en él.**

En resumen, no pensaba en mis novelas como la demostración de ciertas teorías filosóficas. Estaba muy consciente de que a menudo estas obras se inspiraban en debates filosóficos, pero que éstos podían ser contradictorios, y en la narración escenifiqué esas contradicciones. De este modo, sucedió que muchos de mis lectores encontraron diversas posiciones filosóficas en mis novelas. Acepté estas lecturas, pero sin aprobarlas ni rechazarlas, sino basándome en el principio de que a veces un texto es más inteligente que su autor y dice cosas que éste no había pensado antes.

Lo sé, admito que en *El nombre de la rosa* hay un debate sobre el problema de la verdad (pero en la forma en que podría haber sido visto en el siglo XIV por un seguidor de Ockham en crisis); en *El péndulo de Foucault* existe una polémica contra el pensamiento ocultista y los diversos síntomas conspirativos; en *El cementerio de Praga* la teoría de la conspiración es nuevamente el tema matriz al tratar de mostrar la locura del antisemitismo; *La misteriosa llama de la reina Loana* aborda problemas sobre la memoria que ahora estudia la ciencia cognitiva; *La isla del día anterior* disfrutaba de una nueva mirada sobre las distintas filosofías del Barroco y el caso de un universo ilimitado que nace con los descubrimientos de la nueva astronomía; *Baudolino* es una reflexión implícita sobre la relación entre la verdad y la mentira; y, por último, *Número cero* es un debate implícito sobre el periodismo y la verdad fáctica.

Pero aquí prefiero tratar en términos de estética y teoría de la narratividad lo que podría llamar mi poética como narrador. Cuando los entrevistadores me preguntan “¿cómo escribió su novela?”, suelo interrumpirlos y respondo: “De izquierda a derecha.” Pero es una broma. En realidad, después de mis ensayos de ficción me di cuenta de que una novela no es sólo un fenómeno lingüístico.

Una novela (como cualquier narración que realizamos cada día, explicando, por ejemplo, por qué hemos llegado tarde esta mañana) utiliza las palabras para comunicar los hechos narrados. Ahora bien, en lo que respecta a la ficción, los hechos o la historia son más importantes que las palabras. Las palabras son fundamentales en la poesía (por eso la poesía es tan difícil de traducir, por los diferentes sonidos entre dos idiomas distintos). En la poesía, es la elección expresiva la que determina el contenido.

En prosa ocurre lo contrario: es el mundo que el autor elige, y los acontecimientos que suceden en él los dictan el ritmo, el tono e incluso las elecciones verbales. Por eso, en todas mis novelas mi primera tentativa ha sido diseñar un mundo y trazarlo con la mayor precisión posible, para poder moverme en él con total confianza.

Para *El nombre de la rosa* dibujé cientos de laberintos y planos de abadías. Necesitaba saber cuánto tiempo tardarían dos personajes en desplazarse de un lugar a otro mientras conversaban, y esto también establecía la longitud del diálogo.

▲ Umberto Eco. Foto: Rogelio Cuéllar.

Para *El péndulo de Foucault* pasé una noche tras otra, hasta la hora de cierre, en el Conservatorio de Artes y Oficios [en París], donde tuvieron lugar algunos de los principales acontecimientos de la historia. Para hablar de los templarios, fui a visitar el Bosque de Oriente, en Francia, donde hay vestigios de sus comandantes (a los que se alude vagamente en la novela).

Para describir el paseo nocturno de Casaubon por París, desde el Conservatorio hasta la Plaza de los Vosgos y la Torre Eiffel, pasé varias noches entre las dos y las tres de la madrugada caminando y dictando todo lo que veía a una grabadora que llevaba en el bolsillo, para no equivocarme en los nombres de las calles e intersecciones.

Para *La isla del día anterior*, naturalmente fui a los Mares del Sur, al lugar exacto en el que se desarrolla el libro, para ver los colores del mar, el cielo, los peces y los corales en distintas horas del día. Pero también trabajé durante dos o tres años en dibujos y pequeñas maquetas de barcos de la época, para averiguar el tamaño de un camarote o de una bodega, y cómo podía pasar una persona de uno a otro espacio.

Probablemente comencé a concebir *Baudolino* debido a que durante mucho tiempo deseé visitar Estambul, y el principio y el final de mi novela están ambientados en esa ciudad.

Una vez diseñado este mundo, las palabras lo siguen y son (si las cosas funcionan de forma correcta) lo que requiere ese mundo y todos los acontecimientos que se producen en él. Por eso el tono de *El nombre de la rosa* pertenece –a lo largo de la novela– a un cronista medieval: preciso, fiel, ingenuo y asombrado, plano cuando es necesario (un humilde monje del siglo XIV no escribe como Joyce).

En cambio, en *El péndulo de Foucault* tuvo que entrar en juego una pluralidad lingüística debido a las diferentes nacionalidades y culturas de los personajes. En *La isla del día anterior*, fue la propia naturaleza del mundo en el que comienza la historia la que determinó no sólo el estilo, sino también la propia estructura del diálogo y el constante conflicto entre narrador y personaje ●



Alfredo Estrella (1975), Antonio (1970) y Octavio Nava (1969) llevan más de la mitad de sus vidas dedicados a contar su paso por el mundo a través de la fotografía; les une el trabajo colectivo y un marcado interés por los temas sociales. Han forjado su mirada en las calles de la actual Ciudad de México, por lo que se reivindicán orgullosamente *chilangos*; esta ciudad ha sido el escenario de muchas de sus creaciones. Estos tres autores han sido testigos activos de la historia de nuestro país; las fotografías que acompañan este texto dan cuenta de su crecimiento personal y profesional, sobre todo dentro del fotoperiodismo, al tiempo que podemos ver en ellas la *imagen latente* de esta ciudad.

▲ Arriba: *Tianguis del Chopo*, Antonio Nava, Ciudad de México, 1997. *Ciudad de los Palacios*, Alfredo Estrella, Ciudad de México, 2014.

**Omar López Monroy**



# Imágenes de la ciudad *tres fotógrafos*

*Antes de que nos olviden/ Haremos historia*  
Caifaness

## Los primeros años

DESDE DISTINTAS TRINCHERAS, Alfredo Estrella, Antonio Nava y Octavio Nava participaron en los movimientos sociales de los años ochenta que se derivaron de las crisis económicas, sociales y políticas; eran los tiempos en el poder de Miguel de la Madrid y Carlos Salinas. Antonio y Octavio se forjaron al calor del Consejo Estudiantil Universitario de la UNAM; posteriormente los tres fueron testigos del temblor de 1985 en la capital del país y la efervescencia social que se derivó de esta catástrofe: preámbulo de importantes transformaciones en la ciudad.

Estos tres fotógrafos comenzaron su acercamiento con la fotografía cuando cursaban la educación media superior. De manera directa e indirecta abrevaron en la visión del maestro Lázaro Blanco (1938-2011) –uno de los mejores autores de su generación– en torno al quehacer fotográfico, y en la ruta que para entonces había trazado el hoy extinto Consejo Mexicano de Fotografía, creado en 1978.

En 1991, en el Museo Franz Mayer, Antonio y Octavio vieron la retrospectiva del fotoperiodista suizo Werner Bischof (1916-1954), la cual marcaría su visión en torno a la fotografía. Por su parte, Alfredo se vio influenciado por la obra de autores como Antonio Turok, en particular el libro *Imágenes de Nicaragua* (Casa de las Imágenes, 1988). Fue en las calles chilangas que se concibieron como fotógrafos mientras retrataban escenas coti-

dianas, marchas, y manifestaciones que irrumpían en el tiempo de la ciudad.

## Fin de siglo

LA GENERACIÓN DE estos tres creadores es heredera de las y los fotógrafos que enarbolaron la fotografía como un factor de cambio social, e inevitablemente eso dejó huella en sus intereses. En 1993 surgió la Agencia Visual y Escrita Sociedad Cooperativa Limitada (AVE Fotos), con la clara alusión a la Agencia Magnum, recuerda Antonio Nava, quien junto con su hermano Octavio la encabezaron, y fue de las pocas agencias de aquella época creada por jóvenes fotógrafos, si no la única; por medio de la agencia Alfredo conoció a los hermanos Nava. A la par de este proyecto se creó la revista *Imagen 35*, pensada como el brazo editorial de la agencia, pero que sólo alcanzó a tener un primer número en 1994.

Ese mismo año, los tres acudieron a Chiapas a cubrir el levantamiento armado encabezado por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN). Más tarde, en 1996, Alfredo y Antonio viajaron al estado de Guerrero para documentar el evento realizado a un año de ocurrida la llamada masacre de Aguas Blancas, dentro del cual surgiría el Ejército Popular Revolucionario. Entretanto, Octavio retrató a los grupos armados Ejército Revolucionario del Pueblo Insurgente en 1999 y a las Fuerzas Armadas Revolucionarias del Pueblo en 2000. En movimientos sociales y armados conectados con la guerrilla urbana y rural, surgidas a partir de la década de los sesenta en el país.



Por esos mismos años de fin de siglo, Alfredo, Antonio y Octavio expusieron su obra en la galería callejera fotográfica De la calle y en la calle, instalada al interior del célebre Tianguis del Chopo, e impulsada por un colectivo de fotógrafos entre los que se cuentan a Gregorio Cortés, Regino Castro, Antonio Oropeza y Mario Palacios, coordinada por Enrique Rivera Barrón, entre 1994 y 2006. Gregorio invitó a estos tres autores y a otros fotógrafos independientes de aquella época a la galería, que sirvió también como punto de encuentro para varios jóvenes chilangos que se iniciaban en el oficio.

Paulatinamente los tres fueron consolidando su paso por la fotografía, al tiempo que sumaban experiencias en torno a la difusión, promoción y exhibición. En 1996 Alfredo se convirtió en colaborador de este diario; por su parte, Antonio y Octavio incrementaron su presencia en los medios nacionales manteniendo su actividad de manera independiente.

## Imagen colectiva

EN LOS ÚLTIMOS años del siglo pasado, Alfredo Estrella y Antonio Nava plantearon unas charlas fotográficas en el Bertico Café, ubicado en el centro de la ciudad. De esta convivencia en la que participaron fotógrafos independientes y otros que ya eran parte del equipo fijo de algún periódico, surgió la idea de crear el sitio electrónico *Ittaphoto*, el cual nació en 2001, pensado como una revista bimestral en torno al medio fotográfico, y que llegaría a tener poco más de tres años de vida.

*Ittaphoto* presentó en 2003, en el Centro de la Imagen, una compilación en un CD-Rom de los mejores trabajos publicados en el sitio hasta entonces. En dicha presentación participaron el destacado fotógrafo Pedro Meyer –creador por esa época del sitio <https://zonezero.com/es/>–, fundador junto con el referido maestro Lázaro Blanco del hoy cuasi mítico Consejo Mexicano de Fotografía, y el fotoperiodista Omar Meneses (1961-2018), impulsor junto con su compañera Cecilia Candelaria, de la colección de fotolibros Ojo de Venado. Algunos de los autores publicados en *Ittaphoto*, entre ellos Alfredo Estrella, aparecerían en esta colección.

Antonio, Alfredo y Octavio han vivido el cambio cultural que ha significado la digitalización de la imagen; además de que su involucramiento en diversos proyectos a lo largo de este tiempo les ha permitido conocer diversos aspectos de la producción fotográfica.

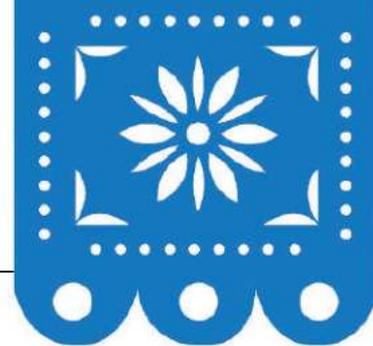
## El instinto de la mirada

EN LOS ALBORES del nuevo siglo, Alfredo comenzó a colaborar con AFP (Agence France-Presse), hasta convertirse en fotógrafo *staff* de la misma en 2013. Es un fotógrafo certero, invariablemente busca estar cerca del hecho noticioso y ha realizado coberturas periodísticas complejas, como la del movimiento social encabezado por la Asamblea Popular de los Pueblos de Oaxaca en 2006. Antonio mudó su residencia a Los Ángeles, California, entre 2004 y 2012, y trabajó en la agencia Prensa Internacional, una experiencia

▲ Arriba: *Universitarios del Consejo General de Huelga, Octavio Nava, Ciudad de México, 1999. Bomberos trabajan en Multifamiliar Tlalpan tras el sismo del 19 de septiembre de 2017, Ciudad de México, Alfredo Estrella. Abajo: Sin título, Octavio Nava, Ciudad de México, 2009. Marcha de Tlatelolco al Zócalo de Ciudad de México del movimiento YoSoy132, Antonio Nava, 2012.*

que enriqueció su forma de mirar y pensar la fotografía, lo cual sin duda ha marcado su forma de trabajo, el cual sigue mostrando en el diario *El Heraldo de México*, donde actualmente colabora. Por su parte, sumado a sus actividades la docencia de la fotografía, Octavio ha consolidado sus conocimientos en torno a la comunicación y la política; varias de sus imágenes inevitablemente tienen una fuerte carga ideológica.

En 2012, junto con Federico Gama, Alfredo, Antonio y Octavio crearon *Retina Magazine*, publicación digital especializada en fotografía contemporánea, en buena medida heredera de los procesos colaborativos en los que se han visto involucrados. De tal suerte, el trabajo colectivo sigue siendo una ruta en la trayectoria de estos autores, que han participado en decenas de exposiciones individuales y colectivas, y mostrado su trabajo en diversas publicaciones. Sus imágenes llenas de vitalidad, contundentes, e incluso con un dejo de furia –chilanga– por atrapar el instante en que acontece el suceso noticioso, son parte de nuestra memoria colectiva. Abordar su trabajo sirve para reivindicar también a las y los fotógrafos que han retratado nuestra inmensa Ciudad de México y lo seguirán haciendo ●



# CALAVERAS

## de a de veras

*Pedro Miguel*

*Coaliciones opositoras*

“Va por México” murió  
junto con cuatro vivales:  
al riquillo X. González  
Jesús Zambrano se unió,  
Marko Cortés se adhirió  
y Alito, con sus chillidos.  
Hoy se presentan unidos  
sin votos y sin registro,  
sirviendo de suministro  
a gusanos desnutridos.

*Ricardo Monreal*

El que no era corcholata  
solito se destapó;  
la gente lo repudió  
por su ambición insensata  
y luego estiró la pata  
por un berrinche fatal.  
Pobre, Ricardo Monreal:  
quería ser presidente  
mas no llegó ni a gerente  
del panteón municipal.

*Lorenzo Córdova*

El tecnócrata horroroso,  
frívolo a más no poder,  
ya no consiguió extender  
su predominio mafioso;  
hoy, en un profundo foso  
su codicia no se sacia  
y en medio de su desgracia  
grita sin ningún pudor,  
que sigue siendo el mejor  
guardián de la democracia.

*Lilly Téllez*

Entre un hedor sin igual,  
una carreta de bueyes  
va llevando a Lilly Téllez  
a su destino infernal.  
El propio Señor del Mal,  
sintiendo un asco severo,  
a ser tan vil y grosero  
no lo quiso recibir  
y Lilly se fue a pudrir  
en un simple basurero.

*El General Secretario*

Pues que falleció en la raya  
el General Sandoval  
cuando la Parca fatal,  
vestida de guacamaya,  
le traspasó la muralla.  
Sin mando ni personal  
va a su morada final  
el General Secretario  
y no le cuida el osario  
ni la Guardia Nacional.

*Andrés Manuel*

La Muerte, que es traicionera,  
la ocasión aprovechó  
y una pregunta lanzó  
colada en la Mañanera.  
Es grande la lloradera  
de todita la nación  
porque Andrés se fue al panteón  
y en ese sitio nefando  
ha continuado impulsando  
la Cuarta Transformación.



*Elena Chávez &  
Anabel Hernández*

Inventaron un libelo difamatorio y procaz y sin ser muy perspicaz no les creyó ni su abuelo. Pensaron lograr el cielo y abundantísimo *cash* mas murieron en un *flash* y hoy sus cuerpos se deshacen en donde dice “Aquí yacen un par de reinas del *trash*.”

*Carlos Loret*

Por fin se murió Loret después de tanta vesania al construir calles de Ucrania en el interior de un set. Ya terminó su ballet de insidia y difamación; ya no venderá cartón cual joyas de altos gramajes y ya no habrá más montajes en su inmundo socavón.



**José Limón**

*Sin Cash*

Su libro de fantasía fue compartido en la red y se topó con pared cuando no vio regalías; le reclamó a doña Fría por los derechos de autor, pero la abrazó el rigor (de la muerte intelectual) y Elena tuvo un final sin dinero y mucho ardor.

*El México de ‘Ellos’*

En ese mundo al revés donde se gana perdiendo los *fachos* se van creyendo cada día una estupidez; distorsionan lo que es, no entienden la realidad, en ellos toda verdad significa lo contrario: una fosa es un santuario y el humanismo, ruindad.

Con ese razonamiento que no construye un carajo arriba se vuelve abajo y la estridencia, talento; por eso caminan lento derecho a la extinción pero dirán que es chingón llegar a la sepultura, y perder gubernaturas un éxito en Coalición.

“Arte diabólica es” la razón de “los de enfrente”: si hace algo el Presidente... “¡ellos” lo harían al revés! es decir que en dos por tres devaluarían nuestro peso, liberarían a los presos de asesinato y tortura,

promoverían la cultura de inquisiciones y rezos.

El dólar de sus amores costaría cuarenta pesos y nos dirían que por eso es bueno ser ahorradores; ecologistas y actores aplaudirían el expolio, volverían los monopolios de los que evaden impuestos, los pobres serían expuestos al nuevo virus de polio.

No habría pensión a abuelitos, pero si pa’ expresidentes, se premiaría a dirigentes que sean del corte de Alito; toda noción de delito sería por “clase” de gente, el “mátalos en caliente”, un éxito del sistema... la barda y la “suavicrema” conceptos de lo eficiente.

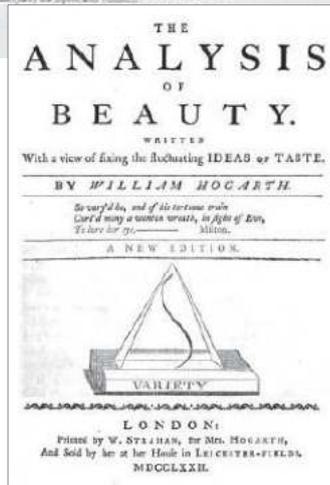
Los apoyos, en millones, se le darían a los ricos, a pobres, grandes y chicos, no porque son “huevones”; regresarían los bidones del reino huachicolero, y el emporio petrolero lo volverían obsoleto, el litio sería completo del capital extranjero.

Construirían megachinampa para hacer del lago, pista, no habría “tos” ecologista y sí las manos del hampa; sería legal hacer trampa porque según sus expertos tener un gran aeropuerto nos llevaría al primer mundo, el daño al lago, al segundo, y dirán: ¡ya estaba muerto!

Las becas del bienestar se anularían por decreto, y ese dinero, completo, se mandaría a otro lugar; según para potenciar inversiones del futuro aunque el dinero, seguro, termine en cuentas de Andorra, mientras el pueblo ni ahorra pero sí siente lo duro.

Destrozaría los bolsillos su manejo economista y serían muy elitistas las tortillas y bolillos. Pero ese grupo de pillos que gobernó alguna vez ya va estirando los pies por el bien de la nación y pa’ entender su razón la muerte les dio un revés.





Las tiras, revistas, libros o cuadernos de “monitos”, cosa menor, se diría, tienen una larga historia y su efecto en la cultura y acaso también en la política es, sin duda, cosa mayor. Aquí se presenta la trayectoria de uno de los precursores del llamado cómic, William Hogarth (1697-1764), cuyo trabajo puso las bases de la narrativa gráfica y el cartón político, y sigue ejerciendo su influencia.

**Humberto Aguirre Jans**

# WILLIAM HOGARTH

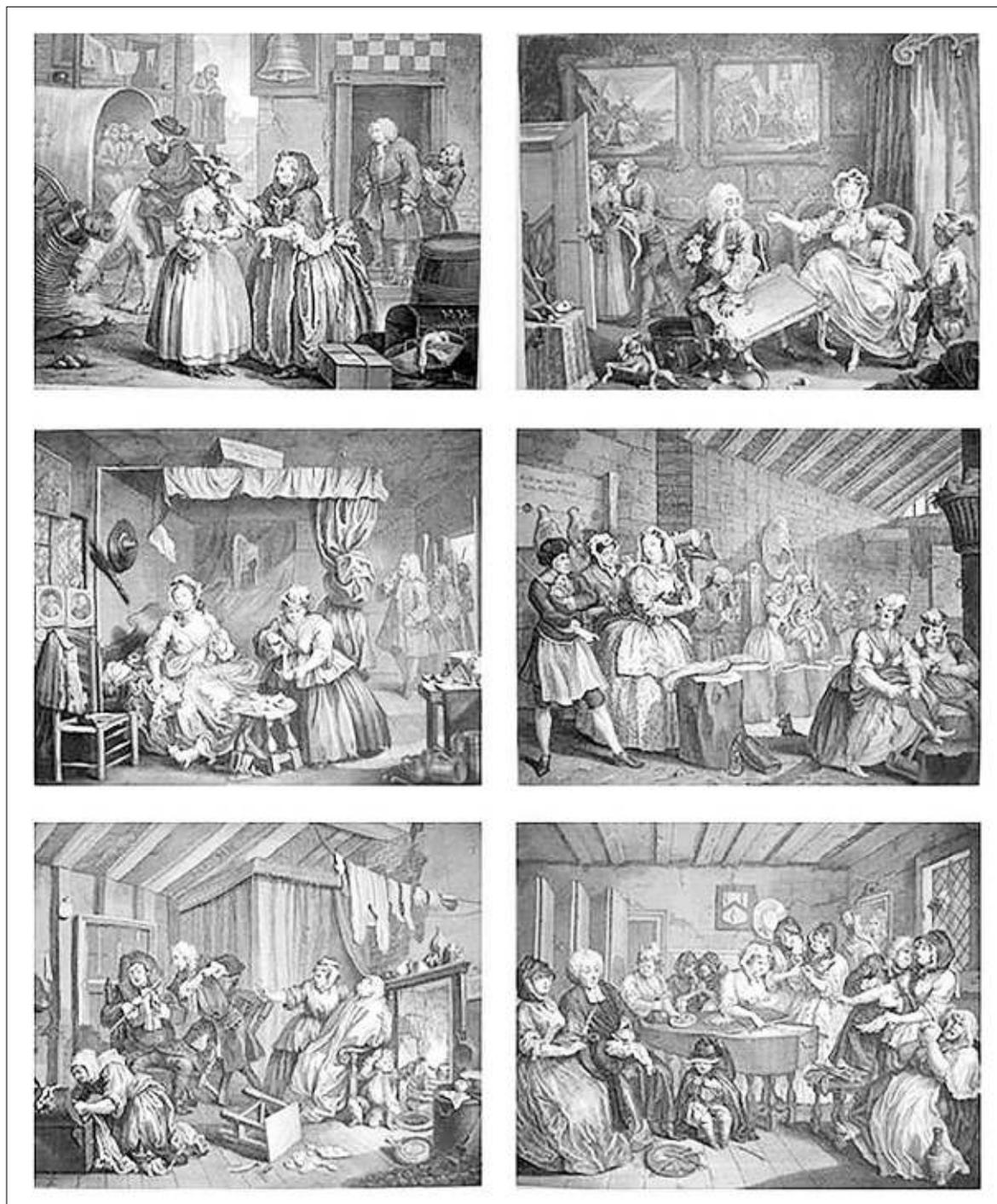
## o el cómic antes del cómic

Es muy probable que un consumidor de historietas actual se sintiera decepcionado si le propusiéramos la lectura de lo que fue la semilla del cómic en el siglo XVIII. Para que las historietas llegaran a verse como hoy se ven, tuvieron que recorrer un camino largo de mutaciones continuas, producto del contexto histórico, nuevos códigos artísticos o logros técnicos; una ruta señalada, de tanto en tanto, por lumberras definitorias en la construcción de un lenguaje. Uno de los pilares tempranos en la gestación de lo que hoy llamamos cómic, historieta o tebeo, es William Hogarth, nacido en 1697, en Bartho-

▲ *Undertakers Doctors y Retrato de Hogarth.*

lomey Close, Londres. La importancia del artista se manifiesta en su fama de ser hoy reconocido como uno de los padres del cómic y prácticamente el abuelo del cartón político; se movía camaleónicamente de la sátira al academicismo, de la pintura al grabado, de la narración secuencializada a la estampa en un solo cuadro. Era pintor, grabador, caricaturista, ilustrador y crítico de arte.

Hogarth no solamente abrevaba de la influencia de sus predecesores, como Albrecht Dürer, Pieter



▲ Izquierda: *Harlot's Progress*. Arriba: *Beer Street*.

Bruegel el Viejo, Da Vinci y Michelangelo sino, además, de las experiencias traumáticas de una vida personal marcada desde temprana edad, como la de vivir desde niño con su familia en una cárcel para deudores. Por eso no es de sorprender que su obra esté poblada de apostadores, chicos malvados, ladrones, adictos y fauna de no muy fino pelaje del bajo mundo londinense, y que sus ciclos narrativos terminen muchas veces en la cárcel, en el manicomio o en la tumba.

### El Newton de la caricatura

EN LAS HISTORIAS de Hogarth, el destino de los personajes ya no depende, como en las obras mitológicas o religiosas, de una fuerza metafísica, sino de una elección moral, de un dilema afrontado por el personaje al tener que escoger entre el vicio y la virtud. En esta categoría están algunas de sus obras secuencializadas más famosas como *A Harlot's Progress*, de 1732, que narra la desventurada historia de una cortesana, así como *A Rake's Progress*, su equivalente masculino de 1735, que cuenta el destino fatal de un apostador empedernido que termina encerrado en el manicomio.

La muy versátil obra de Hogarth no sólo abre una ventana para asomarnos a la historia y a la sociedad inglesa del siglo XVIII, también nos



**William Hogarth es uno de los padres del cómic y prácticamente el abuelo del cartón político; se movía camaleónicamente de la sátira al academicismo, de la pintura al grabado, de la narración secuencializada a la estampa en un solo cuadro. Era pintor, grabador, caricaturista, ilustrador y crítico de arte.**

enseña etapas fundamentales en la evolución del cómic y la caricatura política mundial, que corresponde a una nueva manera de mirar el mundo.

Su legado es hijo de una época, un tiempo que sentaría las bases de las expresiones pictóricas del siglo XIX y que dieran lugar después al arte contemporáneo. El artista prácticamente pertenece a la misma camada de los protagonistas de la revolución científica y filosófica de finales del siglo XVII que en Occidente fundó el paradigma empírico racional y preparó el camino para la expansión del capitalismo.

Hume, Locke y Newton fueron artífices de una revolución de las ideas que necesariamente tuvo su correspondencia en el campo de las artes. Podemos arriesgarnos a decir que Hogarth fue a la caricatura política y a la pintura inglesa, lo que Newton fue a la física. Su obra, en este sentido, se inscribe en la intención de fundar una tradición artística laica; los motivos metafísicos o las celebraciones monárquicas dan paso a las representaciones de lo social y lo político, a la indagación de la realidad contemporánea.

A Hogarth le gustaba perderse en paseos por los alrededores de Smithfield, durante la Feria de San Bartolomeo y recorrer los laberintos que ofrecían gran variedad de imágenes ricas en personajes y espectáculos; esta experiencia vital le hizo componer grabados que llevan al ojo a pasearse por las láminas en pos de descubrir personajes y significados en disposiciones casi laberínticas.

En su libro *Análisis de la belleza*, de 1753, donde habla de los seis principios de la belleza artística (competencia, variedad, regularidad, simplicidad, complejidad, cantidad), dedica un capítulo entero a hablar del placer del espectador cuando la mirada caza, prácticamente, objetos y personajes.

Las imágenes de Hogarth pueden considerarse polisémicas, pues ofrecen al espectador un universo de significados listos a interpretarse.

Esta característica, que el investigador Thierry Smolderen llama "humorismo poligráfico", ha puesto en duda para algunos la naturaleza de crítica política en la obra de Hogarth pues, dicen, no se manifiestan dualidades o posiciones antitéticas ante un discurso oficial, sino una multitud de significados.

VIENE DE LA PÁGINA 39/

Más allá de esta controversia, el fin del arte para él era la representación de la realidad a través de las experiencias vitales de un personaje, de una puesta en escena, de contar una historia; una idea del todo compatible con el iluminismo, con la idea de iluminar, descubrir y explicar.

## Narrar con imágenes: la prehistoria del cómic

LA OBSERVACIÓN DE la vida cotidiana, de sus miserias y realidades, reflejó su crudeza necesariamente en lo cómico. Personajes como Cervantes, Rabelais y el mismísimo Shakespeare, también legitimaron lo cómico a través de nuevos héroes trágicos, burlescos, bien acogidos tanto por la burguesía como por los estratos más bajos de la sociedad. Ejemplo de ello son las ilustraciones para el *Quijote*, fechadas en 1726, donde el autor subraya lo grotesco por encima de la representación heroica clásica de los personajes.

Los rasgos que distinguen a Hogarth como un artista popular incluyen, entre otros, el hecho de haber derrumbado, con sus estampas satíricas, los confines culturales de la “alta” y “baja” cultura; él mismo se convirtió en su propio editor, optando por una producción popular de bajo costo, menos lucidora y prestigiosa que la de un pintor clásico, pero que lo popularizó y lo hizo rico rápidamente.

Sus grabados exigían un estilo que fuese compatible a la narración de historias, a la crónica contemporánea, y nada mejor para ello que la sátira. Las composiciones de Hogarth revolucionaron la manera en que las imágenes eran concebidas: entre la noticia y la ilustración, entre el periodismo y lo literario.

Sin embargo, para un lector moderno es muy difícil leer y encontrar las claves para entender sus obras; la distancia del tiempo y del espacio las hacen incomprensibles y crípticas; expresiones cuya lectura es, pareciera, sólo posible para el ojo entrenado y son, sin embargo, el caldo primordial donde ya encontramos algunos elementos de la caricatura política y la historieta contemporánea.

Las claves para su lectura hay que buscarlas en una forma de entretenimiento que, a partir del segundo cuarto del siglo XVIII, conquistaba los corazones de todas las clases sociales: el teatro. Obras como *A Harlot's Progress* contienen láminas cuyo significado puede leerse a la luz de su tiempo. El artista emplea una técnica convencional de la pintura histórica, que consiste en darnos indicios en cada cuadro, de una secuencia narrativa.

Más allá de los símbolos ocultos en cada lámina, que son un montón y que Hogarth se ufana en esparcir con singular alegría, y de la multiplicidad de significados que pueden tener leídos en el contexto de la época, sus trabajos tienen que ver con la historia del cómic porque inauguran una manera de abordar la narración a través de imágenes.

Las del autor inglés son láminas concatenadas con un personaje de ficción recurrente, con un protagonista cuyas vicisitudes se siguen progresivamente; cada imagen adquiere sentido y se enriquece en una sucesión cronológica que forma parte de una narración más amplia.

Se puede decir que con Hogarth estamos asistiendo a las primeras intentonas de pasar de la ilustración a la narración, de hacer que el texto verbal sea poco a poco un paratexto de las imágenes, que las palabras se subordinen a ellas y no al revés. Para saber más: [https://www.youtube.com/channel/UCPwoxS\\_sBqtJdK8zdkHZ9fw](https://www.youtube.com/channel/UCPwoxS_sBqtJdK8zdkHZ9fw)



▲ Arriba: *Southwark*. Izquierda: *Gin Lane*.

## Historieta y cartón político

MIENTRAS LOS CÓMICS modernos cuentan en sus cuadros acontecimientos que se suceden cada minuto o cada segundo, las historias de William Hogarth se despliegan a través de los días, de los meses o de los años, como en *The Harlot's Progress*. A partir de Hogarth, en general, la carrera de la historieta hará menos complicados sus cuadros, sacrificará la complejidad gráfica en pos de la complejidad narrativa, en gran parte impulsada por el descubrimiento de la fotografía.

Hogarth consigue que el público se convierta en constructor de la historia al dar indicios de cómo continúa. En este mismo orden de ideas de “tiempo interrumpido”, también son frecuentes sus guiños a las teorías de su época: por ejemplo, al “mundo máquina”; de ahí la constante aparición del reloj como un símbolo de la idea mecanicista del universo.

Junto con Rodolphe Topffer, Richard Felton o Wilhelm Busch, William Hogarth se disputa la paternidad del primer cómic de la historia, mientras que caricaturistas políticos como Thomas Rowlandson o James Gillray fueron los continuadores en la evolución del cartón político moderno, del cual Hogarth también es precursor.

Las sátiras de la litografía francesa del siglo XIX en manos de Daumier y Jean Ignace Grandville, también son sus herederas, y más cercanos en el tiempo podemos reconocer su influencia en caricaturistas, historietistas e ilustradores como Ronald Searle, Martin Rowson, Steve Bell, Thomas Moore o Robert Crumb. Su influencia es tal que, en una premonición casualidad histórica, el padre de la caricatura política tenía un perro pug que se llamaba *Trump*.

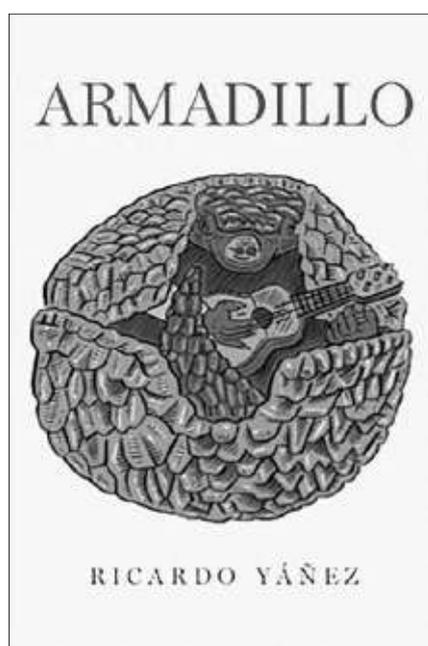
En 1763, William Hogarth sufrió un ataque que lo dejó paralizado y murió en 1764, dejando tras de sí un inmenso legado en los campos de la estética, la lingüística, la narratología, la sociología y la historia del arte.

Aunque Hogarth ha quedado sepultado bajo las ediciones de Marvel y los *manga*, su trabajo da claves muy interesantes para comprender el lenguaje y la evolución de dos hermanas de la “iconósfera” de hoy: la caricatura política y la historieta ●

“

**La muy versátil obra de Hogarth no sólo abre una ventana para asomarnos a la historia y a la sociedad inglesa del siglo XVIII, también nos enseña etapas fundamentales en la evolución del cómic y la caricatura política mundial, que corresponde a una nueva manera de mirar el mundo.**

# CAPARAZÓN Y CORAZÓN

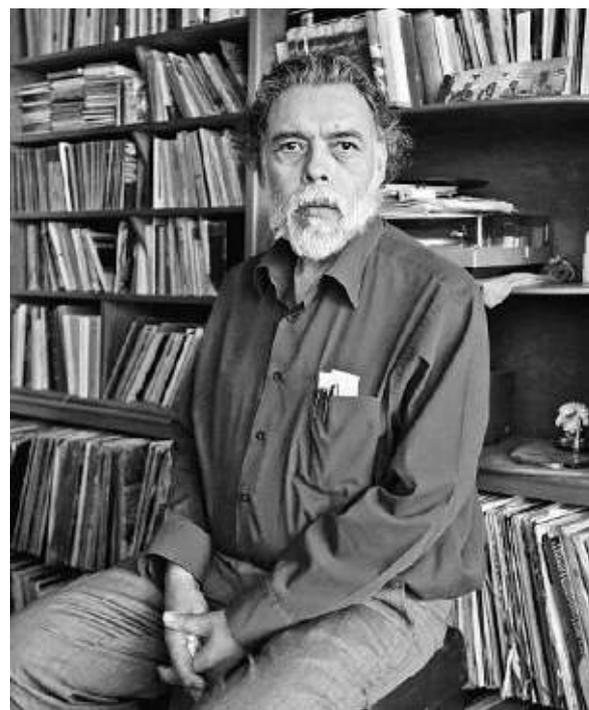


**Armadillo,**  
Ricardo Yáñez,  
ilustraciones de Alec Dempster,  
Enrique Pérez Martínez, Armando  
Brito, Alfredo López Casanova y  
RY,  
Magenta Ediciones,  
México, 2021.

**A**rmadillo es el más reciente poemario de Ricardo Yáñez (Guadalajara, 1948). Se sabe que el caparazón del armadillo puede usarse para fabricar instrumentos de cuerda. La portada del libro (un armadillo dentro de una enorme nuez, tocando una guitarra) refuerza esta idea y también apunta al hecho de que algunos poemas, según afirma el autor, fueron musicalizados y cantados. Esto nos lleva a una tesis que Yáñez repite en varios pasajes de este libro: la poesía, antes que palabra escrita, es voz, una voz casi autónoma y a veces más sabia que la persona que la profiere.

He reseñado varios libros de Ricardo, así que no abundaré en lo que he dicho antes sobre él en otros textos críticos. Me limito a una breve enumeración: alternar arcaísmos (“naiden”, “vido”, “aqueste”) y coloquialismos (“de pe a pa”, “sin quiobo”, “ojitos de pipizca, pispireto”), retomar frases hechas y lugares comunes y darles un giro novedoso (“¿...hará de su borrón la cuenta nueva?”; “así es de que cómo no”; “e hice de mi vida un papalote que aún vuela”); usar encajalgamientos imprevistos (“Yo cuando canto no ensayo,/ canto, y si de amor, ¿cuál pero/ oponer? Cierta, batallo”) e hipérbatos dignos de un poeta barroco (“A escuchar atento que/ quiere decirnos esté, estemos, usted y yo”); introducir apartes discursivos casi teatrales (“tu índice todavía puede ir mirando nombres/ y al descubrir el mío confío en que no sienta/ el frío del mármol –sí cómo no, mármol, ojalá–”) y esas digresiones o comentarios donde lo prosaico parece de entrada desvirtuar lo poético pero, por el contrario, lo fortalece al filtrar un aire fresco y callejero en la pureza de formas y retóricas y, al mismo tiempo, hacer que el vuelo lírico toque la tierra firme de la inmediatez: “El tatuado (Virgen de Guadalupe al pecho/ y diversas imágenes, letreros,/ por todo el cuerpo distribuidos),/ moreno y alto, joven/ –mas padre ya de tres chamacos,/ un varón y dos niñas,/ “tú las vas a cuidar, m’hijo”–,/ baleado fue en la cara, en la quijada.”

Acaso las grandes creaciones continúan recreándose al encuentro de un lector activo. Yáñez nos pone la muestra. Según lo indica una nota al final del volumen, la tercera parte de



*Armadillo*, titulada “Basho”, está compuesta –salvo un par de excepciones– de versiones hechas a partir de traducciones “ajenas y diversas” de los haikús del monje japonés Matsuo Basho (1644-1694). Yo diría que, más que traducciones, son intervenciones en el sentido que se da al término en las artes plásticas. La intención principal, conjeturo, no es el traslado de significados de un idioma a otro, sino la exploración de las posibilidades expresivas de una imagen como, por ejemplo, un cántaro roto, una rana que salta o un cuervo en otoño o invierno. También, como en música, estos poemas podrían interpretarse como variaciones sobre un mismo tema.

Ricardo Yáñez es un poeta cuya obra, a estas alturas de su trayectoria, está totalmente integrada a la tradición literaria. El diálogo entre la individualidad del talento y los modelos del pasado llega, en el caso del poeta tapatío, a un punto de conciliación, tal vez de culminación. Pero, observo, incluso en los momentos más ríspidos de ese diálogo, Ricardo nunca ignoró o renegó de la tradición, pese a haber iniciado su carrera en un momento en que el revolucionario vanguardismo de los años 1920-1930 se volvía institucional a través de la antología *Poesía en movimiento* (1966). Pero ¿cómo volver entonces a las formas fijas de versificación, al metro y a la rima, sin ser víctimas del humor satírico de Carlos Monsiváis en su abrasiva columna *Por mi madre, bohemios?* ¿Cómo volver a escribir sonetos, décimas y coplas sin ser tachado de populachero, cursi o simplón? Yáñez halló la forma. Escribe: “Todo en su lugar y tiempo,/ todo en su tiempo y lugar,/ quien en lo Eterno confía/ no tiene prisa en llegar.”

Un último apunte: varias de las ilustraciones que aparecen en este libro fueron hechas por Ricardo (no es el único ilustrador, por cierto), y son trazos sencillos pero expresivos, como estos versos que no me resisto a citar, porque descubrí en ellos una síntesis de lo que fue mi adolescencia en Guadalajara: “Puse en el baratillo un tendido de restos inservibles/ que sólo se asolearon,/ nadie compró.” ●

# Me rodea el desierto de la muerte

**Alejandro García Abreu**

LA ÚLTIMA VEZ que conversamos a solas y de manera profunda –charlamos fugaz y posteriormente en encuentros sociales– fue tres años antes de su muerte. Me pidió que nos viéramos con urgencia: necesitaba hablar sobre su salud mental y física. Nos encontramos en un pequeño bar que en épocas antiguas mi amigo y yo visitamos con asiduidad. “Es un pésimo lugar para que un hombre que vive con *craving*, en una abstinencia alcohólica por indicación médica –yo– y otro individuo que padece una terrible enfermedad cardíaca, es alcohólico y consume cantidades ingentes de cocaína –él– nos reunamos”, pensé, mientras recordaba gratos momentos vividos en ese lugar en tiempos pretéritos. Nos vimos en el recinto. Él escogió el bar como espacio para la conversación porque lo invadía la nostalgia, a pesar de que era inviable beber para ambos ese día. Pedimos un par de sodas y condujo la charla como si de una entrevista se tratase.

Él fue así. En diversas ocasiones me llamó cariñosamente para recordar algún aniversario luctuoso –el de mi padre fue el más recurrente. En otras, desapareció sin dejar rastro. Sus impulsos rigieron su existencia y la noche de nuestra última conversación no fue la excepción.

Tras un saludo intempestuoso abordó el tema que le competía. La entrevista comenzó.

–¡Carajo, Alejandro! ¡Tu voluntad es encomiable, inquebrantable! ¿Qué haces para sobrevivir?

Se refería a la abstinencia alcohólica. En ese entonces yo llevaba más de tres años sin beber. Con brutal honestidad le dije:

–Tu pregunta contiene la respuesta, querido Hernán. Utilizaste el verbo adecuado. Sobrevivo.

Su frustración era notoria. Dijo, desesperado:

–No es posible. Dime algo más, por favor. Debe haber algo. Consumiste alcohol de manera excesiva. ¿Cómo te fue en A.A.? ¿Te atiende algún psiquiatra? ¿Asistes a algún tipo de terapia?

–Asistí a A.A. durante cinco meses. Me funcionó temporalmente, como *un golpe de realidad* iniciático. Pero sabes que mi ateísmo me impide concebir a un ser superior. El primer psiquiatra que me atendió debería estar en la cárcel por mala praxis y la terapeuta no funcionó. No bebo. Punto.

–Admiro tu voluntad férrea. ¿Cómo lidias con el aburrimiento?

Su desesperación se incrementaba. Intuyo que confiaba en que le daría una respuesta satisfacto-



ria, una salida fácil, que solucionara su alcoholismo y su adicción a la cocaína. Creyó que vería en mí a otra persona.

–En esta época estoy aburrido. Sabes a qué tipo de aburrimiento me refiero. La lectura, la edición, la escritura y la traducción me salvan en la cotidianidad. Son y serán esenciales. Disfruto y gozo de mi trabajo. Pero el tedio del que hablas no desaparece ni desaparecerá. Lo comparo con el *ennui* de Baudelaire. Y cuestiono, como Camus, si la vida vale la pena de ser vivida. Los episodios depresivos y las ideaciones suicidas constituyen parte de mi existencia.

Como respuesta al fatalismo que me gobernaba en esa época, me dijo:

–Siento algo similar con las limitaciones médicas. Estoy harto. Estoy hasta la puta madre de no poder llevar mi antigua vida y no soporto vivir con dolor. A veces no quiero estar aquí. Sé que me entiendes.

–Lo comprendo a la perfección. Pero sigues consumiendo cocaína y alcohol, entre otras drogas. El consumo de esas sustancias genera mucho dolor.

–De acuerdo. Pero no es lo mismo el deterioro gradual o la *muerte súbita* que mi consumo de sustancias, aunque se vinculan. Mi caso se trata de una tendencia autodestructiva, no de un lento suicidio. Recordaré siempre que tu mejor amiga se suicidó. Tuvo un plan. Lo llevó a cabo. Yo destruyo mi cuerpo de forma gradual.

–Suscribo tu planteamiento. La tendencia auto-

destructiva –que comparto con el consumo indiscriminado de cigarrillos– no implica un suicidio. La muerte voluntaria tiene otra connotación.

Me atreví a realizar una pregunta delicada:

–¿Qué piensas del suicidio? ¿Te quitarías la vida si tu condición empeorase de modo irreversible?

No recibí una respuesta esa noche. Desconozco si contempló el suicidio. Sabía que le quedaba poco tiempo vital. Continuó su descenso por la espiral de la autodestrucción. Renunció a *ser*. Bartleby, maestro insoslayable, genio de la desaparición, *prefirió no hacerlo*. Se convirtió en fantasma.

Le dediqué dos apartados de un ensayo que publiqué en *La Jornada Semanal*. Los reproduzco:

Asistí al funeral de un querido amigo. Como me ha ocurrido en los casos de otras muertes de personas tan cercanas y apreciadas como él, pensé en un *kaddish* laico. Tenía mi edad: treinta y ocho años. Evoqué el acontecimiento traumático, constaté su ausencia y recordé el *fatum*, el hado, la potencia infausta de los hechos.

Después de celebrar las exequias de mi amigo regresé a casa y subrayé el siguiente pasaje de *El espectador. Apuntes (1991–2001)* de Imre Kertész: “Me rodea el desierto de la muerte. Me rodea la locura. Me rodea la anticreatividad, la autodestrucción...” Pudo haber sido su epitafio. Podría ser el mío ●

En nuestro próximo número

La Jornada  
SEMANTAL

SUPLEMENTO CULTURAL DE LA JORNADA

DIARIO DE ANA FRANK:  
EL LIBRO DE LA INMINENCIA TRÁGICA

## La flor de la palabra/ Irma Pineda Santiago

### El camino de vuelta

DICEN QUE ES largo el camino, que es ancho el río, de penumbra es el paisaje..., por ello debemos encender velas, para iluminar el andar de nuestros visitantes; hay que poner flores que alegren sus ojos cuando lleguen, tener lista la comida y las bebidas, porque el viaje ha sido largo y llegarán con hambre y sed, vendrán con deseos de probar sus alimentos preferidos, los que no han vuelto a saborear en largo tiempo, hay que agasajarlos, apapacharlos, honrar la única visita que nos harán durante el año, pues sólo un permiso tienen, ya que ahora son almas que habitan en otro lugar.

Dicen que debemos tratar bien a los perros negros, a los xolos, a los pollos, al colibrí y a los venados, pues ellos, cual Caronte, serán quienes nos ayuden a cruzar ese río que divide al mundo de los vivos y el de los muertos, ése que se atraviesa a finales de octubre, para unas culturas, o a principios de noviembre, para otras.

En México, varios pueblos originarios y migrantes celebran un encuentro con las almas de sus seres queridos ya fallecidos que habrán de visitar las casas que solían habitar en vida o algunos cementerios. Se les espera con sus bebidas y comidas favoritas, se les llora al mismo tiempo que se les recibe con alegría. Esta celebración es conocida como Días de las ánimas, Fiesta de los muertos, Todosantos, Día de los fieles difuntos, *Animeecheri kúinchekua*, *Xantolo*, *Xandu'*, Muerteada y varios nombres más, dependiendo de la región y la lengua que se hable.

Aunque algunos antropólogos han señalado que estas celebraciones son expresiones del espíritu lúdico de los mexicanos, que se burlan de todo, incluso de la muerte, desde los pueblos indígenas es un evento vinculado a una manera de entender el mundo, donde todo está unido y es recíproco, por lo que, si existe la vida, debe existir la muerte, pero no como algo que temer por ser desconocido, o por separarse de los seres amados, sino como un tiempo que debe transcurrir para todos, un tiempo en el que nos separamos de la vida para entrar al mundo de lo sagrado, donde las almas pueda descansar, limpiarse, renovarse y volver al mundo de los vivos, a veces como personas, a veces como una hermosa ave o un espléndido árbol.

Es por ello que se desarrolla una serie de rituales que, si bien en la actualidad son un sincretismo entre la religiosidad indígena y la católica, no por ello dejan de ser importantes y vistosos. Por ejemplo, para los yaquis, llevar flores y veladoras al panteón es una forma de comunicarse con sus muertos y agradecerles que los cuiden y protejan, mientras que para los purépechas, el *animeecheri kúinchekua* es para celebrar esa otra forma de vida en la que el cuerpo material regresa a la tierra, pero el alma puede seguirse encontrando con los que están en este mundo. En esta región, curiosamente la fiesta de las ánimas coincide con la llegada de las mariposas monarcas, por lo que existe la creencia de que éstas son las almas que llegan de visita.

Los binnizá, por su parte, tienen dos momentos de encuentro con sus muertos, uno que ocurre a finales de octubre, el *Xandu'*, donde esperan a las almas en las que solían ser sus casas, con altares o un entramado lleno de frutas, panes y flores, conocido como *biyé* o *biguie'*, una representación del antiguo calendario zapoteca (*piyé*). El segundo momento se conoce como *Nabaana* (entre los meses de marzo y abril), cuando son los vivos quienes acuden a la casa de los muertos para convivir con ellos.

En estas ofrendas a las almas no debe faltar el agua como símbolo del eterno discurrir entre la vida y la muerte; deben estar las flores de cempasúchil, pues su color amarillo, como pequeño sol para el inframundo, es una guía que permite a las almas ubicar su camino, mismo que es alumbrado por las velas, cuya trémula luz se erige para recordarnos que somos esencia que pasa de un mundo a otro y que nada es para siempre en esta tierra ●

## La otra escena/ Miguel Ángel Quemain

### Liminal, lo escénico en el umbral de Ana Pruneda

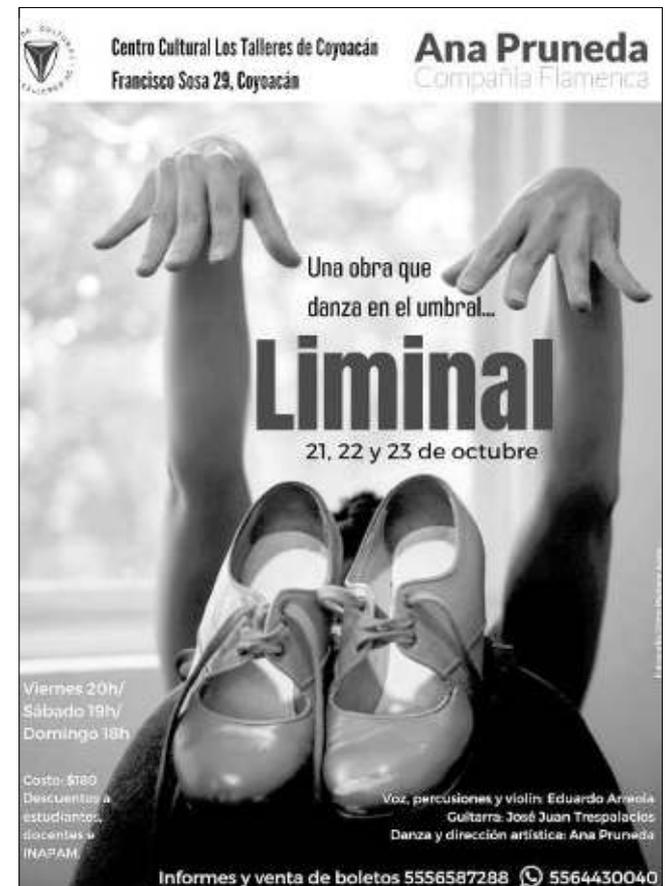
LIMINAL... UNA OBRA que danza en el umbral es el título del trabajo que presentó Ana Pruneda, bailaora y coreógrafa de larga trayectoria, con una gran riqueza y generosidad que no sólo propone su cuerpo, su historia y su técnica transformándose en un trenzado lleno de imaginación y sentimiento, sino que también ofrece un arte que se hace en conjunto, no quiero utilizar en este primer acercamiento el giro “en equipo”, porque lo que está puesto ahí es algo distinto: “...cada quien hace lo que le corresponde en el momento preciso, hilvanándose en cada instante y eso le da al trabajo la belleza de lo vivo que podemos gozar en el flamenco más tradicional, más tribal, barrial y auténtico y, a un tiempo, la incertidumbre del instante en que nos abisma el mundo actual donde el intérprete es el propio creador y espectador de su subjetividad innegable”.

Y no hablo de improvisación; aquí no hay improvisación sino la construcción del instante mismo de la ejecución, que escapa a la repetición rutinaria de un espectáculo acabado y “memorizado”. Se pueden sentir las “dificultades” creativas que enfrenta un guitarrista de enorme experiencia como José Juan Trespalacios para seguir el cante poderoso, juguetón y riguroso de Eduardo Arreola y el paso de Ana Pruneda, que los tiene como referentes, y al mismo tiempo se sitúa como referencia para cada uno de ellos.

El trabajo de José Juan Trespalacios, riguroso en lo clásico y el flamenco, está instalado en el aquí y ahora de la ejecución de Pruneda y la sigue, pareciera que la guitarra está atenta a un desempeño sobre el que unos dedos intuitivos pulsan en “desatención” creativa, en flotación, sobre lo aprendido que se prueba sobre un pautaado que este caso no es necesario.

Es muy interesante observar su ejecución, porque es el *síntoma Pruneda* y uno de los parámetros para seguirle el paso a esta bailaora poderosa, de una gran fuerza física que se mueve en contrapunto con la técnica sumisa a esa imaginación y enorme capacidad estructurante de una narrativa desde la que conmociona al flamenco tradicional para hacerlo propio y, a la vez, contemporáneo y mestizo.

Tuve la oportunidad de ver este trabajo con dos niñas de siete y ocho años. Me asombró que, palabras más o menos, las atravesara una pregunta sobre la dificultad de recibir los cambios, la certeza de que uno jamás estará preparado para enfrentar las pérdidas y que no queda otra que transformarlas, al mismo tiempo que uno está transformándose por ellas. Una *sombrita* de ese futuro dolor domesticable.



La obra está compuesta por tres estancias que muestran los cambios y los ritos de paso de su protagonista, expresados en un prólogo melancólico que se acompaña de “Algo sobre la muerte del mayor Sabines”, del poeta Jaime Sabines y un epílogo: Separación, Margen y Agregación.

Dice el programa de mano: “En la separación, el individuo abandona su pasado y lo que fue. El margen representa el corazón de la fase liminal, en la que está en pleno tránsito entre dos mundos. En la agregación, la persona cumple su destino y toma su lugar en la comunidad humana.”

Refiero esta reflexión de unas niñas porque con esa simplicidad y llaneza transcurre esa estructura de tanta complejidad artística que han trazado en lo musical Eduardo Arreola (espectacular en la voz, percusión y violín) y José Juan Trespalacios al crear con sus arreglos y música original las transiciones precisas para disolver las fronteras entre la música popular de nuestro continente y mostrar las raíces y las influencias mutuas entre el flamenco y la lírica popular.

Pruneda puso la vara muy alta con este estreno al que le siguen dos compañías más de gran prestigio: la de Lourdes Lecona con el trabajo *Caña y candela pura*, este domingo (18 horas) y la de Elisa Pérez el 4, 5 y 6 de noviembre, en Los Talleres, ese espacio entrañable para la danza, en Francisco Sosa 29, Coyoacán ●

# Xoloescuincles, acompañantes en el camino hacia el inframundo



CECILIA ABREU MÉRIDA

## CRÉDITOS FOTOGRÁFICOS:

1. NOTIMEX / 2. REUTERS / 3. FACEBOO MC'ROC CRIADERO DE PERROS / 4. XINHUA / 5. REUTERS

### Xoloescuintle

**Valor:** Preservación de la cultura

**Particularidades:** Se dice que acompaña a las almas a pasar al Mictlán (inframundo). Cuando tiene manchas blancas, significa que está dando acompañamiento a alguien

**Características físicas:** Suele ser pelón y de color negro

**Lugar de origen:** Incierto

**Comportamiento:** Es una raza muy protectora y cariñosa

Los xoloescuintles son una raza canina reconocida en México como propia de la cultura azteca y maya, en especial por la creencia de que estos acompañan hacia el inframundo, "mientras más blancos sean, son las almas que ya cruzaron con ellos en el Mictlán (inframundo)".

Antonio Rodríguez Solís, quien es médico quiropráctico especializado con animales y admirador de estos perros, explicó que esta es una raza con mucho carisma, lealtad y cariño hacia las personas, "la presencia que pueden tener, el carisma y el cuidado que le dan al dueño es completamente indescriptible".

Relató que en otros tiempos estos perros también solían usarse como ofrendas, para comer, ya que resultaban una raza sagrada para la cultura. "En la antigüedad eran perros ancestrales como tal, normalmente pertenecían a las realezas mayas, mexicas, etcétera".

Desde su mirada, preservar a los xolos es importante porque significa también preservar la cultura y el simbolismo que tiene

para la sociedad mexicana, "es un perro endémico [...] por las fechas que vienen (Día de Muertos), del Mictlán, el inframundo, reflejado en la película Coco [...] Ellos son los guías para llevarte a esa zona (Mictlán) donde, ¿qué pasa?, no sabemos".

Sensibilizó que el xoloescuintle ayuda a pasar hacia el inframundo y reconocer esto es mantener viva a la cultura.

Esta raza es caracterizada por ser muy tranquila, incluso llegan a tener relación con otros perros o gatos, a quienes igualmente cuidan, dijo. Lamentó que muchas veces la gente al verlos sin pelaje, creen que tienen sarna y les temen.

Y, aunque suelen ser pelones y es por esta característica que se les conoce, apuntó que hay algunas razas que sí tienen pelo, como los servatos que son rojizos, tipo "mariposas" que son negros con blanco.

Esta raza, dijo, está presente en Perú, Suramérica y Centroamérica aunque tienen dife-



rentes nombres, pero apuntó que es incierto de dónde es originario.

Debido a la escasez de la especie, lamentó, actualmente se ha convertido en una especie que venden a altos costes, pero visibilizó que quienes tienen a *xolos* todo lo que quieren es darles un buen hogar.

**Hay algunas razas que sí tienen pelo, como los *servatos*, que son rojizos, tipo “mariposas”, con negro y blanco**

“La preservación viene siendo desde la crianza y desde el cuidado, pero sobre todo mantener más especímenes, más gente con esta especie”.

Invitó a la gente a conocer a la especie para valorarla, reconociendo que no es agresiva y sus cuidados son simples, a diferencia de lo que suele creerse.







# Tu najilo'ob kaambal Yucatáne' unaj u ts'a'abal kúuchilo'ob ti'al u ts'aataanta'al u toj óol tuukul wíinik

**ABRAHAM B. TUN**  
JO'

Ti' najilo'ob xook, ti' tuláakal u jaatsilo'ob kaambal yaan tu péetlu'umil Yucatán, unaj u yantal u kúuchilo'ob tu'ux ka ts'aataanta'ak u toj óol tuukul wíinik, beyxan máaxo'ob kaambanaja'ano'ob yóok'lal síikolojiia, beey tu ya'alaj Juan Grapain Contreras, máax jo'olbesik Consejo Nacional para la Enseñanza e Investigación en Psicología (CNEIP).

Leti'e' ku ya'alike' unaj u yantal u yuumilo'ob

meyajtik ba'alo'ob yóok'lal síikolojiia te'e najilo'ob xooko' ti'al u beyo' u kaláanta'al u toj óol tuukul xoknáalo'ob. "Wa tu paalil máax ma' tu ts'aataanta'al ba'ax ku naak' tu yóol yéetel tu tuukul máake' yaan u yantal ya'abach máax kun p'áatal paachil", tu ya'alaj.

Yucatáne' ti' yaan ichil le yáax lu'umo'ob tu'ux asab ya'ab máax yajil luba'an u yóol yéetel ya'abach u kiinsikubáaj, le je'elo'oba' talamo'ob piimchaj úuchik u yantal u pak'be'en k'oja'anil Covid-19. Ichil

ba'alo'ob chíikpaj tu yáax xookil Estadísticas de Defunciones Registradas ti' u ja'abil 2021, meyajta'ab tumen Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), u péetlu'umil Yucatáne' ti' yaan tu ka'a kúuchil, ichil tuláakal u noj lu'umil México, tu'ux asab ka'anal u taasail u sa'atal u kuxtal máax tumen ku kiinsikubáaj.

U taasail péetlu'ume' k'ucha'an 14.5 máax ku kiimil tumen ku kiinsikubáaj ichil lalaj 100 mil kajnáalo'ob. Ichil u ja'abil

2021, mola'aye' tu xokaj yanchaj 342 u p'éel kaasos.

Úuchik u máan Día Mundial de la Salud Mental, le 10 ti' octubre máaniko', u xoknáalilo'ob Universidad Autónoma de Yucatán (UADY) tu k'áatajo'ob ti' máaxo'ob jo'olbesiko'ob najilo'ob xooke' ka yanak u ts'a'abal kúuchilo'ob ti'al u ts'aataanta'al u toj óol tuukul máax yéetel xma' bo'olili'.

"Tumen toj óol tuukul wíinike' jump'éel ba'al ku péeksik ba'al ichilo'on beey xoknáalo'on", a'alab tumen Frente Independiente de

Resistencia Estudiantil (FIRE) ti' k'a'aytajil ts'iib na'aksa'ab ti' reedes.

Múuch'kabile' tu ya'alaje' chí'ichnakil ku yantal yóok'lal u xookil máake' ku núupul yéetel ba'ax ku yúuchul tu kuxtal máax, tumen ya'abach juntéenake' "leti' tsa'aysik luubul óol, chí'ichnakil, ichil uláak' ba'alo'ob".

Grapain Contreras' tu páayt'antaj u jo'olpóopilo'ob kaambal ti'al u tukultiko'ob k'a'anan u ts'aataanta'al ba'ax ku k'áata'al, yéetel xan u yantal múul meyaj mola'ayo'ob ti'al u béeytal.

## Táan u xak'alta'al bix úuchik u jach éek'tal u ts'ono'otil Chemuyil

**MIGUEL AMÉNDOLA**  
TULUM

Máax ti'alintik u ts'ono'otil El Cielo, p'aatal tu kaajil Chemuyile', tu beetaj tak pool ti'al u ya'alik ja'e' ts'o'ok u jach k'astal yéetel tu' ja' unaj meyajta'an tumen Comisión de Agua Potable y Alcantarillado (CAPA) yaan te'e kaajo', le beetike' jach tu' u book yéetel kayo'obe' táan u kiimilo'ob. Kex beyo', Comisión' ku ya'alike' ma' jaaj ba'ax ku ya'alali'.

"Yaan to'on ts'ono'ot úuch káajak k-kaláantik, beyxan kmeyaj ti'al ma' u k'astal u ja'i, yéetel k-ilik ktséentik yéetel mangueras, beyxan boombas ti'al u p'aatal jats'uts, ba'ale' walkil wakp'éel k'iino'ob paachile' káaj u k'éexel u boonil ja', ts'o'okole' káaj xan u kiimil kayo'obi'. Ká'ache' sáask'ale'en u ja'il ts'ono'ot ba'ale' walkila' chéen u ja'il tu'ux ku kiimil ba'al", tu tsikbaltaj Óscar Castell, máax ti'alintik ts'ono'ot.

Tu tsikbaltaje' u yojel ba'ax k'askúuntik ja'e' ti' u taal ti' u kúuchil CAPA yaan tu kaajil Chemuyil, tumen mix máax kaláantik bix u yúuchul meyaj, mix xan máax nu'uktik tu beel bix u meyaj le maakinaso'obo', "chéen beey p'ata'anilo'". Ts'ono'ote' ma' tu chukik mix 500 metrós



▲ Ka'ache' sáask'ale'en ja' ba'ale' walkila' ts'o'ok tak u káajal u jóok'ol u book. Oochel cortesía Oscar Castell

náachil ti' le plaantao', ts'o'okole' sajbe'entsil xan u k'askúuntik kex maanal ti' le 10 ts'ono'oto'ob yaan tu múuch'kajtalil Chan Chemuyil, p'aatal paach ti' u kaajil Chemuyil.

Máax beet le tak poola' tu much'ajubáaj le miércoles máanika' yéetel máax chíikbesik CAPA

te'e méek'tankaajo', ti'al u béeytal u tsikbalo'ob. Bayxan a'alabe' je'el u jóok'sa'al tuláakal ja' ts'o'ok u tu'uchajal. Óscar Castell tu ya'alaje' táan u páatik ka séeb ts'aataanta'ak le ba'ax ku yúuchula' tumen je'el u beetik u jach k'astal ba'al ti' yóok'ol kaab. Uláak' ba'ax tu ya'alaje' wa ku yilik

ma' tu yu'ubal u t'aane' yaan u k'uchul yiknal u jeel mola'ayo'ob kaláantik yóok'ol kaab ti'al u yilik ba'ax je'el u beetike'.

K'alikile', u túumben jereenteil CAPA tu kaajil Tulum, Alfredo Nahuatl Chimal, tu ya'alaje', mix ba'al yaan u yil mola'ay meyajtik le ja'o', ba'ale' tu yu'ubajo'ob

ba'ax ku ya'alal te'e tak poola' ti'al u yojéeltiko'ob ba'ax ku yúuchul yéetel ti'al ka ila'ak ba'ax je'el u yutstal u beeta'al.

Tu ts'ooke' tu ya'alaje', kéen láaj jóok'sa'ak tu' ja' te'e ichil le ts'ono'oto' yaan u káajal u beeta'al xaak'alo'ob ti'al u yojéelta'al tu'ux u taal le ba'ax kaskúuntik ja'.

## ¡BOMBA!

Hay legado doloroso,  
en eso no hay discusión.  
de Zedillo a Calderón  
¿qué será más ominoso?



# k'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 28 al domingo 30 de octubre de 2022

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 8 · NÚMERO 1854 · [www.lajornadamaya.mx](http://www.lajornadamaya.mx)

# XOLOITZCUINTLE

## LÁAK'INAJO'OB TAK TU BEJIL XIBALBAJ

Xoloitzcuintleo'obe' juntúul ba'alche' k'ajóolta'an tu lu'umil México tumen u ch'i'ibale' ti' yaan ichil u puksi'ik'al azteca yéetel maaya miatsil. Ku tukulta'ale' le peek'o'oba' ku láak'intiko'ob máak tak Xibalbáaj.

Antonio Rodríguez Solís, juntúul jkíiropraktikóo ts'akyaj jach kaambanaka'an yóok'al ba'alche'obe' tu tsolaj le peek'a' jach ku yaabiltik máak. Ts'o'okole' ka'ach bine' suukchaj u k'u'ubul ti'al u ets'kúunsbil yéetel ku jaanta'al tumen kilí'ich ti'al le miatsilo'.

Jkanan ba'alche', ts'o'okole' u yojel u yaabilt uláak' peek'o'ob yéetel tak miiso'ob, ba'ale' Rodríguez Solise' tu yaj óoltaj ya'abach juntéenake' kéen ila'ak mina'an u tso'otsele' ku tukulta'al yaan ko'oyil ti'ob yéetel ku sajaktal máak ti'ob.

Peek' je'el bix le je'ela', yaan tu lu'umil Perú, Suramérica yéetel Centroamérica, kex tymen yaanal bix u k'aaba', ba'ale' u jaajile' ma' jach jeets'el tu'ux yáax síiji.

Tumen ma' ya'ab ti' le peek'o'ob yaan walkila', jach táaj ko'oj u ko'onol, ba'ale' leti'e' tu páayt'antaj kaaj ti'al u chíimpoltik le ba'alche'a', tumen ma' sajbe'entsili' yéetel ma' talam u yaalak'ta'ali'.

CECILIA ABREU  
OOCHEL NOTIMEX



ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 44 TAK 46